



Departamento
de Defensa



PAQUETE DE HERRAMIENTAS

para padres de niños con necesidades especiales
el nacimiento hasta los 18 años



Prólogo

La Oficina de apoyo comunitario para familias militares con necesidades especiales se complace en proveer el *Paquete de herramientas del Departamento de Defensa (DoD) para padres de niños con necesidades especiales: Desde el nacimiento hasta los dieciocho años*. Este paquete de herramientas brinda información y recursos que lo ayudarán a mejorar su calidad de vida; además, le enseñará cómo respaldar a su hijo con necesidades especiales. Cada uno de los seis módulos trata los temas que probablemente deba abordar durante la vida de su hijo. Ya sea que su hijo haya recibido el diagnóstico de una necesidad especial o que usted sea el padre o la madre de un niño para quien el diagnóstico no es nuevo, este paquete de herramientas es ideal para usted. Los seis módulos de este paquete de herramientas incluyen la siguiente información:

- **Módulo 1: Desde el nacimiento hasta los tres años**
- **Módulo 2: Educación especial**
- **Módulo 4: Beneficios de salud de TRICARE®**
- **Módulo 4: Familias en transición**
- **Módulo 5: Cómo respaldar a su hijo**
- **Módulo 6: Recursos y apoyo**

La realización de este paquete de herramientas no hubiera resultado posible sin el apoyo y el aliento de muchas personas de toda la comunidad militar que tienen niños con necesidades especiales. Agradecemos al equipo de desarrollo del producto, a las personas que colaboraron con el contenido y a los revisores que aportaron sus conocimientos y sugerencias en cuanto al contenido, además de revisar el paquete de herramientas para verificar su precisión.

Nadie conoce mejor a su hijo que usted. Esperamos que este paquete de herramientas le permita seguir avanzando al obtener las herramientas necesarias para ayudar a su hijo a lograr sus objetivos con éxito.



Índice

Prólogo i

Módulo 1: Desde el nacimiento hasta los tres años

Introducción al Módulo 1 1:1

Usted cree que su hijo tiene un retraso o una discapacidad 1:1

Intervención temprana 1:4

 ¿Qué son los servicios de intervención temprana? 1:4

 ¿Cómo obtengo una derivación para los servicios
 de intervención temprana? 1:4

 Coordinadores de servicios y proceso de evaluación 1:5

 ¿Quiénes reúnen los requisitos para los servicios
 de intervención temprana? 1:6

Reunión sobre requisitos 1:6

 ¿Y si mi hijo no reúne los requisitos para los servicios
 de intervención temprana? 1:6

Plan individualizado de servicios para la familia 1:7

 ¿En cuánto tiempo comienzan los EIS? 1:8

Tipos de servicios 1:8

¿Cómo se proporcionan los servicios? 1:9

 Planificación de transición: ¿Qué sucederá cuando
 mi hijo cumpla tres años? 1:9

 ¿Qué sucede si mi hijo no reúne los requisitos para recibir
 los servicios de educación especial en la escuela (Parte B)? 1:10

 Su función como defensor 1:10

Apoyo 1:10

Para obtener más información 1:10

 HOMEFRONTConnections 1:11

 Centros de capacitación e información para padres 1:11

 Centro Nacional de Diseminación de Información para Niños
 con Discapacidades 1:11

 Capacitación especializada para el Proyecto de padres militares 1:11

Módulo 2: Educación especial

Introducción al Módulo 2 2:1

 Ley de Educación para Personas con Discapacidades 2:1

Índice

i

Un retraso en el desarrollo significa que un bebé o un niño pequeño se desarrolla a un ritmo más lento que los demás niños de su edad. Para obtener información sobre la intervención temprana, consulte el Módulo 1.

Componentes clave del proceso de educación especial	2:2
Child Find.....	2:2
Intervenciones previas a la derivación y Equipo de intervención escolar	2:3
Procedimientos de seguridad.....	2:3
Derivación	2:4
Evaluación.....	2:4
Programa de educación individualizada	2:6
¿Qué es un Programa de educación individualizada?	2:7
¿Quiénes deben asistir a la reunión?	2:7
Preparación para la reunión.....	2:8
Control de las emociones.....	2:9
Cómo escribir un plan efectivo: Enfóquese en las necesidades de su hijo.....	2:9
Modificaciones y adaptaciones.....	2:10
Servicios relacionados	2:10
Ubicación y entorno menos restrictivo.....	2:11
Opciones de ubicación	2:12
¿Está satisfecho con el Programa de educación individualizada? ...	2:12
Finalmente, usted tiene un plan	2:13
Revisión anual.....	2:13
Revisión trienal	2:14
¿Qué sucede si no está de acuerdo?	2:14
Cómo mudarse en el caso de participar en un Programa de educación individualizada	2:14
Niños que se trasladan dentro del mismo estado.....	2:14
Niños que se trasladan fuera del estado	2:15
Registros	2:15
Para obtener más información.....	2:15
Actividad educativa del Departamento de Defensa	2:16
Consejos para la crianza de los niños	2:16
Información sobre sus derechos y el respaldo	2:16
<hr/>	
Módulo 3: Beneficios de salud de TRICARE®	3:1
Introducción al Módulo 3.....	3:1
Opciones de TRICARE® para los familiares en servicio activo ...	3:2
TRICARE® Prime	3:2

TRICARE® Prime Remote	3:2
TRICARE® Standard	3:3
TRICARE® Extra	3:3
Beneficio de farmacias	3:4
Beneficios de TRICARE® para familias con necesidades especiales ...	3:4
Administración de casos	3:4
Atención de salud mental	3:4
Cuidados paliativos	3:5
Opción de atención médica extendida (ECHO).....	3:5
Atención médica domiciliaria de la ECHO (EHHC, ECHO Home Health Care)	3:7
Ayuda e información de TRICARE®	3:8
Centros de servicios de TRICARE®	3:9
Coordinadores o asesores de beneficios de salud de asistencia y asesoramiento para beneficiarios	3:9
Asistencia para el cobro de deudas.....	3:9
Ley de Educación para Personas con Discapacidades y TRICARE®	3:9
Para obtener más información	3:10
Atención médica domiciliaria y opción de atención médica extendida..	3:10
Beneficios de TRICARE®	3:10
USA.GOV	3:10
MilitaryHOMEFRONT	3:11
Planificación de mi mudanza	3:11
MilitaryINSTALLATIONS	3:11
HOMEFRONTConnections	3:11
Módulo 4: Familias en transición	4:1
Introducción al Módulo 4	4:1
Programa excepcional para los miembros de la familia	4:1
Inscripción.....	4:1
Apoyo para la familia.....	4:2
Reubicación	4:3
Programa de asistencia para la reubicación	4:3
Centros familiares	4:4
MilitaryINSTALLATIONS.....	4:4

Aprender a explorar el sistema de educación especial puede ser difícil para cualquier familia. Para obtener información sobre el proceso de educación especial, consulte el Módulo 2.

Pocas familias pueden brindar los cuidados adecuados a familiares con necesidades especiales sin recibir asistencia médica y financiera de diversos programas. Para obtener más información sobre estos programas, consulte el Módulo 3.

Escuelas	4:4
Inquietudes médicas	4:5
Informe a su hijo	4:5
Embalaje	4:7
Viajes al extranjero: lo que debe saber antes de partir	4:7
Cómo viajar con niños	4:8
Viaje aéreo	4:8
Cómo viajar en tren	4:9
Cómo viajar en automóvil	4:10
Alojamiento temporario	4:10
Vivienda	4:10
Escuelas	4:10
Cuidados infantiles	4:11
Mudarse al nuevo hogar	4:11
La seguridad en el hogar nuevo y el vecindario	4:13
Empleo del cónyuge	4:14
Programa de asistencia para el empleo	4:14
Military OneSource.....	4:14
Traslado militar	4:15
La ayuda está a su disposición	4:16
El regreso al hogar	4:17
Preparación ante un caso de desastre natural.....	4:17
Animales de servicio	4:18
Falta de energía eléctrica: Planifique con antelación	4:18
Transición a la adultez	4:18
Vida independiente	4:20
El cuidado del niño adulto	4:21
Seguridad de Ingreso Suplementario y Medicaid	4:21
Fideicomiso para necesidades especiales	4:21
Carta de intención	4:21
Registro organizativo de atención especial para niños con necesidades de atención médica especiales.....	4:22
Custodia y declaración de incapacidad	4:22
Tarjetas de identificación para niños adultos	4:22
Cuidados paliativos	4:23
Para obtener más información	4:23

Módulo 5: Cómo respaldar a su hijo	5:1
Introducción al Módulo 5	5:1
Comunicación efectiva	5:1
<i>Permanezca tranquilo, comuníquese claramente</i>	5:1
<i>Escritura de cartas</i>	5:2
Cómo organizarse	5:2
<i>El Registro organizativo de atención especial</i>	5:3
<i>Registros médicos</i>	5:4
<i>Archivo de educación</i>	5:4
Apoyo médico	5:5
<i>Cómo obtener la derivación que necesita</i>	5:5
<i>Cómo apelar las decisiones de TRICARE</i>	5:6
<i>Servicios de intervención temprana</i>	5:6
Apoyo educativo	5:8
<i>Legislación</i>	5:8
<i>El sistema escolar</i>	5:9
<i>Responsabilidades de los padres</i>	5:9
Resolución de problemas	5:10
<i>Resolución informal del problema</i>	5:10
<i>Resolución formal del problema</i>	5:11
<i>Audiencia de proceso debido</i>	5:13
<i>Reclamación estatal</i>	5:13
<i>Evaluación educativa independiente</i>	5:13
<i>Revocación del consentimiento para los servicios</i>	5:13
Cómo ayudar a su hijo a ser un alumno exitoso	5:14
<i>Interésese de forma activa en la vida cotidiana de su hijo</i>	5:15
<i>Revise el trabajo escolar</i>	5:15
<i>Fomente la curiosidad y la motivación</i>	5:15
<i>Promueva el entendimiento</i>	5:15
<i>Esté preparado</i>	5:15
<i>Cómo enseñar a su hijo a autodefenderse</i>	5:16
Defensa de los beneficios	5:16
<i>Seguridad de Ingreso Suplementario</i>	5:16
<i>Medicaid</i>	5:17
<i>Cómo ejercer influencia en las leyes públicas</i>	5:17
Para obtener más información	5:18
<i>Busque otros padres de niños con discapacidades</i>	5:18

Todas las familias desean que a sus hijos les resulte lo más fácil posible asimilar los cambios relacionados con la reubicación, el alistamiento o la desvinculación del Ejército. Para obtener más información sobre estas transiciones, consulte el Módulo 4.

Brindar respaldo implica aprender sobre su hijo y su condición, así como realizar un seguimiento de los registros y la correspondencia, además de asegurarse de que su hijo reciba la atención médica y la educación a las cuales tiene derecho. Para obtener información sobre cómo brindar respaldo, consulte el Módulo 5.

HOMEFRONTConnections.....	5:18
Encuentre el Centro de capacitación e información para padres de su estado.....	5:19
El Centro para la Resolución Apropiaada de Disputas en la Educación Especial	5:19
Libros.....	5:19

Módulo 6: Recursos y respaldo	6:1
Introducción al Módulo 6.....	6:1
Recursos de la comunidad militar.....	6:1
Centros familiares.....	6:1
Programa nuevo de apoyo para los padres	6:2
Programa de respaldo para la familia	6:2
Programas para niños, jóvenes y adolescentes.....	6:2
Oficiales de contacto de la escuela	6:3
Sociedades de socorro	6:3
Sitios web patrocinados por el servicio militar.....	6:4
Recursos militares adicionales	6:4
Sección del Programa excepcional para los miembros de la familia/Necesidades especiales de MilitaryHOMEFRONT	6:4
Military OneSource.....	6:5
Sitio web Military Youth on the Move.....	6:5
Planificación de mi mudanza.....	6:5
MilitaryINSTALLATIONS.....	6:6
TRICARE.....	6:6
Recursos federales, estatales y comunitarios.....	6:6
Cruz Roja Americana	6:6
Disability.gov.....	6:6
El Centro para la Resolución Apropiaada de Disputas en la Educación Especial	6:6
Programa de asistencia nutricional complementaria y Asignación complementaria de subsistencia familiar	6:7
Centro Nacional de Educación, Discapacidades y Justicia de Menores	6:8
Centro Nacional de Diseminación de Información para Niños con Discapacidades	6:8
Capacitación especializada para los padres militares.....	6:9

Recursos para las familias con niños gravemente enfermos u hospitalizados..... 6:9

Fisher House 6:9

Fundación Make-a-Wish Foundation 6:10

Fundación Starlight Starbright Children’s Foundation..... 6:10

Fundación A Special Wish Foundation 6:10

The Dream Factory..... 6:10

Give Kids the World Village 6:10

Ayúdese a usted y a su familia al obtener información sobre los servicios de apoyo y los recursos que se encuentran disponibles. Para obtener más información, consulte el Módulo 6.

Introducción

Introducción al Módulo 1

A muchos padres les gustaría que los hijos vinieran con un folleto instructivo. En el caso de los padres de niños que presentan desafíos especiales, este sentimiento puede ser aún mayor. A medida que obtiene información sobre la discapacidad de su hijo e interactúa con profesionales médicos y educativos, recuerde que usted es el experto en cuanto a lo que le sucede a su hijo. Si bien puede sentirse abrumado por los desafíos que debe enfrentar y puede tener muchas preguntas, nadie conoce a su hijo mejor que usted. Utilice este módulo como una guía a fin de encontrar soluciones para sus problemas y respuestas a sus preguntas. No está solo.

Usted cree que su hijo tiene un retraso o una discapacidad

A veces quizá se pregunte si su hijo se está desarrollando como los demás niños. Si este es su primer hijo, tal vez piense que ya debería sonreír, o comenzar a sentarse o a caminar. Puede ser que el hijo de su amigo ya balbucee o señale objetos. Si tiene otros hijos, quizá le preocupe que *este* hijo no se está desarrollando como su hermano o hermana mayor.

Si bien algunos padres pueden sospechar que su hijo tiene un retraso, a veces dudan a la hora de buscar ayuda, tal vez con la esperanza de que su hijo alcance el ritmo de los demás. Si tiene preguntas o le preocupa el desarrollo de su bebé o niño pequeño, es conveniente que concierte una cita para conversar con el médico de su hijo. Asegúrese de compartir sus observaciones e inquietudes. Su hijo puede tener actualmente o correr el riesgo de tener una discapacidad o un retraso del desarrollo.



Un retraso en el desarrollo significa que un bebé o un niño pequeño se desarrolla a un ritmo más lento que los demás niños de su edad. Por ejemplo, es posible que no camine ni hable como casi todos los demás niños. "En riesgo" significa que el desarrollo de un niño puede retrasarse si no se proporciona ayuda adicional u orientación. Si se sospecha que su bebé o hijo pequeño tiene un retraso o una

discapacidad, es posible que se deban realizar evaluaciones o pruebas adicionales. Su médico puede derivarlo a un especialista o asesor. Cuando existe una inquietud sobre el desarrollo, también es posible averiguar si su hijo reúne los requisitos para obtener los servicios de intervención temprana (EIS, Early Intervention Services).

Desde el nacimiento
hasta los tres años

1

"Los primeros años después de recibir el diagnóstico luché bastante contra el alarmante pronóstico, pero ahora sé que vamos a estar bien".

Louise, madre de un niño con autismo, Quantico, Virginia

Algunos padres sienten...

Rechazo

El rechazo es una reacción natural ante cualquier pérdida. Al igual que les sucede a otros padres primerizos que recién se enteran de que tienen un niño con una discapacidad o una enfermedad grave, existe una sensación inicial de pérdida cuando se considera que el sueño de tener un niño normal y sano puede ser inalcanzable. Cuando recibe el diagnóstico de su hijo, es posible que sienta que necesita una segunda opinión.

Culpa

No es inusual que los padres se culpen por haber hecho o no haber hecho algo que produjo la dificultad en el niño. Esto puede ser especialmente difícil para las madres, quienes pueden pensar en su embarazo y preguntarse si algo que hicieron fue lo que ocasionó la discapacidad o enfermedad de su hijo.

Enojo

Cuando se entera de que el niño sano que había planeado tener padece una discapacidad, puede sentir enojo, como otra reacción natural. Si bien tiene derecho a sentirse enojado (y tal vez se pregunte "¿Por qué yo?, ¿Por qué mi hijo?"), tenga en cuenta que muchos padres pueden transformar su enojo en energía con el fin de obtener los mejores servicios posibles para su hijo.

Pena

La tristeza y la desilusión son inevitables a medida que toma consciencia de que el futuro que había previsto para su hijo tal vez nunca se materialice. El dolor es una reacción natural.

Ansiedad y temor

Enfrentarse a la situación de tener un hijo con una discapacidad o una enfermedad crónica puede ser agotador y confuso. Es común que se preocupe por el futuro y su propia capacidad para ser un buen padre o una buena madre.

Aceptación y esperanza

Los altibajos comienzan a equilibrarse ocasionalmente. Su hijo aún tiene necesidades especiales, pero usted tiene un mayor conocimiento sobre su condición, y toma consciencia de que puede cuidarlo bien y amarlo. Es consciente de que si bien su hijo puede no ser como los demás, es afectuoso y adorable.

¿Qué puedo hacer?

Obtenga información sobre la condición de su hijo

- Realice búsquedas en la biblioteca y en Internet para obtener información sobre la condición de su hijo.
- Pregunte a su médico todo lo que desee sobre la condición de su hijo.
- Anote las preguntas que tenga durante el transcurso del día.
- Si no comprende algo, no sienta vergüenza de manifestarlo.
- Visite la biblioteca en línea Military OneSource para ver libros específicos sobre discapacidades, ingresando en www.militaryonesource.com.

Comuníquese con el Proyecto de STOMP

El Proyecto de capacitación especializada para padres militares (STOMP) es un recurso valioso para familias militares. Allí se encuentran disponibles apoyo y consejos para padres militares, independientemente de los desafíos especiales que su hijo pueda enfrentar.

Participe de los foros de debate y manténgase en contacto con otros padres de niños con necesidades especiales, ingresando en www.stompproject.org o llame al (800) 5-PARENT.

Comuníquese con otros padres

Recuerde que no está solo. La oficina del Programa excepcional para los miembros de la familia (EFMP, Exceptional Family Member Program) de las instalaciones puede ayudarlo a contactarse con familias militares que han enfrentado desafíos similares.

Para encontrar la oficina del EFMP más cercana, visite www.militaryinstallations.dod.mil.

Busque el Centro de capacitación e información para padres de su estado

Cada estado cuenta con Centros de capacitación e información para padres (PTI, Parent Training and Information). Los Centros de PTI brindan servicios a las familias que tienen niños con cualquier tipo de discapacidad, y pueden ayudarlo a obtener los servicios educativos adecuados para su hijo. Los Centros de PTI capacitan a padres y profesionales, y pueden ayudar a resolver problemas entre las escuelas y las familias.

Para buscar un Centro de PTI en su estado, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/resources. Haga clic en State Resources (Recursos del estado) y luego seleccione el vínculo correspondiente a su estado.

En el exterior, los departamentos militares ofrecen áreas geográficas de responsabilidad asignadas (p. ej., la Marina es responsable de brindar servicios a todos los niños que reúnen los requisitos en Japón y Okinawa).

Intervención temprana

¿Qué son los servicios de intervención temprana?

Por lo general, los EIS se describen como servicios especiales para satisfacer las necesidades de los bebés o los niños pequeños (desde el nacimiento hasta los dos años) que tienen un retraso en el desarrollo o una discapacidad, así como también las de sus familias. Estos servicios y apoyo especiales ayudan a los niños a crecer y a desarrollarse, y se brindan en el "entorno natural", donde el niño y su familia viven y reciben educación.

En 1986 el Congreso destacó la importancia de obtener ayuda para los niños pequeños con necesidades especiales y sus familias, y realizó una enmienda a la Ley de 1975 de Educación para Todos los Niños con Discapacidades. Esta enmienda garantiza que los niños con una discapacidad o un retraso en el desarrollo que reúnan los requisitos no deban esperar hasta la edad escolar para recibir los servicios y el apoyo familiar necesarios. Actualmente la Parte C de la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA) exige que los cincuenta estados y jurisdicciones, así como el Departamento de Defensa (DoD), cuenten con un sistema de EIS para todos los niños con discapacidades, desde su nacimiento y hasta que cumplan tres años.

Los sistemas estatales utilizan el término "Parte C" cuando hacen referencia a los EIS. La "Parte C" es una sección específica de la IDEA que se relaciona con los EIS. Cada estado cuenta con una agencia o un agente principal a cargo del sistema de intervención temprana. El agente principal puede ser el departamento de educación estatal, el departamento de salud u otra agencia designada. Para obtener más información sobre la IDEA, visite <http://idea.ed.gov>. Encontrará una lista de las agencias estatales principales en www.nectac.org/contact/Ptccoord.asp.

Por lo general, las familias militares reciben los EIS a través de agencias estatales. No obstante, en las ubicaciones militares de los Estados Unidos que poseen escuelas de Actividad Educativa del Departamento de Defensa (DoDEA), los departamentos médicos militares brindan los EIS a través de los servicios de intervención educativa y de desarrollo (EDIS, Educational and Developmental Intervention Services).

Las ubicaciones del programa de EDIS pueden encontrarse en el sitio web de MilitaryINSTALLATIONS. Visite www.militaryinstallations.dod.mil.

¿Cómo obtengo una derivación para los servicios de intervención temprana?

Si su médico tiene inquietudes sobre el desarrollo de su hijo, es posible que lo derive a un punto de contacto de los EIS de su comunidad. El EIS es responsable de llevar a cabo exámenes y evaluaciones del desarrollo para determinar si un niño reúne los requisitos a fin de obtener los servicios. Estos exámenes del desarrollo forman parte de las actividades conocidas como "Child Find" (destinadas a la identificación de niños con necesidades educativas especiales).

Child Find es un proceso coordinado de actividades de concientización pública, exámenes del desarrollo y evaluaciones. Estas actividades comunitarias están diseñadas para localizar, identificar y derivar a los bebés o niños pequeños con

retraso o discapacidades, y sus familias, que necesitan recibir los EIS lo antes posible. Este examen o evaluación de Child Find, que se realiza a fin de determinar si su hijo reúne los requisitos para recibir EIS, se ofrece sin cargo alguno. Para obtener más información sobre Child Find, visite www.childfindidea.org.

Aun si su médico no lo deriva a un programa de EIS, puede comunicarse usted mismo con los EIS y comentar sobre su preocupación por el desarrollo de su hijo. Encontrará los puntos de contacto estatales en www.nectac.org/contact/Ptccoord.asp.

Se encuentran disponibles recursos adicionales para padres en www.taalliance.org.

Si se encuentra en el exterior o vive en una ubicación militar que cuenta con una escuela de DoDEA, puede comunicarse con el programa EDIS o la oficina local del Programa excepcional para los miembros de la familia (EFMP) a fin de obtener asistencia.

Coordinadores de servicios y proceso de evaluación

Una vez que se haya comunicado con el programa de EIS y su hijo sea derivado para obtener los servicios, se le asignará un *coordinador de servicios*, quien se encargará de brindarle ayuda. Por lo general, a su hijo se le realizará un examen del desarrollo para determinar si es necesario realizar una evaluación integral. Su coordinador de servicios será su punto de contacto para analizar los resultados y comenzar a planificar los servicios, en caso de que se determine que su hijo reúne los requisitos.

Se llevará a cabo una evaluación multidisciplinaria integral para determinar cuáles son las fortalezas, los retrasos y los desafíos que presenta su hijo, y si este reúne los requisitos para los EIS. *Multidisciplinario* significa que en la evaluación de su hijo participan profesionales calificados, con diferentes áreas de capacitación y experiencia. Generalmente, la evaluación de las capacidades de su hijo consiste en una entrevista con los padres o la persona a cargo de su cuidado, para analizar tanto las inquietudes sobre el desarrollo de su hijo como las preferencias de este. También se analizan la revisión del historial médico y del desarrollo de su hijo, el estado de salud actual y las evaluaciones del desarrollo. Con el fin de determinar el estado del desarrollo de su hijo se evalúan cinco áreas:

- adaptación y autoayuda, como comer, vestirse e ir al baño;
- desarrollo social y emocional, como jugar y relacionarse con los demás;
- comunicación, como hablar, escuchar y comprender;
- desarrollo físico, como estirarse, girar, gatear y caminar; y
- desarrollo cognitivo, como pensar, aprender y resolver problemas.

Se identifican además los recursos, las prioridades y las inquietudes de su familia. Esta información ayuda a determinar qué tipos de apoyo y servicios satisfacen las necesidades de desarrollo de su hijo.

Para encontrar el programa de intervención temprana de su área, puede llamar al Centro Nacional de Diseminación de Información para Niños con Discapacidades (National Dissemination Center for Children with Disabilities) al (800) 695-0285.

El coordinador de servicios trabajará con su familia para garantizar que se realicen las evaluaciones adecuadas y se brinden los servicios del Plan individualizado de servicios para la familia; además, le proveerá asistencia para dejar los servicios de intervención temprana y pasar a obtener otros servicios cuando su hijo cumpla tres años.

¿Quiénes reúnen los requisitos para los servicios de intervención temprana?

A fin de participar en los EIS, los niños deben cumplir con las pautas sobre los requisitos de la IDEA respecto de los servicios para bebés y niños pequeños. Bebés y niños pequeños (desde el nacimiento hasta los dos años) pueden reunir los requisitos para recibir estos servicios si cumplen con los siguientes criterios:

- han recibido el diagnóstico de una condición que puede producir un retraso en el desarrollo;
- tienen un retraso del desarrollo en una o más de las siguientes áreas: habilidades de adaptación y autoayuda, desarrollo social o emocional, comunicación, desarrollo físico (incluidas la visión y la audición) o desarrollo cognitivo, según lo determinado a través de las evaluaciones, los procedimientos y los criterios correspondientes; o
- se considera que corren un riesgo alto de desarrollar un retraso si no reciben los EIS.

Cada estado determina las pautas sobre los requisitos para recibir los EIS conforme a las normas de la IDEA. Los requisitos para recibir los EIS difieren de un estado a otro, ya que existen diferencias en las definiciones de cada estado sobre el retraso del desarrollo y las listas de condiciones que pueden producirlo. Los niños que reúnen los requisitos para recibir los servicios en un estado pueden no ser aptos en otro. Asimismo, algunos estados brindan EIS para bebés y niños pequeños que corren el *riesgo* de tener retraso del desarrollo, así como también para sus familias. Para obtener información sobre la definición de discapacidad según la IDEA y los criterios de los requisitos para la intervención temprana en su estado, comuníquese con el coordinador de la Parte C de su estado ingresando en www.nectac.org/contact/Ptccoord.asp.

Reunión sobre requisitos

Una vez que se hayan realizado las evaluaciones y se haya recopilado toda la información adicional, se llevará a cabo una reunión sobre los requisitos. Usted y el coordinador de servicios determinarán la fecha de esta reunión, en la que podrá analizar los resultados de la evaluación de su hijo junto con los profesionales que participen en esta. Los resultados de la evaluación se comparan con los criterios de los requisitos a fin de determinar si su hijo es apto para recibir los EIS. Allí tendrá la oportunidad de hacer preguntas y expresar sus inquietudes.

¿Y si mi hijo no reúne los requisitos para los servicios de intervención temprana?

Si su hijo no reúne los requisitos para recibir los EIS y usted aún tiene inquietudes sobre su desarrollo, es importante que concierte una cita con el médico de su hijo para hablar sobre sus preocupaciones actuales. Puede haber otros recursos disponibles para obtener apoyo y asistencia.

Plan individualizado de servicios para la familia

Si su hijo cumple con los criterios de los requisitos y se determina que es apto para recibir los EIS, usted, el coordinador de servicios y otros miembros de su equipo de apoyo deberán reunirse para elaborar un Plan individualizado de servicios para la familia (IFSP, Individualized Family Service Plan). Este plan identificará los niveles actuales de desarrollo de su hijo, los resultados que usted desearía que su hijo alcance, y los servicios y otros tipos de apoyo que lo ayudarán a usted y a su hijo a lograr estos resultados.

Es importante que los proveedores de servicios de intervención temprana y la familia comprendan que la mejor manera de satisfacer las necesidades de un niño pequeño es respaldar y aprovechar las fortalezas de la familia. Los EIS respaldan las necesidades de la familia relacionadas con el desenvolvimiento del niño dentro de la rutina y las actividades diarias (es decir, en su entorno natural).

El IFSP incluye lo siguiente:

- información sobre los recursos, las prioridades y las inquietudes de su familia;
- los resultados que se espera que su hijo y su familia alcancen;
- información sobre cuáles son los servicios que se necesitan;
- la frecuencia con que se brindarán los servicios;
- la cantidad de sesiones y la duración de cada una;
- el lugar adonde se llevarán a cabo las sesiones;
- la forma en que se brindarán los servicios (p. ej., individual o en consulta);
- una declaración sobre el entorno natural donde se brindarán los servicios;
- el nombre del coordinador de servicios que lo ayudará a coordinar y a obtener los servicios; y
- un plan de transición para cambiar de EIS cuando su hijo cumpla tres años.

El IFSP es un plan familiar que incluye a los padres como colaboradores clave en su desarrollo.

La participación de otros miembros del equipo del EIS dependerá de las necesidades del niño y de la familia para apoyar su crecimiento y desarrollo.

Las familias revisarán regularmente este documento con el coordinador de servicios del niño para garantizar el progreso hacia el logro de los resultados del IFSP, y para examinar o actualizar el plan según sea necesario.



El Plan individualizado de servicios para la familia está deliberadamente enfocado en la familia. Su propósito no solo es abordar las necesidades del niño, sino ayudar a la familia en sus esfuerzos por brindar apoyo y aliento a su hijo.

La reunión sobre los requisitos determina si su hijo es apto para obtener los servicios.

¿En cuánto tiempo comienzan los EIS?

La IDEA exige el acceso a los EIS en forma oportuna. El IFSP de su hijo debe desarrollarse en el lapso de cuarenta y cinco días a partir de su primer contacto con el programa de EIS. Esto significa que la evaluación integral, la reunión sobre los requisitos y el IFSP se llevarán a cabo dentro de cuarenta y cinco días calendario.

Tipos de servicios

El IFSP define qué tipo de servicios cubrirán mejor las necesidades de su hijo y de la familia. Puede incluir servicios y apoyo relacionados con

- la coordinación de los servicios (se refiere a las actividades continuas llevadas a cabo por un coordinador de servicios a fin de brindar ayuda a la familia y permitir que esta obtenga los derechos, los procedimientos de seguridad y los EIS);
- la capacitación familiar, el asesoramiento y las visitas domiciliarias;
- la instrucción especial;
- los servicios de patologías del habla y del lenguaje (en algunos casos se hace referencia a estos como "terapia del habla");
- los servicios de audiología (servicios para personas con dificultades de audición);
- la terapia ocupacional;
- la fisioterapia;
- los servicios psicológicos;
- los servicios médicos (solo para fines de diagnóstico o de evaluación);
- los servicios de salud (necesarios para permitir que su hijo se beneficie de los demás EIS);
- los servicios de trabajadores sociales;
- los servicios oftalmológicos;
- los servicios y dispositivos de tecnología de asistencia;
- el transporte; y
- los servicios nutricionales.



Las investigaciones sobre desarrollo infantil demuestran que la tasa de aprendizaje y desarrollo en los seres humanos es más veloz en los años preescolares. Si los momentos o etapas en los que el niño puede aprender más o tiene mayor facilidad no se aprovechan, es posible que el niño tenga dificultades para aprender una habilidad en particular en una etapa posterior.

¿Cómo se proporcionan los servicios?

Los EIS son exigidos por ley, y están disponibles en los cincuenta estados, los territorios de los Estados Unidos y las ubicaciones del DoD donde existen escuelas de este departamento. Entre los proveedores de EIS se cuentan terapeutas, especialistas en desarrollo infantil, trabajadores sociales u otros profesionales de distintas agencias. Los proveedores trabajan junto con las familias sobre los resultados del IFSP, a fin de satisfacer las necesidades del niño y de la familia. Los EIS deben ser provistos por un solo proveedor, respaldados por un equipo de especialistas, o por diversos proveedores que coordinen sus servicios, de modo que usted y su hijo no se sientan abrumados. En la medida de lo posible, los servicios se brindarán en el lugar donde su hijo vive y recibe educación; esto significa que su familia y las personas a cargo de su cuidado se encontrarán en el hogar, la guardería, el parque o, incluso, en una tienda.

Planificación de transición: ¿Qué sucederá cuando mi hijo cumpla tres años?

Generalmente, seis meses antes de que su hijo cumpla tres años, el coordinador de servicios y los proveedores de EIS comenzarán a hablar con usted sobre las opciones de servicios que pueden estar disponibles para su hijo cuando alcance esta edad. En el caso de algunos niños, el EIS es todo lo que se necesita y no se brindarán servicios o apoyo adicionales.

Antes de que su hijo comenzara a obtener los EIS este debía reunir los requisitos para recibirlos y, conforme a la IDEA, debía cumplir con los criterios de los requisitos del programa o del estado. Esto continúa vigente una vez que su hijo cumple tres años, y se tiene en cuenta para que reciba servicios de educación especial en la escuela. A fin de reunir los requisitos para recibir los servicios y el apoyo, su hijo debe cumplir con los criterios del estado.

Es posible que algunos niños necesiten servicios continuos durante sus años preescolares y posteriormente; además, pasarán a obtener servicios de educación especial en la escuela (Parte B). Si su hijo reúne los requisitos para recibir servicios de educación especial provistos por la agencia educativa local, usted formará parte del equipo de educación especial, que determinará los servicios prestados en función de las necesidades y las capacidades individuales del niño.

Si participa en la planificación del abandono de los EIS que recibe su hijo para su traspaso a otros servicios, es probable que deba completar formularios, organizar evaluaciones o asistir a reuniones. Como resultado, es posible que tenga muchas preguntas sobre si su hijo reúne los requisitos; las diferentes opciones, las necesidades futuras o los servicios posibles. El coordinador de servicios puede responder a sus preguntas o ponerlo en contacto con personas preparadas para abordar sus inquietudes. Para obtener información adicional, visite www.nichcy.org/babies/transition.



Los padres pueden elegir el entorno natural donde el niño recibirá los servicios. Este puede ser el hogar, el contexto preescolar u otra ubicación.

"Comencé a sentirme mejor cuando me di cuenta de que pedir ayuda no significaba que no era una buena madre".

Karen, madre de una niña con síndrome de Down y disfunción de la integración sensorial, Ft. Lewis, Washington.

¿Qué sucede si mi hijo no reúne los requisitos para recibir los servicios de educación especial en la escuela (Parte B)?

Si su hijo no cumple con los criterios de los requisitos para recibir los servicios de educación especial en la escuela, significa que el crecimiento y el desarrollo de su hijo en este momento se asemejan más a los de los niños de su edad. Si aun así tiene inquietudes sobre el progreso o el desarrollo de su hijo, o desea obtener información y apoyo adicionales, su coordinador de EIS puede brindarle información sobre los recursos adicionales disponibles en su comunidad.

Su función como defensor

La ley concede a los padres el derecho de participar como parte del equipo del IFSP, para determinar qué servicios educativos y de intervención temprana y qué tipos de apoyo contribuirán al crecimiento y al aprendizaje de su hijo. ¿Cómo pueden utilizarse estos derechos para beneficiar al niño? Para obtener información detallada sobre cómo puede convertirse en un verdadero defensor de su hijo, consulte el [Módulo 5, *Cómo respaldar a su hijo*](#).

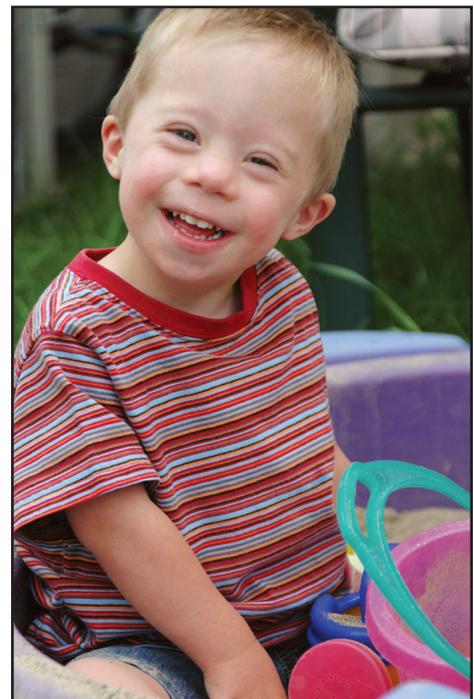
Apoyo

Los miembros y las familias del servicio militar disponen de muchos grupos y agencias a los que pueden recurrir a fin de obtener ayuda para sus hijos. Aproveche los recursos disponibles. Recuerde que no está solo, y que hay gente experta preparada y a la espera de brindar ayuda. El [Módulo 6, *Recursos y apoyo*](#), ofrece listas de contactos, formas de comunicarse con los grupos de apoyo y otras fuentes de ayuda e información.

Para obtener más información

Para obtener información sobre los avances clave en el desarrollo de bebés y de niños pequeños, visite los siguientes sitios web:

- www.nncc.org/Child.Dev/mile1.html
- www.MilitaryOneSource.com/birthtotwo
- www.aap.org



Lea o descargue los demás módulos de este Paquete de herramientas para padres en <http://militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp>.

- *Módulo 2, Educación especial*
- *Módulo 3, Beneficios de salud*
- *Módulo 4, Familias en transición*
- *Módulo 5, Cómo respaldar a su hijo*
- *Módulo 6, Recursos y apoyo*

Los siguientes recursos son especialmente útiles para los padres de bebés y niños pequeños con retraso del desarrollo o discapacidades.

HOMEFRONTConnections

HOMEFRONTConnections, un sitio de red social del DoD, ofrece un lugar seguro en el que los miembros de familias militares con necesidades especiales pueden reunirse e interactuar en línea para compartir experiencias, publicar fotografías y videos, escribir blogs y crear foros de debate. Únase a un grupo o cree uno propio. Visite HOMEFRONTConnections en <https://apps.mhf.dod.mil/homefrontconnections>.

Centros de capacitación e información para padres

Cada estado cuenta con al menos un Centro de capacitación e información para padres (PTI) diseñado para brindar servicios a las familias de niños y adultos jóvenes con cualquier discapacidad, desde su nacimiento y hasta los veintidós años. Los centros pueden brindar información, capacitación, derivaciones y servicios de apoyo para ayudar a los padres a obtener los recursos necesarios dentro de sus comunidades. Para ubicar el Centro de PTI de su estado, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/resources. Haga clic en State Resources (Recursos del estado) y luego seleccione el vínculo correspondiente a su estado.

Centro Nacional de Diseminación de Información para Niños con Discapacidades

El Centro Nacional de Diseminación de Información para Niños con Discapacidades (NICHCY) recibe fondos del Departamento de Educación, y ofrece abundante información (en inglés y en español) sobre discapacidades en niños y jóvenes. Para obtener más información sobre los EIS para bebés y niños pequeños, y discapacidades específicas, visite su sitio web en www.nichcy.org.

Capacitación especializada para el Proyecto de padres militares

El Proyecto de STOMP es un Centro de PTI que se dedica a educar y a capacitar a padres militares de niños con necesidades de atención médica o educación especial. El STOMP ofrece ayuda a familias militares al brindarles información, apoyo y asesoramiento. Visite el STOMP en www.stompproject.org.

Los padres son quienes mejor conocen a sus hijos y pueden compartir información esencial sobre sus actividades cotidianas, que puede ser de utilidad en el proceso de intervención temprana.

Introducción

Introducción al Módulo 2

Es posible que su hijo tenga una discapacidad identificada o que usted sospeche que su hijo tiene una discapacidad del aprendizaje y no esté seguro sobre qué debe hacer al respecto. Aprender cómo explorar el sistema de educación especial puede ser difícil para cualquier familia, pero puede ser un problema aún mayor para las familias militares cuyos entornos educativos se encuentran en permanente cambio. Para un niño integrante de una familia militar cuyo hogar, escuela y vecindario cambian frecuentemente, los padres son el factor constante. A medida que conozca el sistema e interactúe con los profesionales, recuerde que usted es el "especialista" en su hijo, quien mejor lo conoce y quien más interés tiene en él.



Ley de Educación para Personas con Discapacidades

La Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA, Individuals with Disabilities Education Act) es la legislación sobre educación especial que rige los sistemas escolares en todos los Estados Unidos, sus territorios y el Departamento de Defensa (DoD, Department of Defense), en cuanto a la educación de niños con necesidades especiales. La IDEA (Parte B) establece los requisitos educativos para los niños con discapacidades, desde los tres y

hasta los veintiún años de edad, y define seis principios que los sistemas escolares deben respetar:

1. Educación pública gratuita y adecuada (FAPE, free and appropriate public education): a cargo del estado, bajo supervisión y dirección públicas.
2. Evaluación adecuada: recopilación de la información necesaria para determinar las necesidades educativas del niño y para guiar la toma de decisiones sobre la programación educativa apropiada para el niño.
3. Programa de educación individualizada (IEP, Individualized Education Program): una declaración escrita del programa educativo diseñada para cubrir las necesidades individuales de un niño con discapacidad.
4. Entorno menos restrictivo (LRE, least restrictive environment): ámbito donde un niño con una discapacidad puede recibir una educación adecuada, diseñada para satisfacer sus necesidades especiales y para garantizar que solamente se separe al niño de sus pares no discapacitados cuando la naturaleza de la discapacidad sea tal que no pueda lograr un progreso satisfactorio en un aula de educación general, aun con asistencia y apoyo complementarios.

5. Oportunidades para una participación significativa: para los padres y alumnos, si corresponde, durante todo el proceso de educación especial.
6. Procedimientos de seguridad: para garantizar la protección de los derechos del niño y de sus padres, y para garantizar el establecimiento de pasos claros para abordar disputas.

La IDEA garantiza que todos los niños con necesidades especiales tengan acceso a la FAPE; asegura la protección de los derechos del niño y de sus padres; y garantiza que los maestros y los padres cuenten con las herramientas necesarias para ayudar al niño a alcanzar sus metas educativas y evaluar su progreso. Para obtener más información sobre la IDEA, visite <http://idea.ed.gov>.

Componentes clave del proceso de educación especial

Cuando un niño tiene problemas en la escuela, es importante averiguar el motivo. El proceso de educación especial, que se describe en la figura 2-1, es el proceso mediante el cual se identifica una discapacidad en un niño, y la necesidad de educación especial y de servicios relacionados. Cada componente clave del proceso se analiza en más detalle a partir de la [página 2:4](#).



Figura 2-1: Ciclo de educación especial

Child Find

Child Find es el proceso continuo que utilizan los estados y el DoD para identificar a niños y jóvenes, desde el nacimiento y hasta los veintiún años, que pueden reunir los requisitos para recibir educación especial y servicios relacionados a causa de un retraso en el desarrollo o discapacidades. Todas las escuelas deben llevar a cabo campañas de concientización, como parte de Child Find, para informar al público que cada niño con discapacidades tiene derecho a recibir FAPE, diseñada para satisfacer las necesidades individuales de cada uno.

Si está preocupado por su hijo, comuníquese con la escuela de este para solicitar información sobre Child Find, si es necesario, a fin de programar una evaluación. La evaluación de Child Find puede generar una derivación formal de su hijo al comité de educación especial de la escuela para la evaluación de una discapacidad sospechada.

Intervenciones previas a la derivación y Equipo de intervención escolar

Si cree que su hijo tiene problemas para alcanzar sus metas educativas, debe comunicarse y luego reunirse con el maestro de su hijo para analizar sus inquietudes. Esta conferencia le brinda una oportunidad para explorar las estrategias que pueden ayudar a que su hijo tenga más éxito en la escuela. Además, es posible que se solicite al equipo de intervención de la escuela del niño que revise sus inquietudes, y realice sugerencias adicionales sobre los procedimientos y las prácticas que el maestro de su hijo puede implementar para abordar las dificultades que tenga en el aula.

Los equipos de intervención escolar tienen muchos nombres, tales como Equipo de asistencia escolar, Equipo de apoyo para el alumno o el personal, Equipo de intervención estudiantil o Equipo de resolución de problemas. El enfoque de los equipos consiste en brindar apoyo de intervención temprana para los alumnos con dificultades mediante el trabajo con el maestro y otros proveedores, a fin de identificar las áreas de debilidad del niño y diseñar métodos de intervención para aumentar sus posibilidades de éxito. Si estos métodos de intervención son exitosos, no se necesita una derivación formal para recibir educación especial; si el niño no progresa, puede hacerse una derivación al comité de educación especial de la escuela.

Procedimientos de seguridad

Los procedimientos de seguridad constan de un conjunto de requisitos incluidos en la IDEA, que establecen los derechos y responsabilidades educativos para los niños con discapacidades y sus padres. Las medidas de seguridad constituyen la base para garantizar que los niños con discapacidades reciban FAPE.

La IDEA exige que los padres sean incluidos en cada paso del proceso de educación especial. Los procedimientos de seguridad deben ponerse en práctica para garantizar que los padres

- participen en las reuniones vinculadas con la evaluación del niño y su ubicación educativa;
- proporcionen su consentimiento por escrito antes de que se realice la evaluación del niño;
- tengan acceso a los resultados de la evaluación;
- brinden información sobre el crecimiento y el desarrollo de su hijo;



Cada estado cuenta con un Centro de capacitación e información para padres, así como una Agencia de protección y apoyo. Estas dos organizaciones lo ayudarán a conocer cómo obtener respaldo para su hijo dentro del sistema de escuelas públicas. Si tiene una inquietud, no dude en comunicarse con estas agencias. Para buscar las agencias de su estado, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/resources y www.napas.org.

El sistema escolar debe comunicarse con usted de manera que usted entienda. Si el inglés es su segundo idioma, un integrante del personal de la escuela debe leerle y explicarle la carta que esta le envíe.

Antes de la evaluación, converse con un amigo de confianza sobre cómo se siente con respecto al proceso de evaluación. Escriba las preguntas o inquietudes que tenga y comuníquese con el evaluador, o bien realice las preguntas en la conferencia sobre la evaluación.

- tengan acceso a los representantes de la escuela para poder cuestionar los resultados con los que puedan estar en desacuerdo;
- proporcionen su consentimiento para el suministro de educación especial y servicios relacionados;
- tengan la oportunidad de examinar los registros de su hijo; y
- provean un aviso escrito antes de que la escuela tome o rechace una medida específica.

Derivación

El primer paso formal en el proceso de educación especial es la derivación al comité de educación especial. La derivación puede ser iniciada por el padre o la madre, el maestro del niño u otro docente, o un proveedor de atención médica o de otro tipo que esté familiarizado con el niño y que observe una falta de progreso o signos de problemas físicos o del comportamiento que interfieran en el aprendizaje. Generalmente, la derivación se presenta por escrito y la mayoría de las escuelas cuentan con un formulario de derivación específico.

Una vez realizada la derivación, el comité de educación especial se reúne para determinar si el niño necesita una evaluación completa e integral. Si el comité de educación especial decide que es necesario realizar una evaluación, la escuela solicitará el permiso de los padres por escrito, a fin de evaluar al niño. Un niño no puede ser evaluado sin el consentimiento escrito de los padres.

Evaluación

La evaluación consiste en una serie de pruebas y procedimientos que el sistema escolar utiliza para identificar las áreas débiles y fuertes del niño, y para determinar si reúne los requisitos para recibir los servicios de educación especial. La evaluación debe utilizar diversas herramientas y estrategias para recopilar información pertinente del desarrollo, académica y funcional sobre el niño, incluida la información provista por los padres. Inicialmente, los proveedores llevan a cabo una evaluación integral de la discapacidad sospechada, y del desempeño y las necesidades educativas del niño. La evaluación ofrece una perspectiva de los factores que pueden estar interfiriendo en el éxito educativo del niño.

Es posible que se evalúe el funcionamiento del niño en las siguientes áreas:

- Académica: nivel actual de desempeño en las áreas de lectura, matemática, artes del lenguaje e información general.
- Cognitiva: intelecto (capacidad para razonar, recordar y comprender).
- Conductual: la capacidad de prestar atención, la calidad de las relaciones del niño con sus pares y con adultos, y su comportamiento en el hogar, la escuela y otros ámbitos.
- Física: agudeza visual y auditiva.

- Del desarrollo: progreso en áreas como la comprensión y la respuesta al lenguaje; niveles social y emocional, movilidad y capacidad de organización.
- Habla y lenguaje: lenguaje receptivo (comprensión de lo que se escucha) y lenguaje expresivo (hacerse entender).

La revisión de los datos existentes constituye otra fuente de información, utilizada durante el proceso de evaluación para ayudar al equipo a determinar las fortalezas y las necesidades del niño. La revisión de los datos existentes incluye el trabajo en clase del niño, su desempeño en las evaluaciones estatales y del distrito; la información provista por los padres, las observaciones del maestro y otras fuentes.

La IDEA exige que el sistema escolar cuente con procedimientos para garantizar que

- la evaluación sea adecuada para el niño y su discapacidad sospechada, que se realice sin prejuicios culturales y, siempre que sea posible,
- se ofrezca en el idioma con el cual el niño se sienta más cómodo.

Usted conoce a su hijo, y es importante que comparta su propia perspectiva sobre él. De hecho, sin su información la escuela no puede tener un panorama completo de la personalidad y las capacidades del niño. En algunos casos, hablar con los maestros y profesionales sobre las áreas débiles del niño puede resultar incómodo; no obstante, sin su perspectiva el sistema escolar no podrá comprender cabalmente el caso de su hijo y ayudarlo a superar o a minimizar las áreas de retraso.

Recuerde, el consentimiento de los padres para una evaluación no es un asentimiento para que el niño reciba servicios de educación especial. La escuela debe contar con un consentimiento informado antes de brindar los servicios.

Requisitos

Una vez completada la evaluación, se programa una reunión con los padres y los miembros del comité de educación especial. El propósito de esto es revisar los resultados de la evaluación, compararlos con las definiciones de las distintas discapacidades según la IDEA, y determinar si su hijo tiene una discapacidad que lo califica para recibir educación especial y servicios relacionados.



La evaluación inicial para recibir educación especial debe llevarse a cabo en el lapso de sesenta días posteriores al consentimiento de los padres, a menos que su estado establezca un plazo diferente.

Las evaluaciones se seleccionan para medir las necesidades educativas y las fortalezas específicas del niño.

La evaluación debe consistir en diversas herramientas. Ninguna medida simple puede determinar si un niño reúne los requisitos para obtener educación especial.

La conferencia sobre la evaluación y la reunión sobre los requisitos pueden realizarse al mismo tiempo.

"Ojalá hubiese sabido desde el principio que ser firme y enérgica no necesariamente significa ser una bruja. En realidad se consiguen más cosas siendo amable que descortés".

Adriana, madre de una niña con síndrome de Down y dificultades visuales, Ft. Huachuca, Arizona

padres
a padres

Para que un niño pueda recibir educación especial y servicios relacionados, debe reunir los requisitos conforme a los criterios establecidos. La IDEA identifica trece categorías de discapacidades, según las cuales es posible determinar si el niño padece alguna. Las siguientes discapacidades califican a los niños que, debido a su discapacidad, requieren educación especial para obtener los beneficios del programa educativo:

- discapacidad intelectual;
- dificultades de la audición (incluida la sordera);
- dificultades visuales (incluida la ceguera);
- sordera o ceguera;
- impedimentos del habla y del lenguaje;
- trastorno emocional;
- trastornos del espectro autista;
- lesión cerebral traumática;
- trastornos ortopédicos;
- discapacidades específicas del aprendizaje;
- retrasos en el desarrollo (generalmente para niños de entre tres y nueve años);
- otros trastornos de salud; o
- discapacidades múltiples.

Si bien los estados, así como el DoD, cuentan con sus propias categorías y definiciones para estas discapacidades, todos ellos deben respetar las reglamentaciones de la IDEA.

Programa de educación individualizada

Si se determina que su hijo es un "niño con una discapacidad", conforme a la IDEA, y necesita educación especial y servicios relacionados, usted y la escuela deberán desarrollar un IEP. El IEP es un plan escrito que detalla la instrucción diseñada especialmente, incluidos los servicios relacionados, necesaria para que su hijo logre el éxito en su programa de educación.

Si bien algunos estados pueden tener diferentes plazos, por lo general los IEP se desarrollan en el lapso de treinta días calendario posteriores a la determinación de que su hijo tiene una discapacidad que requiere educación especial y servicios relacionados, según se detalla en la IDEA.



Participe activamente en la reunión sobre el IEP para identificar las necesidades, los servicios y las metas anuales de su hijo.

¿Qué es un Programa de educación individualizada?

Por ley, el IEP debe incluir la siguiente información sobre el niño y el programa educativo diseñado para satisfacer sus necesidades exclusivas:

- una descripción del nivel actual del niño en cuanto al logro académico y su desempeño educativo;
- metas anuales que el niño puede lograr razonablemente en un año;
- educación especial y servicios relacionados que se le brindarán al niño;
- la medida en que su hijo participará con niños no discapacitados en una clase regular o en actividades escolares;
- qué modificaciones, si las hubiere, se realizarán en las pruebas estatales y del distrito; si se determina que la participación de su hijo en estas pruebas es inadecuada, el IEP deberá explicar el motivo y describir una forma alternativa de evaluación;
- las fechas en que comenzarán y finalizarán los servicios, y dónde se brindarán;
- necesidades de servicios de transición para los niños mayores de dieciséis años de edad (o menores, si corresponde) que detallen los cursos que necesitan realizar para alcanzar sus metas de educación superior; y
- una descripción de cómo se medirá el progreso del niño y cómo se informará a los padres sobre este.

Asimismo, su hijo debe estar informado sobre los derechos que puede adquirir un año antes de alcanzar la mayoría de edad, es decir a los dieciocho años.

¿Quiénes deben asistir a la reunión?

Las siguientes personas deben asistir a la reunión del IEP: los padres, un maestro de la clase de educación general del niño (si este concurre ahora o en un futuro a un aula de educación general), un maestro de educación especial, y un administrador experto en educación especial y en el plan de estudios general, que también pueda consignar los recursos escolares. Algunas veces asisten especialistas y otros educadores. Puede ser apropiado que el niño asista, en especial cuando los padres comiencen a planificar la transición del niño a la educación superior.

Listas de verificación para reuniones sobre requisitos e IEP	
✓	Una lista de las preguntas que tenga desarrollada a través del tiempo
✓	Copias de las evaluaciones anteriores
✓	Registros de los servicios de intervención temprana, si su hijo participó
✓	Registros médicos pertinentes
✓	Bolígrafo y papel para tomar notas
✓	Un amigo o miembro de la familia para que le brinde apoyo moral, si es necesario

Conforme a la Ley de Educación para Personas con Discapacidades, la presencia de una discapacidad no califica automáticamente a un niño para recibir servicios de educación especial. La necesidad relacionada con dichos servicios debe estar respaldada por la evaluación del niño.

Cómo organizar un cuaderno sobre el IEP

Suministros:

- ✓ Un cuaderno de tres anillos
- ✓ Una perforadora de tres orificios
- ✓ Un resaltador
- ✓ Notas adhesivas
- ✓ Sobres n.º 10
- ✓ Estampillas
- ✓ Divisores para la carpeta
- ✓ Calendario
- ✓ Registro telefónico

Documentos:

- ✓ Solicite una copia completa de los registros escolares de su hijo.
Vea la carta modelo en [la página 2:19](#).
Comience un registro de fotografías de su hijo y agréguele cada año una fotografía de la escuela. Etiquete los divisores y organice la información de la siguiente manera:
- ✓ Evaluaciones
- ✓ Programa de educación individualizada
- ✓ Tarjetas de informes y registros provisorios
- ✓ Escuela, registros de salud, vacunas
- ✓ Registros del comportamiento
- ✓ Calendario
- ✓ Registro telefónico
- ✓ Correspondencia enviada al sistema escolar
- ✓ Correspondencia enviada por el sistema escolar
- ✓ Direcciones
- ✓ Nombre e información de contacto del terapeuta

Como padre o madre, usted aporta una importante perspectiva a la reunión del IEP, ya que conoce a su hijo y esto contribuirá a que la escuela elabore el IEP más adecuado para él. Puede asistir a la reunión con su cónyuge o un amigo. Durante la reunión es conveniente explicar la función de esta persona (p. ej., otro punto de vista sobre el niño y apoyo moral o de otro tipo).

Preparación para la reunión

En la reunión sobre el IEP para su hijo, la escuela analizará las áreas de preocupación y desarrollará las metas anuales sobre la base de las áreas fuertes identificadas en el niño y sus habilidades actuales. El IEP incluirá estrategias que la escuela utilizará para determinar si su hijo ha progresado en cuanto al logro de dichas metas.



El Programa de educación individualizada no puede ser una declaración general acerca de qué debe lograr su hijo en un año. Este programa debe ser un documento detallado que identifique las áreas de necesidad del niño y describa cómo la escuela cubrirá estas necesidades, el plazo implicado y el método que se utilizará para medir el progreso del niño.

A fin de prepararse para esta reunión sobre el IEP y las reuniones futuras, es conveniente tomarse algo de tiempo para organizar los registros escolares de su hijo. Muchos padres crean un cuaderno sobre el IEP, que mantienen actualizado con copias de evaluaciones e IEP anteriores y con correspondencia de la escuela. Si en este momento le resulta agobiante crear un cuaderno, asegúrese de tener una carpeta designada para toda la documentación de la educación especial hasta que tenga tiempo para preparar uno.

Si la escuela le presenta un IEP completo antes de la reunión, considérela un IEP preliminar y consúltelo durante la reunión. Tenga en cuenta que usted tiene derecho a participar en el desarrollo del IEP de su hijo.

Control de las emociones

A medida que vaya adentrándose en la reunión que determinará si su hijo reúne los requisitos para recibir servicios de educación especial, no pase por alto sus emociones. Es posible que se sienta preocupado, nervioso e, incluso, a la defensiva. Trate de dejar estos sentimientos a un lado, en esta reunión y en las posteriores.

Enfóquese en las metas que tiene para su hijo. Sepa escuchar y permita que los demás participantes de la reunión vean que usted comprende su perspectiva. Reconocer sus perspectivas no significa que esté de acuerdo con ellas.

Si una persona dice algo que usted no entiende, ya sea sobre su hijo o sobre los procedimientos para determinar si este reúne los requisitos a fin de recibir los servicios de educación especial, no dude en solicitar una aclaración. Está absorbiendo demasiado y esto puede resultarle abrumador. Si aún no entiende, pregunte nuevamente.

Antes de asistir a la reunión, escriba algunos pensamientos sobre su hijo. Incluya lo que sabe acerca del estilo de aprendizaje de su hijo y otra información que pueda ser de utilidad para el equipo. La información que brinde sobre su hijo se incluirá en el registro de evaluaciones.

Todos los padres desean la mejor educación para sus hijos, y puede ser angustiante saber que un niño necesita educación especial para que progrese en su programa educativo.

Cómo escribir un plan efectivo: Enfóquese en las necesidades de su hijo

Este es otro momento en el cual las emociones pueden ser fuertes debido a que la educación de su hijo es muy importante. Recuerde mantenerse enfocado en las necesidades de su hijo. De ser posible, tenga en mente las opciones educativas para él. Si siente algo de resistencia a sus ideas, sugiera intentar una idea nueva durante ocho semanas para ver cómo funciona. Busque el consenso y asegúrese de que las demás personas que se encuentran en la sala sepan que está intentado comprender su punto de vista. Recuerde que una actitud agradable a menudo contribuye a que la reunión sea más productiva. Asimismo, puede agradecer a las personas que han sido de utilidad.

Al hablar con el personal de la escuela, tendrá más éxito si es amable, positivo y claro acerca de sus metas, y mantiene el enfoque en satisfacer las necesidades de su hijo.

"Nunca voy sola. Las reuniones sobre el IEP más productivas han sido aquellas donde he obtenido el apoyo moral necesario".

Isabel, madre de un niño con autismo, Quantico, Virginia

Modificaciones y adaptaciones

Para muchos niños con discapacidades, la ubicación y las adaptaciones adecuadas realizadas en su instrucción y otras actividades del aula pueden hacer que la experiencia de aprendizaje sea más exitosa. La ubicación y las adaptaciones se realizan en función de las necesidades individuales, el estilo de aprendizaje y los intereses del niño. Ofrecen al niño las herramientas necesarias para acceder al plan de estudios general y a otros materiales y actividades de aprendizaje, y demostrar lo que ha aprendido.

La modificación es un cambio en la enseñanza o en lo que se espera del niño. Procurar que una asignación sea más sencilla de modo que el niño no realice el mismo nivel de trabajo que los demás niños es un ejemplo de modificación.

La adaptación es un cambio que ayuda al niño a superar una discapacidad o a trabajar según ella. Un ejemplo de adaptación es permitir que un niño que tiene problemas para escribir dé sus respuestas verbalmente. Aun así se espera que el niño conozca el mismo material y responda las mismas preguntas de forma tan completa como los demás niños, pero no es necesario que escriba las respuestas para demostrar que conoce la información.

Servicios relacionados

Para ayudar a su hijo a beneficiarse de la educación especial, puede recibir una ayuda adicional denominada "servicios relacionados". Los servicios relacionados son servicios de apoyo específicos que se brindan a los niños con discapacidades a fin de ayudarlos a lograr el éxito en sus programas de instrucción. La necesidad de un niño en relación con estos servicios relacionados se evalúa a través del proceso de evaluación, e involucra a los proveedores que tienen conocimientos especializados en un área específica. Según los resultados de la evaluación, el comité de educación especial determinará si su hijo necesita servicios relacionados. Dichos servicios estarán incluidos en el IEP.

Los servicios relacionados se brindan sin cargo alguno y pueden incluir, entre otros, los siguientes:

- Dispositivo de tecnología de asistencia: cualquier equipo que mejore la capacidad del niño para comunicarse, ser independiente y aprender (p. ej., un tablero de comunicación aumentativa o un software de computadora);
- Servicio de tecnología de asistencia: cualquier servicio que brinde asistencia directa al niño en cuanto a la selección, la adquisición o el uso de un dispositivo de tecnología de asistencia;
- Audiología: servicios para identificar a niños con pérdida de la audición y contribuir a la mejora del lenguaje, habla, lectura de labios, conversación o el uso adecuado de audífonos;
- Asesoramiento: para mejorar el comportamiento del niño, el autocontrol y la autoestima;



El personal de la escuela puede llevar a la reunión un Programa de educación individualizada preliminar. El documento preliminar es el punto de partida para el debate sobre el plan de la escuela para brindar los servicios destinados a ayudar a su hijo.

- Servicios médicos: servicios evaluativos, de diagnóstico, terapéuticos y de supervisión provistos por un médico autorizado o acreditado;
- Terapia ocupacional: actividades centradas en las habilidades de motricidad fina, como escribir, clasificar, comer y otras destrezas que contribuyen a la mejora de la vida diaria;
- Orientación y movilidad: servicios provistos a los niños ciegos o con problemas de la visión para permitirles lograr la orientación y el movimiento seguro en el entorno escolar, hogareño y comunitario;
- Asesoramiento y capacitación para padres: ayuda a los padres a entender cómo se está desarrollando el niño y, además, se refiere a otros grupos que pueden ofrecer planificación financiera u otros servicios profesionales;
- Fisioterapia: actividades enfocadas en la función motora gruesa (p. ej., movimientos corporales amplios, como sentarse, pararse y trasladarse);
- Psicológicos: servicios que brindan asistencia a niños y adolescentes en cuanto al aprendizaje, el crecimiento y el desarrollo mediante servicios de apoyo, para ayudarlos a lograr cambios académicos y emocionales;
- Asesoramiento de rehabilitación: capacitación sobre independencia, preparación para el empleo, capacitación vocacional e integración en el lugar de trabajo;
- Servicios de salud en la escuela: servicios de enfermería necesarios para ayudar al niño a beneficiarse de su plan educativo (p. ej., administrar medicamentos, o recibir asistencia sobre el cateterismo o el tratamiento respiratorio);
- Trabajo social: ofrece terapia grupal o individual y ayuda en cuanto a los problemas en el hogar del niño que pueden afectar la adaptación del niño en la escuela;
- Servicios del habla y el lenguaje: diagnostican trastornos del habla y el lenguaje, brindan tratamiento y asesoramiento para padres y docentes en relación con los problemas del habla; y
- Transporte: servicio necesario que permite que un niño con discapacidad reciba educación especial y servicios relacionados, en el caso de que el IEP del niño lo indique.

Si desea obtener más información sobre cómo respaldar a su hijo, consulte el Módulo 5, *Cómo respaldar a su hijo*.

Ubicación y entorno menos restrictivo

La ubicación se refiere al entorno donde un niño será educado, incluidos la escuela, el aula y los servicios relacionados, y la cantidad de tiempo que el niño pasará con niños que no tienen discapacidades. Los detalles de la ubicación de su hijo deben estar claramente definidos en el IEP. Una parte integral de la IDEA es el concepto del entorno menos restrictivo (LRE). Esto significa que un niño con una discapacidad debe ser retirado del aula de educación general solo en caso de que la discapacidad del niño así lo requiera.

Opciones de ubicación

Los sistemas escolares deben ofrecer diversas opciones de ubicación para garantizar que se cubran las diferentes necesidades. Este espectro de ubicación comienza con el aula de educación general y continúa con las clases en un aula de recursos o el retiro de las clases regulares para determinadas materias; aulas independientes con alumnos de educación especial solamente, una escuela privada y, finalmente, la ubicación residencial. La figura 2-2 detalla las opciones de ubicación dentro del sistema de educación especial. Una vez que sepa qué servicios específicos necesitará su hijo, puede abordar el tema sobre en qué lugar se brindarán estos servicios. Debe enfocarse en cómo ofrecerle la mejor educación a su hijo en el LRE. El LRE también indica que, siempre que sea posible, su hijo debe recibir educación en la escuela del vecindario a la que asistiría normalmente, a menos que el IEP requiera otro arreglo. Si el sistema de escuelas públicas no puede brindar una ubicación apropiada, el estado deberá hacerse cargo de los gastos de una escuela privada diurna o residencial.

¿Está satisfecho con el Programa de educación individualizada?

Si está de acuerdo con el IEP, firmelo para demostrar que acepta el plan y otorga su consentimiento para el suministro de los servicios. Si tiene preguntas y aún no se siente cómodo para firmar el IEP, puede solicitar más tiempo para considerar el plan. Tal vez desee obtener más información sobre los servicios y deba solicitar otra reunión. En esta reunión tiene las siguientes opciones:

- Puede firmar el IEP escrito otorgando su consentimiento para que la escuela brinde los servicios acordados.

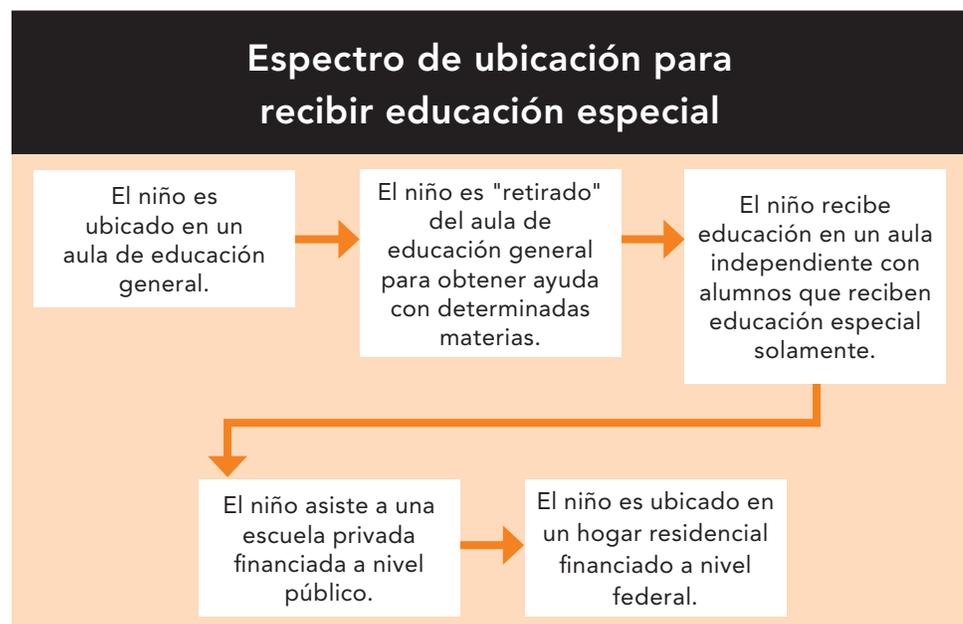


Figura 2-2: Espectro de ubicación de educación especial

- Puede identificar y dar su consentimiento para los servicios con los cuales está de acuerdo e indicar los servicios que no acepta. Su hijo comenzará a recibir los servicios acordados. Usted y la escuela pueden decidir acerca de un período para observar y recopilar más información sobre el progreso de su hijo, a fin de determinar si recibe FAPE sin brindar el servicio. Después de este período, deberá reunirse con el equipo del IEP para analizar el programa de su hijo y los servicios que no aceptó en la reunión inicial sobre el IEP. El equipo del IEP puede aceptar brindar el servicio y luego implementar el IEP escrito, o bien el equipo del IEP puede modificar el IEP y retirar el servicio. Si usted o la escuela no se ponen de acuerdo acerca de la necesidad de obtener el servicio, puede solicitar estrategias de resolución, según lo descrito en el [Módulo 5, *Cómo respaldar a su hijo*](#).
- Puede decidir no firmar el IEP y solicitar estrategias colaborativas informales o formales para resolver los desacuerdos. Estas estrategias se describen en el [Módulo 5, *Cómo respaldar a su hijo*](#).

Finalmente, usted tiene un plan

Ahora que dispone de un plan por escrito y una rutina conveniente para su hijo, es una buena idea dar a los docentes del niño un poco de tiempo para que implementen el programa de su hijo. Una vez que el programa funcione sin inconvenientes, deberá establecerse un sistema de colaboración entre usted y el maestro para comunicarse sobre la actividad académica, del comportamiento y social del niño en el aula. Algunos padres y maestros se mantienen en contacto a través de un cuaderno que intercambian a diario o semanalmente; por teléfono, por correo electrónico o mediante conferencias frecuentes. Probablemente lo mejor sea utilizar alguna combinación de estas opciones. Sea lo más positivo posible y dígame al maestro que le agradece en nombre de su hijo el trabajo realizado.

Revisión anual

Una vez al año el sistema escolar debe revisar el IEP de su hijo. Esto se denomina revisión anual. El sistema escolar debe notificarle por escrito sobre esta reunión y comunicarle quiénes asistirán. Deben asistir a la reunión anual tres personas como mínimo: el padre o la madre, el maestro y un representante del sistema escolar que esté autorizado para consignar los recursos escolares. Si su hijo pasa tiempo en un aula de educación general, el maestro de dicha clase debe asistir. Además, deben asistir los especialistas, como el psicólogo de la escuela, el terapeuta ocupacional o el enfermero de la escuela. La reunión debe realizarse en el lugar y en el horario que le resulten convenientes a usted.

Algunos estados cuentan con la opción de reemplazar la revisión anual por una revisión cada tres años; esto reduce la cantidad de tiempo que los maestros deben destinar a la documentación. No obstante, los niños crecen y cambian mucho en tres años, y si usted no se siente cómodo con esta idea puede optar por la revisión anual. Al igual que con las conferencias sobre la evaluación y los requisitos, escriba sus pensamientos, ideas y preguntas antes del comienzo de la reunión. Puede asistir con una persona (su cónyuge o un amigo) que haya visto la evolución de su hijo.

La inclusión hace referencia al intento de las escuelas de educar a los alumnos con discapacidades en un aula regular, siempre que sea posible.

Para obtener más información sobre cómo mudarse con un niño con necesidades especiales mientras se prestan servicios en el Ejército, consulte el Módulo 4, *Familias en transición*.

Revisión trienal

La IDEA exige que un niño con una discapacidad vuelva a ser evaluado cada tres años o con mayor frecuencia, si es necesario, a fin de determinar si continúa cumpliendo con los criterios establecidos para un "niño con discapacidad", en virtud de la IDEA, y si aún necesita educación especial y servicios relacionados. El énfasis de la reevaluación es medir la eficacia del IEP de su hijo, y evaluar su progreso y sus necesidades de instrucción. La reevaluación responde a las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son los niveles actuales de desempeño del niño y sus necesidades educativas?
- ¿Qué se necesita añadir o modificar, si es necesario, para ayudar al niño a lograr sus metas anuales del IEP y participar, según corresponda, en el plan de estudios de educación general?
- ¿El niño continúa siendo un "niño con discapacidad"?
- ¿El niño continúa necesitando educación especial y servicios relacionados?

Si los padres o la escuela sospechan que existe algún área nueva de discapacidad que no sea la discapacidad según la cual se determinó originalmente que el niño reunía los requisitos para recibir educación especial, la escuela desarrollará un plan de evaluación a fin de analizar si el niño es apto según la nueva discapacidad sospechada.

¿Qué sucede si no está de acuerdo?

El Módulo 5, *Cómo respaldar a su hijo*, ofrece estrategias más detalladas para tomar medidas si no está de acuerdo con la identificación, los requisitos o el IEP de su hijo.

Cómo mudarse en el caso de participar en un Programa de educación individualizada

En el caso de que un niño que participa en el IEP deba mudarse dentro del mismo estado o a otro diferente, la IDEA exige que las escuelas brinden servicios comparables. Los servicios comparables son servicios similares o equivalentes a los servicios que se describen en el IEP anterior.

Niños que se trasladan dentro del mismo estado

Cuando un niño con una discapacidad se cambia de distrito escolar dentro del mismo año académico, se inscribe en una escuela nueva y participa activamente en un IEP de otra escuela del mismo estado, la escuela deberá brindarle FAPE; incluidos los servicios comparables a los descritos en el IEP



Si se muda a otro estado a mitad del año escolar, la escuela nueva debe brindar una educación pública y gratuita adecuada, incluidos los servicios comparables a los documentados en el Programa de educación individualizada (IEP) de la escuela anterior hasta que la escuela nueva realice una evaluación y desarrolle un IEP nuevo, si corresponde.

anterior. Los servicios se brindarán hasta el momento en que la escuela adopte el IEP anterior, o desarrolle, adopte e implemente un IEP nuevo que respete las leyes federales y estatales.

Niños que se trasladan fuera del estado

Cuando un niño con una discapacidad se traslada de distrito escolar dentro del mismo año académico, se inscribe en una escuela nueva y participa activamente en un IEP de otro estado, la escuela deberá brindar FAPE, incluidos los servicios comparables a los descritos en el IEP anterior. Los servicios se brindarán hasta el momento en que la escuela lleve a cabo una evaluación para determinar si el niño reúne los requisitos a fin de recibir educación especial según los criterios locales, y desarrolle e implemente un IEP nuevo que respete las leyes federales y estatales.

Registros

Muchos sistemas escolares mantienen dos tipos de registros:

- **Archivo acumulativo:** contiene tarjetas de informes, puntajes de evaluaciones estandarizadas e informes de los maestros. Puede obtener una copia de este archivo a través de la oficina de la escuela (observe que las restricciones de privacidad prohíben que las escuelas del DoD incluyan el IEP de un niño en su archivo acumulativo).
- **Archivo confidencial:** este archivo puede mantenerse en la escuela o en una oficina administrativa. Incluye todos los informes escritos sobre la evaluación de su hijo, incluido el IEP, en el caso de que su hijo ya reciba educación especial. En este archivo también se incluye un resumen de las reuniones del equipo de evaluación y un registro de correspondencia con la escuela.

Pregunte al sistema escolar sobre el procedimiento para recibir copias de cualquiera de estos archivos. Si solicita copias de los registros de su hijo, la escuela debe proporcionárselas, pero es posible que le cobre un cargo por ellas. Si solicita una copia de los registros de su hijo, debe hacerlo por escrito. Al final de este módulo se incluye un ejemplo del formulario de solicitud de los registros escolares.

Para obtener más información

Lea o descargue los demás módulos de este Paquete de herramientas para padres en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/toolbox.

- *Módulo 1, Desde el nacimiento hasta los tres años*
- *Módulo 3, Beneficios de salud*
- *Módulo 4, Familias en transición*
- *Módulo 5, Cómo respaldar a su hijo*
- *Módulo 6, Recursos y apoyo*

Si está considerando la opción de obtener la custodia de su hijo, obtenga información sobre las leyes relacionadas con la custodia en su estado, y comience el proceso mucho antes de que su hijo cumpla 18 años.

Actividad educativa del Departamento de Defensa

La Actividad Educativa del Departamento de Defensa (DoDEA, Department of Defense Education Activity) planifica, dirige, coordina y administra programas educativos para niños que, de otra manera, no tendrían acceso a una educación pública de alta calidad. La DoDEA está conformada por escuelas para dependientes (DoDDS) ubicados en el exterior, y escuelas secundarias y primarias para dependientes (DDESS) ubicados dentro de los Estados Unidos y sus territorios. La DoDEA ofrece educación para dependientes civiles y militares del DoD que reúnen los requisitos, desde pre-kínder hasta 12.º grado. Para obtener más información, visite www.dodea.edu.

Consejos para la crianza de los niños

El Centro Nacional de Diseminación de Información para Niños con Discapacidades (NICHCY, The National Dissemination Center for Children with Disabilities) ofrece una gran cantidad de información tanto en inglés como en español. Para obtener más información sobre los servicios de intervención temprana para bebés y niños pequeños, y las discapacidades específicas, visite su sitio web en www.nichcy.org.

HOMEFRONTConnections es un sitio de red social del DOD que ofrece un lugar seguro donde los miembros de familias militares con necesidades especiales pueden reunirse e interactuar en línea para compartir experiencias, publicar fotografías y videos, escribir blogs y crear foros de debate. Únase a un grupo o cree uno propio. Visite <https://apps.mhf.dod.mil/homefrontconnections>.

Información sobre sus derechos y el respaldo

Puede acceder a una lista de las agencias de protección y respaldo clasificadas por estado, así como información sobre las estrategias de respaldo a través de MilitaryHOMEFRONT en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/resources. Haga clic en State Resources (Recursos del estado) y luego seleccione el vínculo correspondiente a su estado.

Otro recurso es el Centro de capacitación e información para padres (PTI, Parent Training and Information) de su estado. Cada estado cuenta con al menos un Centro de capacitación e información para padres (PTI) diseñado para brindar servicios a las familias de niños y adultos jóvenes con cualquier discapacidad, desde su nacimiento y hasta los veintidós años. Los centros pueden brindar información, capacitación, derivaciones y servicios de apoyo para ayudar a los padres a obtener los recursos necesarios dentro de sus comunidades. Para ubicar el Centro de PTI de su estado, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/resources. Haga clic en State Resources (Recursos del estado) y luego seleccione el vínculo correspondiente a su estado.

Para obtener más información sobre la IDEA, visite <http://idea.ed.gov>.

Muestra | Solicitud de evaluación de educación especial

Fecha: _____

Director de educación especial

Distrito escolar

Escuela

Remitente: (nombre del niño) _____

Fecha de nacimiento: _____

Estimado _____
Director de educación especial

Le escribo para solicitarle que se derive el caso de mi hijo al comité de educación especial. Solicito una evaluación de educación especial en todas las áreas de la discapacidad sospechada y, específicamente, en las siguientes áreas: _____

Algunas de mis inquietudes se basan en: _____

Si el distrito escolar acepta evaluar a mi hijo, entiendo que se me presentará un plan de evaluación escrito en el lapso de 15 días, y que este identificará las pruebas que se realizarán, las fechas de las pruebas y los nombres de las personas que administrarán las pruebas, así como las explicaciones de las pruebas y sus propósitos.

Atentamente.

Firma del padre, madre o tutor

Nombre en letra de imprenta del padre, madre o tutor

Dirección

Ciudad, estado, código postal

Número telefónico

Recibido por: _____ Fecha: _____

Muestra | Solicitud de evaluación educativa independiente

Fecha: _____

Director de educación especial

Distrito escolar

Escuela

Remitente: (nombre del niño) _____

Fecha de nacimiento: _____

Estimado _____:
Director de educación especial

Solicito una evaluación educativa independiente porque creo que los resultados de las evaluaciones de mi hijo llevadas a cabo por el distrito escolar son imprecisos o incompletos. Debido a que los resultados de estas evaluaciones son imperfectos en cuanto a su precisión o integridad, no resultan suficientes para guiar al equipo del Programa de educación individualizada para una identificación apropiada de la discapacidad, los servicios o la ubicación.

En cuanto a las evaluaciones actuales de mi hijo, estoy en desacuerdo con: _____

Atentamente.

Firma del padre, madre o tutor

Nombre en letra de imprenta del padre, madre o tutor

Dirección

Ciudad, estado, código postal

Número telefónico

Recibido por: _____ Fecha: _____

Muestra | Solicitud de registros

Fecha: _____

Director de educación especial

Distrito escolar

Escuela

Remitente: (nombre del niño) _____

Fecha de nacimiento: _____

Estimado _____:

Director de educación especial

Estoy desarrollando un archivo personal para el hogar que contiene información sobre la educación especial de mi hijo. Solicito una copia completa de todos los registros escolares acumulativos y confidenciales dentro del distrito escolar que contengan el nombre de mi hijo, _____.

Solicito se incluyan las copias de todas las evaluaciones y los puntajes reales de las pruebas, el registro acumulativo, el registro de salud, el registro del comportamiento, el registro psicológico, el registro confidencial, los planes educativos individuales y el registro del maestro.

Solicito una advertencia lo antes posible en el caso de que el distrito escolar cobre un cargo por este servicio. Si tiene preguntas sobre mi solicitud, comuníquese conmigo al _____

Atentamente.

Firma del padre, madre o tutor

Nombre en letra de imprenta del padre, madre o tutor

Dirección

Ciudad, estado, código postal

Número telefónico

Recibido por: _____ Fecha: _____

Introducción

Introducción al Módulo 3

Brinkar cuidados a un niño con necesidades especiales puede ser agotador desde el punto de vista físico, emocional y financiero. Las familias deben incurrir en gastos, por ejemplo, tratamiento médico continuo, tecnología de asistencia y enfermería especializada, pero los gastos menos obvios también se hacen sentir (p. ej., el tiempo de trabajo perdido a causa de las citas médicas frecuentes, dietas especiales y más tiempo perdido por días de enfermedad). Sus familiares pueden participar en el plan de atención médica del Departamento de Defensa (DoD), que se conoce como TRICARE.

TRICARE®

TRICARE es el programa de atención médica a nivel mundial que se encuentra disponible para los beneficiarios que reúnen los requisitos de los siete servicios uniformados y ciertos miembros de la Reserva del Ejército y la Guardia Nacional (“beneficiario” se refiere a las personas que tienen derecho a recibir los beneficios conforme a las leyes). TRICARE es un componente fundamental del Sistema Médico Militar (MHS, Military Health System) de los Estados Unidos. El MHS reúne los recursos de atención médica de los servicios uniformados y los complementa con profesionales de atención médica civiles, instituciones, farmacias y proveedores. Para obtener información adicional sobre el MHS, visite www.health.mil.

Al buscar servicios de TRICARE, las familias deben usar los proveedores de atención médica civiles autorizados por TRICARE, entre ellos:

- los proveedores de la red que tienen acuerdos contractuales con los contratistas regionales de TRICARE (uso requerido para los inscritos en TRICARE Prime);
- los proveedores participantes que no forman parte de la red de TRICARE, pero que acuerdan aceptar los cargos permitidos de TRICARE como pago en su totalidad; y
- los proveedores no participantes que no aceptan los cargos permitidos de TRICARE como pago en su totalidad.



Nota: Los beneficiarios deberán hacerse responsables del pago de todos los cargos hasta un 15 % más que los cargos permitidos de TRICARE; y es posible que también deban presentar sus propias reclamaciones.

El sistema TRICARE está organizado en cuatro regiones geográficas: norte, sur, oeste y el exterior. Visite el sitio web de TRICARE, www.tricare.mil, para encontrar vínculos a los sitios web regionales de TRICARE y más información sobre los programas y los beneficios de TRICARE.

Visite el sitio web de TRICARE, en www.tricare.mil, y seleccione "Use the Plan Finder" (Utilizar el buscador de planes), para obtener más información sobre las opciones de TRICARE para las familias.

Opciones de TRICARE® para los familiares en servicio activo

Para satisfacer las necesidades de las familias en servicio activo, TRICARE ofrece diversas opciones de atención médica. Entre los beneficiarios de TRICARE también se incluyen las familias de los miembros activos de la Reserva del Ejército o la Guardia Nacional que se encuentran bajo órdenes financiadas a nivel federal por más de 30 días consecutivos. El servicio del patrocinador, no TRICARE, es responsable de determinar la elegibilidad de TRICARE.

TRICARE® Prime

TRICARE Prime es la opción de atención administrada de TRICARE, similar a una organización de mantenimiento de la salud civil. Los familiares en servicio activo pueden optar por inscribirse en Prime; los miembros del servicio militar deberán inscribirse en TRICARE Prime o Prime Remote (vea a continuación).

Los inscritos en Prime recibirán atención médica de un centro militar de tratamiento (MTF, military treatment facility) local o un proveedor de la red civil. Los inscritos deben respetar algunas reglas y procedimientos bien definidos, como obtener atención de rutina y derivaciones para la atención especializada, del gerente de atención primaria (PCM, Primary Care Manager), y obtener una autorización del contratista regional antes de buscar atención especializada de un proveedor civil. Si no sigue estos pasos, es posible que se apliquen cargos de punto de servicio (POS, point of service) más costosos.

La cobertura de Prime se encuentra disponible en el exterior a través de la opción del Programa TRICARE Overseas Prime (TOP). *Nota: Los familiares deben contar con patrocinio para inscribirse en TOP-Prime. El contratista regional o extranjero debe autorizar toda la atención especializada de proveedores civiles.*

En todos los centros militares de tratamiento (MTF), los miembros militares en servicio activo tienen prioridad para la atención, seguidos de los familiares en servicio activo inscritos en Prime.

TRICARE® Prime Remote

Los familiares que viven con su patrocinador en servicio activo y a 50 millas (80 km) como mínimo o a una hora en automóvil del MTF más cercano, pueden inscribirse en TRICARE Prime Remote. La inscripción es obligatoria y los inscritos deben seleccionar un gerente de atención primaria civil de la red local si hay uno disponible en el área local. Si no hay uno disponible, los familiares pueden usar cualquier proveedor autorizado por TRICARE para sus necesidades



Determinados miembros militares y sus familias pueden reunir los requisitos para el Programa de administración de asistencia en la transición, que ofrece 180 días de beneficios de atención médica de transición a partir del día posterior a la pérdida de la elegibilidad para la atención médica militar. Visite <http://tricare.mil/tamp>, para averiguar quiénes reúnen los requisitos y para obtener más información sobre los beneficios de atención médica de transición.

de atención primaria. Comuníquese con el contratista regional de TRICARE a fin de obtener ayuda para encontrar un proveedor.

La cobertura de Prime Remote está disponible en el exterior a través de la opción de TOP Prime Remote. Los familiares deben contar con patrocinio para inscribirse. El contratista regional o extranjero tiene que autorizar toda la atención especializada de proveedores civiles.

TRICARE® Standard

TRICARE Standard es una opción de pago por servicio que permite a los familiares que reúnen los requisitos consultar a cualquier proveedor autorizado por TRICARE (p. ej., médico, enfermero profesional, laboratorio o clínica) sin obtener una derivación. Tenga en cuenta que hay algunos servicios que requieren de una autorización previa; visite el sitio web del contratista regional o comuníquese con este para obtener información sobre este requisito, ya que varía de una región a otra. Los familiares que reúnen los requisitos, cuyos registros están actualizados en el Sistema de información de elegibilidad de inscripción del Departamento de Defensa (DEERS, Defense Enrollment Eligibility Reporting System), están cubiertos por TRICARE Standard hasta su inscripción en TRICARE Prime o Prime Remote. TRICARE Standard ofrece más flexibilidad y opciones de proveedores. Los beneficiarios deben pagar un deducible anual y participaciones en los costos continuos para los servicios cubiertos por TRICARE. Es posible que los beneficiarios de TRICARE Standard tengan que presentar sus propias reclamaciones.

TRICARE Standard no está disponible para los miembros militares en servicio activo pero, en algunos casos, puede ser la única opción para los familiares (p. ej., cuando el familiar no vive con el patrocinador, según lo requerido por Prime Remote, o cuando el familiar se encuentra en el exterior pero no cuenta con patrocinio).

TRICARE® Extra

TRICARE Extra es una opción de proveedores preferidos que permite a los beneficiarios de TRICARE Standard obtener atención de proveedores de la red con costos de desembolso menores (la participación en los costos del beneficiario es 5 % menos que la de TRICARE Standard).

Con TRICARE Extra no deberá presentar reclamaciones, pero la elección de proveedores es limitada para aquellos que participan en la red. TRICARE Extra no se encuentra disponible para los miembros en servicio activo y tampoco está disponible en el exterior.

Para ver una comparación de las opciones de beneficios de TRICARE, visite www.tricare.mil/mybenefit/home/overview/WhatIsTRICARE/TRICAREBenefitAtAGlance.



TRICARE Online es el portal del Departamento de Defensa para los beneficiarios que reciben atención en las instalaciones de tratamiento militar. El portal ofrece acceso seguro e interactivo a un host de servicios, herramientas y recursos útiles e interesantes. Puede concertar citas para la atención primaria, acceder a una biblioteca médica y encontrar vínculos a la información sobre la salud y el bienestar, los centros y los proveedores. Visite www.tricareonline.com.

Los formularios de inscripción para TRICARE Prime y TRICARE Prime Remote deben ser proporcionados por el contratista regional o extranjero antes del día veinte del mes, a fin de obtener cobertura a partir del primer día del mes siguiente. Esta regla se aplica a los familiares.

TRICARE ofrece ocho visitas de salud mental para pacientes ambulatorios por año fiscal sin necesidad de obtener una derivación del gerente de atención primaria. Los familiares pueden realizar la derivación por su cuenta.

Beneficio de farmacias

El Programa de farmacia de TRICARE ofrece múltiples opciones para el surtido de recetas. La opción menos costosa es que surta sus recetas en un MTF. También cuenta con otras tres opciones: (1) servicio de farmacia con entrega a domicilio, (2) farmacias minoristas de la red de TRICARE y (3) farmacias que no pertenecen a la red.

Para obtener más información sobre cómo ahorrar costos y aprovechar al máximo este beneficio, visite www.tricare.mil/mybenefit/home/Prescriptions/PharmacyProgram.

Beneficios de TRICARE® para familias con necesidades especiales

Para ayudar a las familias militares que reúnen los requisitos a hacer frente a los problemas adicionales que se originan con los cuidados de un familiar con necesidades especiales, TRICARE ofrece beneficios adicionales.

Administración de casos

La administración de casos es un sistema para organizar e integrar los numerosos servicios que a menudo se requieren para controlar enfermedades físicas o emocionales complejas. Este sistema está diseñado para mejorar la calidad de la atención, controlar los costos y brindar apoyo a los pacientes en situaciones médicas graves, ya que les provee una conexión entre los servicios de atención médica prolongada y los cuidados intensivos. TRICARE ofrece el servicio de administración de casos para los beneficiarios que tienen problemas de salud crónicos o de alto riesgo. Los beneficiarios con enfermedades graves o terminales también pueden calificar para obtener los servicios de administración de casos. Los familiares pueden ser derivados para obtener servicios de administración de casos por parte de sus proveedores. Además, los padres pueden solicitar los servicios de administración de casos para sus hijos con necesidades especiales, a través del contratista regional.

Atención de salud mental

A menos que el beneficiario tenga una enfermedad mental grave que reúna los requisitos para recibir atención conforme a la opción de atención médica extendida (ECHO, Extended Care Health Option) (*analizada en la Sección 3:5*), los beneficios de atención de salud mental pueden ser confusos. El contratista regional puede brindarle ayuda.

Para averiguar más sobre qué afecciones y tratamientos están cubiertos por TRICARE, visite los siguientes sitios web:

Afecciones: www.tricare.mil/mybenefit/home/MentalHealthAndBehavior/Conditions?

Tratamientos: www.tricare.mil/mybenefit/home/MentalHealthAndBehavior/TypesOfTreatments



Llame al contratista regional si necesita ayuda para encontrar un proveedor de salud mental para su hijo.

Cuidados paliativos

Los cuidados paliativos están diseñados para mitigar el sufrimiento de las personas con enfermedades terminales y sus familias, una vez que se determina que la persona no vivirá más de seis meses. El objetivo de los cuidados paliativos es ofrecer dignidad y alivio al enfermo terminal. Una gran parte de estos cuidados se brindan en el hogar o en hogares de ancianos. TRICARE cubre la mayoría de los costos de los cuidados paliativos; además, TRICARE no impone límites en el cuidado asistencial o los artículos para el alivio personal, conforme a las reglas relacionadas con los cuidados paliativos. Los beneficiarios deben optar por estar cubiertos según el beneficio de cuidados paliativos en contraposición a los beneficios básicos de TRICARE.

Opción de atención médica extendida (ECHO)

La ECHO de TRICARE complementa la cobertura básica de TRICARE. La ECHO ofrece asistencia financiera para ciertos servicios y suministros a los familiares en servicio activo que reúnen los requisitos (incluidos los familiares que reúnen los requisitos de los miembros en servicio activo de la Reserva del Ejército o la Guardia Nacional). Para obtener un panfleto detallado sobre la ECHO que incluye cómo inscribirse, visite www.tricare.mil/mybenefit/home/overview/SpecialPrograms/ECHO.

¿Quién reúne los requisitos para la ECHO?

La ECHO está disponible para los siguientes beneficiarios que tengan una condición habilitante:

- familiares en servicio activo, incluidos los familiares de los miembros activos de la Reserva del Ejército o la Guardia Nacional que se encuentran bajo órdenes financiadas a nivel federal por más de 30 días consecutivos;
- familiares que reúnen los requisitos para obtener cobertura continua de TRICARE a través del Programa de administración de asistencia en la transición (TAMP, Transitional Assistance Management Program);
- hijos o cónyuges de ex miembros del servicio militar que fueron víctimas de abuso físico o emocional;
- familiares de patrocinadores fallecidos mientras prestaban servicio activo durante el estado de sobreviviente en transición.

Nota: Debe inscribirse en el Programa excepcional para los miembros de la familia (EFMP, Exceptional Family Member Program), a fin de reunir los requisitos para los beneficios de la ECHO.

Condiciones habilitantes

Las siguientes condiciones califican a los familiares para la ECHO de TRICARE:

- discapacidad intelectual moderada a grave;
- discapacidad física grave;

“Hablar con otras madres que tienen niños con necesidades especiales es realmente importante para mí y me ayuda a ser una mejor madre. Cuando hablamos con madres que tienen problemas similares nos desahogamos, compartimos ideas y sabemos que no estamos solos”.

Marcie, madre de niñas gemelas con síndrome de Down, Fort Lewis, Washington.

padres
a padres

Para obtener más información sobre los beneficios de la ECHO, visite el sitio web de TRICARE, www.tricare.mil, o llame al contratista regional de TRICARE.

- condición física o psicológica extraordinaria que imposibilite al beneficiario salir de su hogar;
- diagnóstico de trastorno del desarrollo neuromuscular u otro trastorno en un bebé o niño pequeño que se prevé generará un diagnóstico de discapacidad intelectual moderada o grave, o una discapacidad física grave;
- las discapacidades múltiples pueden reunir los requisitos si la persona tiene dos o más discapacidades que afectan diferentes sistemas del cuerpo.

Si la familia o el proveedor del familiar creen que existe una condición habilitante, deben llamar al contratista regional para averiguar cómo determinar si el familiar reúne los requisitos para la cobertura. Si la familia se encuentra en el exterior, debe comunicarse con el MTF más cercano o con la Oficina del área de TRICARE (TAO, TRICARE Area Office). Visite www.tricare.mil/contactus para obtener la información de contacto.

Los niños pueden seguir reuniendo los requisitos para obtener los beneficios de la ECHO una vez que superen el límite usual de edad para la elegibilidad de TRICARE, siempre que el patrocinador permanezca en servicio activo, el niño no pueda tener autonomía debido a una incapacidad mental o física que ocurre antes de alcanzar el límite de edad de veintiún años (o veintitrés si es estudiante a tiempo completo), y el patrocinador sea responsable de más de la mitad del apoyo brindado al niño.

La elegibilidad continua para TRICARE se determina mediante el servicio del patrocinador. El contratista regional determina la elegibilidad para la ECHO. La autorización previa debe obtenerse a través del contratista regional o la TAO extranjera antes de que el niño reciba los servicios de la ECHO.

Si el patrocinador es reasignado, el familiar debe obtener autorizaciones nuevas para los beneficios de la ECHO, antes de recibir los servicios en la ubicación nueva. Las familias deben comunicarse con el contratista regional, el MTF local, la TAO extranjera o el gerente de casos de la ECHO antes de mudarse, a fin de garantizar una transición sin inconvenientes.

Beneficios de la ECHO

La ECHO ofrece beneficios que no están disponibles a través del programa básico de TRICARE, entre ellos se incluyen los siguientes:

- servicios médicos y de rehabilitación;
- capacitación para el uso de dispositivos de tecnología de asistencia;
- educación especial (que puede incluir un análisis aplicado del comportamiento [ABA, Applied Behavioral Analysis]);
- atención institucional en los casos en que se requiera un entorno residencial;
- transporte en ciertas situaciones limitadas (incluye el costo de un asistente médico, cuando se requiera para el traslado seguro del beneficiario);
- servicios de asistencia (p. ej., los servicios de un intérprete o traductor calificado);

- equipo duradero, incluidos la adaptación y el mantenimiento; y
- servicios de atención domiciliaria de relevo (hasta dieciséis horas por mes si se recibe otro beneficio de la ECHO).

Costos de la ECHO

Los patrocinadores en servicio activo deben pagar una participación en los costos que está basada en su categoría salarial y es independiente de otras participaciones en los costos del programa de TRICARE. El patrocinador paga una participación en los costos mensual en el mes en que los familiares reciben el beneficio de la ECHO, independientemente de la cantidad de familiares que reciban el beneficio de la ECHO en ese mes. Para obtener más información, visite www.tricare.mil/mybenefit/home/overview/SpecialPrograms/ECHO/Costs.

Atención médica domiciliaria de la ECHO (EHHC, ECHO Home Health Care)

La EHHC proporciona servicios especializados médicamente necesarios a los beneficiarios registrados en la ECHO que se encuentran imposibilitados para salir de su hogar y, por lo general, requieren más de veintiocho a treinta y cinco horas por semana de servicios de atención médica domiciliaria o atención de relevo. En general, se considera que los familiares se encuentran imposibilitados para salir de su hogar si no pueden salir de este regularmente para obtener tratamiento médico, terapéutico o psicológico; o asistir a un programa certificado o acreditado de atención diurna para adultos. El PCM del familiar o el médico a cargo determinará la elegibilidad para la atención médica domiciliaria, y desarrollará un plan de atención que reflejará los servicios de atención médica domiciliaria que el familiar necesita. Este plan es revisado por el médico, el gerente de casos, el contratista regional o el personal de la TAO cada noventa días o cuando se produce un cambio en la condición del familiar. El beneficio de EHHC solo está disponible en los Estados Unidos, Puerto Rico, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos y Guam. Comuníquese con el gerente de casos de la ECHO para obtener más información.

Beneficios de la EHHC

Los siguientes servicios pueden estar cubiertos si son provistos por una agencia de atención médica domiciliaria autorizada por TRICARE en el hogar del beneficiario:

- atención de enfermería especializada provista por un enfermero registrado, o por un enfermero vocacional o autorizado, bajo la supervisión directa de un enfermero registrado;
- asistencia médica domiciliaria bajo la supervisión directa de un enfermero registrado;
- servicios de fisioterapia, terapia ocupacional y patologías del habla y del lenguaje;
- servicios médicos sociales bajo la dirección de un médico;
- actividades de enseñanza y capacitación; y
- suministros médicos.

El beneficio de servicios de descanso de 16 horas que se encuentra disponible según la ECHO no puede utilizarse al mismo tiempo que las 40 horas por semana disponibles conforme a la EHHC.

Atención de relevo de la EHHC

La atención de relevo de la EHHC ha sido diseñada para brindar alivio temporario o descanso al cuidador primario de un beneficiario que se encuentra imposibilitado para salir de su hogar, y que requiere cuidados frecuentes. Los beneficiarios que reúnen los requisitos para obtener la atención de relevo de la EHHC pueden recibir ocho horas de estos servicios, cinco días por semana calendario. Este beneficio difiere del beneficio de dieciséis horas de atención de relevo que se encuentra disponible a través de la ECHO. La atención de relevo de la EHHC y de la ECHO no pueden utilizarse durante el mismo mes. La atención de relevo no puede utilizarse para los servicios de cuidado infantil o niñera, cuidado de hermanos o cuando el cuidador primario es trasladado, busca empleo o educación. Las horas no utilizadas de la atención de relevo no son acumulativas.



El propósito de la atención de relevo es beneficiar a la familia completa al ofrecer un descanso para el cuidador primario, al tiempo que se garantiza que su hijo reciba cuidados a cargo de un cuidador capacitado.

Ayuda e información de TRICARE®

Puede encontrar información del programa en relación con la elegibilidad para TRICARE, la inscripción en Prime/Prime Remote, información sobre beneficios y costos, presentación de reclamaciones y mucho más en el sitio web de TRICARE en www.tricare.mil.

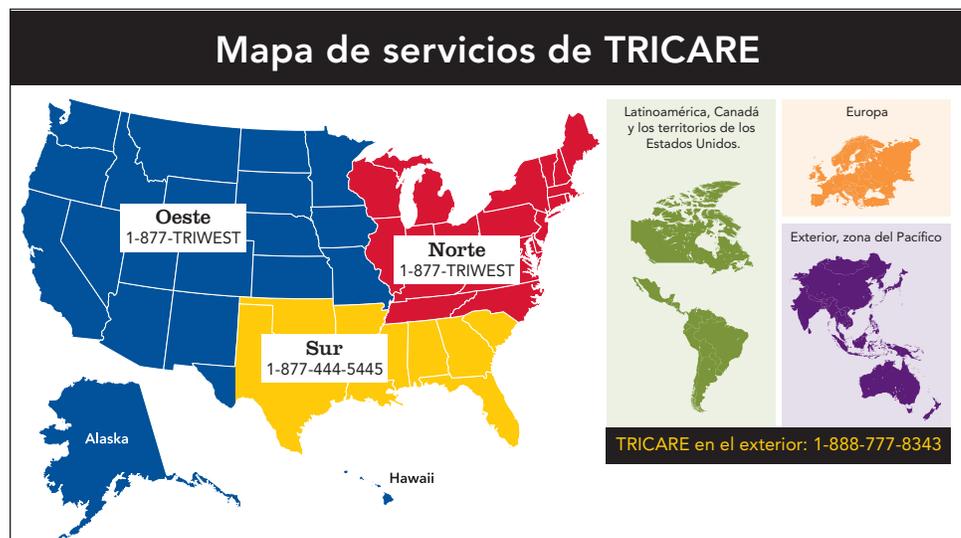


Figura 3-2: Mapa de servicios de TRICARE

Puede obtener las respuestas de las preguntas relacionadas con opciones del plan, la inscripción, las derivaciones y las autorizaciones, las reclamaciones, los cobros y los beneficios de TRICARE a través de la oficina regional del contratista. Puede encontrar la información de contacto del contratista y los vínculos a sus páginas web en www.tricare.mil/contactus. Si tiene preguntas, llame al contratista regional. Este le brindará la información más reciente sobre los beneficios específicos de su región.

Cuando se comunice con TRICARE, tenga información a mano, como derivaciones, autorizaciones, facturas médicas o dentales, cartas de denegación y avisos de cobro de deudas, a fin de ayudar al personal durante la determinación de la mejor forma de proceder.

Visite www.tricare.mil/contactus a fin de encontrar la información de contacto para:

Centros de servicios de TRICARE®

Los Centros de servicio de TRICARE (TSC, TRICARE Service Centers) están ubicados en la mayoría de los MTF o en torno a ellos, y el personal incluye representantes del Servicio de atención al cliente que le brindarán ayuda sin cita previa.

Coordinadores o asesores de beneficios de salud de asistencia y asesoramiento para beneficiarios

Las oficinas regionales y la mayoría de los MTF cuentan con personal integrado por asesores de beneficios/asesores para beneficiarios (BCAC), cuya función es brindar información sobre cómo acceder a la atención dentro de los MTF, así como derivarlo a la oficina correcta para obtener más información acerca de las opciones de beneficios, preguntas relacionadas con la inscripción, reclamaciones, derivaciones, autorizaciones y citas. El BCAC puede facilitar la comunicación entre las familias, el MTF y el contratista de TRICARE.

Asistencia para el cobro de deudas

El personal del contratista regional y los funcionarios de asistencia y cobro de deudas (DCAO, Debt Collection and Assistance Officers) de los MTF ayudan a los beneficiarios con los temas relacionados con el cobro de deudas de TRICARE. Si una familia recibe un aviso de una agencia de cobros en relación con una factura médica o si presenta una queja relacionada con una factura médica, comuníquese con el contratista regional o el DCAO más cercano. Al solicitar ayuda, deberá presentar la documentación que tenga con respecto a la acción de cobro o a la queja sobre la facturación.

El personal puede ayudarlo a entender el tema relacionado con la reclamación y el proceso para el cobro de deudas, pero no puede brindarle asesoramiento legal ni recomponer su calificación crediticia. Para obtener ayuda con respecto a la acción de cobro, comuníquese con el contratista regional o encuentre el DCAO más cercano en línea, en www.tricare.mil/bcacdcao.

Ley de Educación para Personas con Discapacidades y TRICARE®

La Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA, Individuals with Disabilities Education Act) garantiza que todos los niños con discapacidades reciban educación pública gratuita y apropiada (FAPE, free and appropriate public education). Esto incluye los servicios necesarios para satisfacer los objetivos educativos descritos en su Programa de educación individualizada (IEP, Individualized Education Program). Los bebés y los niños pequeños que tienen un retraso o pueden desarrollar un retraso debido a una dificultad pueden recibir servicios de intervención temprana (EIS, Early Intervention Services).

El tope de TRICARE para enfermedades graves limita el monto de los gastos de desembolso que una familia tiene que pagar por los servicios cubiertos por TRICARE, incluidos los deducibles anuales, los cargos de inscripción en Prime, los copagos de farmacia y otras participaciones en los costos permitidos de TRICARE.

Si pierde su cobertura de TRICARE debido a la desvinculación del servicio militar, divorcio o porque un hijo dependiente cumple veintiuno o veintitrés años, se le emitirá un Certificado de cobertura acreditable. Este certificado es un comprobante para su próximo plan de atención médica de que tenía atención médica anterior y limita el plazo por el cual su nuevo plan de atención médica puede excluir su participación debido a condiciones preexistentes.

Con frecuencia, estos niños reciben servicios médicos, de diagnóstico o terapéuticos provistos por profesionales de atención médica. Estos servicios deben identificarse en un Plan individual de servicios para la familia (ISFP, Individualized Family Service Plan) o un IEP. La IDEA permite que estos servicios se brinden a las familias sin cargo o con un costo bajo.

La legislación estipula que TRICARE debe pagar su participación en los EIS que sean médica o psicológicamente necesarios y que, de algún otro modo, se considerarían un beneficio de TRICARE. Las decisiones sobre participación en los costos se toman según cada caso individual. Los servicios identificados en un IEP para los alumnos que reciben educación especial entre los tres y los veintiún años son pagados por las agencias educativas estatales, y TRICARE solo participará cuando pueda demostrarse que los servicios necesarios no están disponibles o no son adecuados para satisfacer las necesidades del niño.

Para obtener más información

Lea o descargue los demás módulos de este Paquete de herramientas para padres en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/toolbox:

- *Módulo 1, Desde el nacimiento hasta los tres años*
- *Módulo 2, Educación especial*
- *Módulo 4, Familias en transición*
- *Module 5, Cómo respaldar a su hijo*
- *Módulo 6, Recursos y apoyo*

Atención médica domiciliaria y opción de atención médica extendida

Para obtener información adicional sobre ECHO y la EHHC, visite www.tricare.mil/echo o llame a la oficina regional de TRICARE (consulte la página 3:8 para obtener los números telefónicos).

Beneficios de TRICARE®

Para obtener más detalles sobre los beneficios de salud de TRICARE, visite www.tricare.mil.

USA.GOV

Los gobiernos federales, estatales y locales ofrecen programas, como Medicare, Medicaid, Programa de Asistencia nutricional complementaria y Mujeres, bebés y niños, que están diseñados para brindar asistencia a los niños con necesidades especiales. Encontrará más información sobre estos beneficios en el [Módulo 6, Programas federales y estatales](#), y en www.USA.gov, un motor de búsqueda del sitio web oficial del gobierno que incluye vínculos a las agencias, programas y servicios gubernamentales.

MilitaryHOMEFRONT

Para obtener información sobre diversos temas, visite la sección de necesidades especiales de MilitaryHOMEFRONT en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp.

Planificación de mi mudanza

La vida militar implica mudanzas: no hay forma de evitarlo. Es por ello que MilitaryHOMEFRONT ha presentado “Planificación de mi mudanza”, un eficaz conjunto de herramientas que lo ayudará a usted y su familia a realizar su próxima mudanza sin inconvenientes. A través de “Planificación de mi mudanza” puede acceder a un calendario personalizable, listas de cosas para hacer, listas de verificación, información sobre la comunidad, generalidades sobre las instalaciones militares e información específica sobre cómo mudarse con un familiar con necesidades especiales. Visite el sitio web de Planificación de mi mudanza (Plan My Move) en <http://planmymove.mhf.dod.mil>.

MilitaryINSTALLATIONS

Para ubicar la oficina más cercana de EFMP de las instalaciones, así como otros recursos de las instalaciones, visite el sitio web MilitaryINSTALLATIONS en www.militaryinstallations.dod.mil.

HOMEFRONTConnections

HOMEFRONTConnections, un sitio de red social del DoD, ofrece un lugar seguro en el que los miembros de familias militares con necesidades especiales pueden reunirse e interactuar en línea para compartir experiencias, publicar fotografías y videos, escribir blogs y crear foros de debate. Únase a un grupo o cree uno propio. Visite HOMEFRONTConnections en <https://apps.mhf.dod.mil/homefrontconnections>.

Introducción

Introducción al Módulo 4

Todas las familias desean que a sus hijos les resulte lo más fácil posible asimilar los cambios relacionados con la reubicación, el alistamiento o la desvinculación del Ejército. Las familias cuyos hijos tienen necesidades especiales deben trabajar aún más arduamente para ayudar a sus hijos a sobrellevar los cambios con el menor estrés posible.

Programa excepcional para los miembros de la familia



Inscripción

El Programa excepcional para los miembros de la familia (EFMP) incluye diversas funciones de personal y apoyo familiar. La inscripción es un componente del programa y es obligatoria para todos los miembros del personal militar que tengan familiares con discapacidades médicas o educativas. Estar inscrito significa que las necesidades médicas o educativas se consideran según el lugar de destino que se seleccione. Los miembros del servicio militar

serán asignados a un área donde puedan cubrirse las necesidades médicas y educativas de sus familiares; siempre que exista un requisito válido del personal en cuanto al rango y la especialidad del miembro del servicio militar.

Al presentar un formulario DD2792 completo, el resumen médico de EFM o el formulario DD 2792-1, el resumen educativo de EFM, el miembro militar identifica que un familiar tiene una necesidad especial. La información sobre la condición del familiar, incluidos el diagnóstico, el tipo de proveedores, la frecuencia de la atención, los medicamentos y las adaptaciones especiales, se encuentra documentada en los formularios. La información se utiliza cuando un miembro del servicio militar es considerado para una nueva asignación, a fin de garantizar que el familiar pueda obtener la atención necesaria en su nueva ubicación.

Si bien cada uno de los servicios militares maneja la inscripción de forma diferente, existen algunas similitudes:

- cada servicio utiliza los formularios del Departamento de Defensa (DoD) (DD-2792 y DD 2792-1);
- la ubicación receptora indica si la atención se encuentra disponible; y
- el formulario médico DD 2792 es revisado por el personal médico;
- el formulario educativo DD 2792-1 es revisado por el personal educativo.
- Toda la información es confidencial y privada, y se conserva en caso de que esto sea requerido.

Para inscribirse en el EFMP, comuníquese con la oficina más cercana de EFMP, que puede encontrar visitando el sitio web de MilitaryINSTALLATIONS en www.militaryinstallations.dod.mil. El personal militar o los familiares que dependen de este servicio también pueden obtener los formularios necesarios y recibir ayuda para completarlos en las siguientes ubicaciones:

- **Ejército:** en el centro militar de tratamiento (MTF), pregunte por la oficina del EFMP.
- **Cuerpo de Infantería de Marina:** en el Servicio Comunitario del Cuerpo de Infantería de Marina, pregunte por el asistente social del EFMP.
- **Marina:** en el MTF, pregunte por la Oficina de los coordinadores del EFMP.
- **Fuerza Aérea:** en el MTF, pregunte por el funcionario encargado de la Coordinación de Asignaciones e Información sobre Necesidades Especiales (SNIAC, Special Needs Information and Assignment Coordination). Para descargar una copia de los formularios DD2792 y DD 2792-1, visite www.militaryhomefront.dod.mil e ingrese el número del formulario en el campo de búsqueda.

Apoyo para la familia

Los servicios de apoyo familiar del EFMP pueden incluir, entre otros, los siguientes:

- información y derivación para los servicios militares y comunitarios;
- asistencia para la reubicación;
- administración financiera;
- información sobre la escuela local y los servicios de intervención temprana (EIS); y
- administración de casos.

Los siguientes son puntos de acceso para los centros familiares:

- **Ejército:** Servicio Comunitario del Ejército, gerente del EFMP.
- **Cuerpo de Infantería de Marina:** Servicio Comunitario del Cuerpo de Infantería de Marina, asistente social del EFMP.
- **Marina:** contactos del EFMP.
- **Fuerza Aérea:** aviador y centros de apoyo familiar, coordinadores del EFMP.

Se recomienda que las familias militares con necesidades especiales que no se encuentren ubicadas cerca de las instalaciones militares llamen a Military OneSource al (800) 342-9647, y soliciten hablar con un consultor especializado en necesidades especiales.



Para encontrar una lista de las oficinas del Programa excepcional para los miembros de la familia de las instalaciones, visite el sitio web de MilitaryINSTALLATIONS en www.militaryinstallations.dod.mil

El programa Military OneSource está diseñado para complementar los programas y los servicios disponibles en las instalaciones, y puede resultar especialmente útil para las familias de la Reserva del Ejército y la Guardia Nacional que no viven cerca de las instalaciones, o bien para los miembros que se encuentran aislados desde el punto de vista geográfico. También puede visitar el sitio web de Military OneSource, en www.militaryonesource.com.

Nota: Los miembros del servicio militar tienen la opción de aceptar asignaciones donde los servicios para sus familiares con necesidades especiales no se encuentran disponibles. Generalmente, elegir esta opción implica que el miembro del servicio militar deba vivir separado de la familia, de modo que el niño pueda continuar recibiendo los servicios para satisfacer sus necesidades.

Antes de mudarse, informe al personal de la oficina del EFMP (apoyo familiar) de las instalaciones del lugar de destino anterior acerca de su mudanza pendiente y las necesidades de su familia. El personal puede contactarlo con la oficina del EFMP del lugar de destino receptor y brindarle asistencia en cuanto a la información y los recursos que pueda necesitar antes, durante y después de mudarse. Muchos programas y servicios difieren de un estado a otro, y el EFMP puede brindarle asistencia en cuanto a la identificación y el acceso a estos cuando llegue al lugar de destino.

Reubicación

Como familia militar, los traslados son parte de su vida. Debe empacar sus pertenencias, planificar la mudanza, llevar un registro de los gastos y encontrar un hogar nuevo. Cuando una familia tiene un hijo con necesidades especiales, estas experiencias pueden resultar más complicadas y emotivas. La comunidad militar ofrece asistencia para los casos de traslados y, si así lo desea, un patrocinador puede brindarle ayuda en el nuevo lugar de destino. Si se aprovechan estos recursos, la familia completa se beneficiará.

Programa de asistencia para la reubicación

El Centro familiar de las instalaciones ofrece diversos servicios para que pueda realizar su próxima mudanza sin inconvenientes. Específicamente, el Programa de asistencia para la reubicación (RAP, Relocation Assistance Program) de las instalaciones puede brindarle lo siguiente:

- servicios de información sobre preparación y establecimiento en el área de destino, con un énfasis en la información relativa a los costos del traslado, las opciones de vivienda y la asistencia para encontrar un hogar; cuidados infantiles, servicios para familiares con necesidades especiales, oportunidades de empleo para cónyuges; escuelas, adaptación cultural y orientación comunitaria;
- asesoramiento sobre problemas relacionados con la reubicación, como la compra, la venta y el alquiler de una vivienda; la administración de la propiedad, y el envío y almacenamiento de los artículos del hogar; y
- servicios de capacitación de patrocinio, con un énfasis en la comunicación entre los patrocinadores de las unidades y los familiares; incluido el contacto entre los jóvenes y los programas de patrocinio para jóvenes, a fin de facilitar una transición eficiente y económica hacia una comunidad y unidad nuevas.

El programa Military OneSource está diseñado para complementar los programas y los servicios disponibles en las instalaciones, y puede ser especialmente útil para las familias de la Reserva del Ejército y la Guardia Nacional que no viven cerca de las instalaciones o para los miembros que se encuentran aislados desde el punto de vista geográfico.

Centros familiares

Una vez que sepa que debe mudarse, comuníquese con el Centro familiar (Family Center) más cercano y solicite hablar con un especialista en reubicación. El RAP ofrece diversos servicios para los miembros y sus familias que deban trasladarse. Asegúrese de analizar sus asignaciones de mudanza y de entender cómo se calculan. Además, este es un lugar adecuado para buscar recursos a fin de satisfacer las necesidades de su hijo. El Centro familiar puede contactarlo con la Oficina del EFMP de las instalaciones y con los programas de atención de relevo disponibles. Para encontrar un Centro familiar cercano a su domicilio, visite MilitaryINSTALLATIONS en www.militaryinstallations.dod.mil.

MilitaryINSTALLATIONS

MilitaryINSTALLATIONS es un directorio donde se pueden realizar búsquedas de instalaciones de todo el mundo e información, programas y servicios militares relacionados con los estados. Este recurso ofrece acceso a datos rápidos, artículos, directorios de recursos de sitios web, fotografías, información de contacto, unidades principales, clima y mapas. A través de este recurso, puede encontrar rápidamente información pertinente sobre cualquier recurso militar o de las instalaciones en su estado o del estado al cual deba mudarse. Visite el sitio web de MilitaryINSTALLATIONS en www.militaryinstallations.dod.mil.

Escuelas

Los servicios militares y la Actividad Educativa del Departamento de Defensa (DoDEA) desean asegurarse de que su hijo reciba los servicios de educación especial adecuados tras el traslado de su familia a una ubicación nueva, ya sea dentro de los Estados Unidos o en el extranjero. Antes de mudarse, solicite al maestro actual de su hijo que escriba una carta de presentación de su hijo para el maestro nuevo. Una reseña de lo que el maestro considere como fortalezas y problemas, así como una descripción de los aspectos que funcionan bien para su hijo, serán de utilidad para el nuevo maestro.

Lleve consigo una copia de la documentación del Programa de educación individualizada (IEP) de su hijo, así como cualquier información sobre las evaluaciones utilizadas por la escuela. Reúnase con el personal de la escuela para revisar el progreso de su hijo desde que se desarrolló el último IEP; o bien solicite informes escritos sobre su progreso. Además, recopile información sobre los equipos de adaptación o tecnología de asistencia que utilice su hijo. Antes de su traslado, recuerde devolver los dispositivos de tecnología de asistencia que le suministró la escuela.

Al mudarse al extranjero, asegúrese de proporcionar una copia del IEP de su hijo al Comité de Estudio de Casos (CSC, Case Study Committee). El CSC guía el proceso de educación especial en las escuelas del DoD de los Estados Unidos y el extranjero. Además, provea información al CSC sobre los requisitos de tecnología de asistencia, incluido el IEP. Informe a dicho comité si su hijo cuenta con sus propios dispositivos de tecnología de asistencia para utilizar en el aula.

Inquietudes médicas

Antes de mudarse, verifique qué servicios médicos están disponibles en las instalaciones nuevas. El Directorio de proveedores de TRICARE, que se encuentra en el sitio web de TRICARE, puede ayudarlo a encontrar servicios especializados. Se incluyen números telefónicos de modo que pueda contactarse con los proveedores con antelación, a fin de asegurarse de que estos continúen trabajando como proveedores de la red y que acepten pacientes nuevos actualmente. También puede trabajar con el gerente de casos médicos de su hijo, si este cuenta con uno.

Solicite a sus proveedores médicos (militares y privados) que le proporcionen una copia de los registros médicos de su hijo y llévelos a su próximo lugar de destino. Es posible que se aplique un pequeño cargo por las copias.

Informe a su hijo

A ciertas familias les resulta más conveniente avisar sobre la mudanza en una reunión familiar. Usted es quien mejor conoce a su hijo. Si cree que a este podría resultarle más sencillo enterarse sobre la mudanza individualmente, disponga de tiempo para hablar al respecto antes de realizar la reunión familiar. De esta forma, tendrá la posibilidad de escuchar realmente las inquietudes de su hijo y puede evitar que sus sentimientos influyan negativamente en los demás niños presentes en la reunión familiar.

Antes de hablar con sus hijos sobre la mudanza, concéntrese en los aspectos positivos de su nuevo hogar. Considere lo siguiente:

- ¿Se encuentra cerca de los amigos o la familia?
- ¿Estará cerca de playas o parques de diversiones?
- ¿Sus hijos tienen la edad suficiente para ayudar a planificar el viaje? Muéstreles el nuevo hogar en un mapa y comience a planificar el viaje hacia dicho lugar.
- ¿Su hijo tiene algunos intereses especiales? Intente ubicar un punto de interés a lo largo de la ruta que su hijo no podría experimentar en otro lugar.

Tenga en cuenta el nivel de desarrollo de su hijo. ¿Una ayuda visual ayudará a su hijo a realizar un seguimiento del plan de la mudanza? Una cuenta regresiva en un calendario podría ayudar, junto con una fotografía de las cajas, el día en que aparezcan los embaladores o de un camión el día en que se presente la empresa de mudanzas.

Lista de verificación para mudanzas con niños que tienen necesidades especiales	
✓	Copias de registros importantes, como el Plan individualizado de servicios para la familia (IFSP), Programa de educación individualizada (IEP), cartas de médicos, partidas de nacimiento y pasaportes.
✓	Lleve consigo el IFSP o el IEP de su hijo.
✓	Reposiciones de medicamentos recetados.
✓	Información de contacto para las conexiones médicas en la ubicación nueva.
✓	Información de contacto para el médico actual de su hijo, en caso de que usted necesite consejos de una persona que ya conoce a su hijo.

Una vez que se haya mudado, concierte una cita con su nuevo proveedor de atención médica para que su hijo tenga la oportunidad de familiarizarse con él antes de que se presente una enfermedad.

Decida cuál es la mejor forma de organizar la mudanza y piense en cómo manejará las diversas respuestas emotivas. Las siguientes medidas pueden ayudar a preparar a su hijo para la mudanza:

- Analice las formas en que su hijo puede mantenerse en contacto con los amigos o planee una visita antes de la mudanza, de modo que la despedida no parezca tan definitiva.
- Sea positivo: si es optimista con respecto a la mudanza, su hijo se sentirá tranquilo.
- Identifíquese con su hijo: en el caso de que su hijo tenga inquietudes o se encuentre acongojado por el antiguo hogar, incluso antes de partir. Explíquelo que sus sentimientos son normales. Podría compartir algunos de sus propios sentimientos de tristeza o pérdida, y también hablar sobre algunas cosas que espera ansiosamente en cuanto a su nuevo hogar o comunidad.
- Si esta no es la primera mudanza de su hijo, recuérdelo que el hogar actual alguna vez fue nuevo, y que pudo hacer amistades y establecerse.
- Elabore un calendario o una cronología con imágenes de las cosas que sucederán hasta la mudanza, y durante o después de esta, para calmar los temores de su hijo; quien podrá utilizar los recordatorios diarios a fin de prepararse para las cosas que cada día traerá aparejado.
- Busque un tiempo en los rituales normales, como la preparación de las comidas o la hora de acostarse, para brindar a su hijo la posibilidad de compartir sus pensamientos y sentimientos acerca de la mudanza.
- Planifique una fiesta de despedida: tome muchas fotografías y recopile direcciones, direcciones de correo electrónico y números telefónicos.
- Si su hijo tiene más de 13 años, ayúdelo a configurar una página de red social para que se mantenga conectado con sus amigos.
- Ofrezcale un álbum de recortes para armar.

Alejarse de lo familiar y penetrar en lo desconocido puede ser atemorizante. Ofrezca a su hijo oportunidades para expresar sus sentimientos.

Los sentimientos de felicidad y emoción son mucho más fáciles de aceptar



El sitio web de Military Youth on the Move ofrece a los jóvenes formas creativas de lidiar con los temas que pueden surgir al enfrentar una mudanza, como la transición a una nueva escuela, la despedida de los amigos y la participación en una comunidad nueva. El sitio web está dividido en tres audiencias objetivo principales: escuela primaria, escuela de enseñanza media y escuela secundaria. Además, incluye información diseñada específicamente para ayudar a los padres a ayudar a sus hijos a explorar los desafíos, tales como una mudanza o una escuela nueva, o a tomar decisiones sobre la vida después de la escuela secundaria. Visite Military Youth on the Move en <http://apps.mhf.dod.mil/myom>.

y enfrentar, pero los sentimientos negativos, como la tristeza o la ira, también son válidos. Su hijo necesita saber que también es correcto hablar sobre estos sentimientos. Hablar honesta y abiertamente puede ayudar a abordar las inquietudes, y a calmar los temores relacionados con la mudanza.

El día de la mudanza puede ser agitado, y los niños no son inmunes a la ansiedad y el nerviosismo que pueden surgir. Considere la opción de solicitarle a un amigo que cuide de sus hijos ese día.

Embalaje

Antes de que llegue la empresa de mudanzas, separe los artículos que planea llevar a mano hacia su próximo lugar de destino. Marque claramente una habitación u otra área grande de la casa con una señal para indicar a la empresa de mudanzas que no empaque los artículos almacenados allí. Los siguientes artículos deben estar incluidos entre los artículos que llevará personalmente:

- documentos importantes, como registros escolares, médicos y dentales; partidas de nacimiento, pólizas de seguro, copias de órdenes de cambio de lugar de destino permanente (PCS) y una copia del formulario de inventario de los artículos del hogar;
- equipos médicos y medicamentos que debe llevar en el viaje; y
- artículos para el bienestar, como una almohada, música o películas favoritas.

Viajes al extranjero: lo que debe saber antes de partir

Antes de ser asignadas al extranjero o a un lugar de destino remoto, todas las familias deben someterse a pruebas de selección a fin de determinar su aptitud para permanecer en el extranjero. La prueba de selección es obligatoria y determina si los miembros de la familia tienen necesidades especiales que puedan requerir atención médica o educativa especial en la ubicación o impedir la finalización satisfactoria de un cargo en el extranjero o ubicación remota. El proceso de selección incluye las órdenes médicas y del personal, y el sistema educativo del DoD en el extranjero. Comuníquese con el MTF local para obtener más información sobre el proceso de prueba de selección para el extranjero del servicio militar.

Los equipos médicamente necesarios pueden enviarse de la misma manera que la documentación profesional y los libros del patrocinador, y no se contabilizan contra la asignación de peso para los artículos del hogar. Visite la oficina de viajes para obtener más información. Necesitará una carta de su médico que indique que el envío es médicamente necesario.

Cada servicio cuenta con un sistema para evaluar a las familias de modo que las necesidades especiales sean identificadas, y puedan tenerse en cuenta cuando el miembro del servicio militar sea asignado a un lugar de destino nuevo.

- **Ejército:** prueba de selección para el traslado militar de familiares.
- **Cuerpo de Infantería de Marina:** evaluación de aptitud.
- **Marina:** evaluación de aptitud.
- **Fuerza Aérea:** proceso de autorización para la reubicación de familiares.

Para que las familias participen en el Programa TRICARE Overseas Prime se requiere el patrocinio de órdenes.

Cómo viajar con niños

Es importante tener en cuenta los motivos médicos o psicológicos que podrían dificultar un determinado modo de transporte para su hijo; esto requiere algunos arreglos previos. Por ejemplo, un niño con epilepsia puede necesitar descansos adicionales durante un viaje largo para reducir el cansancio o el estrés, lo cual puede disminuir el umbral de convulsiones del niño. Además, converse con el médico de su hijo para abordar las necesidades de medicamentos, en especial si tiene que viajar a zonas horarias diferentes que puedan afectar el cronograma de medicamentos y las horas de sueño. Pregunte sobre las vacunas obligatorias que puedan interactuar con los medicamentos recetados. Cuando viaje con su hijo, tenga en cuenta las necesidades de alojamiento (p. ej., una habitación con acceso para sillas de ruedas y una cabina de ducha o un teléfono con TTY/TDD [servicio para personas con problemas auditivos o del habla]).

Ya sea que viaje en avión, tren o automóvil, realizar un viaje con niños requiere planificación. Los siguientes consejos son especialmente útiles:

- Mantenga los artículos de bienestar a mano.
- Lleve consigo refrigerios saludables.
- Lleve bolsas de plástico para la basura.
- Incluya actividades para su hijo a fin de entretenerlo y pasar el tiempo. Algunos artículos nuevos pueden llamar la atención del niño durante más tiempo que un artículo viejo.
- Permita que su hijo se encargue de su propio bolso de viaje; no obstante, regule la cantidad de artículos que coloque en el bolso de modo que no sea muy pesado.
- Utilice un carrito económico; estos pueden ser especialmente útiles en aeropuertos y estaciones de trenes.
- Pegue con cinta la información de contacto de emergencia en la ropa de su hijo o procure que este use un brazalete de alerta médica.
- De ser posible, lleve un reproductor multimedia portátil junto con las películas favoritas de su hijo y música relajante para la hora de acostarse.
- Tenga listo el desinfectante para las manos y las toallitas para limpiarse las manos con frecuencia después de las paradas y antes de comer.

Viaje aéreo

La Ley de Acceso al Transporte Aéreo (Air Carrier Access Act) prohíbe a las aerolíneas excluir a los pasajeros en función de una discapacidad, y exige que las aerolíneas de los Estados Unidos reciban a pasajeros con necesidades especiales. Para obtener más información, visite www.disability.gov.

Mientras se prepara para el viaje, no olvide las siguientes medidas:

- Comuníquese con la aerolínea cuarenta y ocho horas antes del vuelo si requerirá servicios especiales durante este, tales como conexión para un respirador o transporte para una silla de ruedas eléctrica.

- Pregunte si los baños disponen de acceso para sillas de ruedas, en caso de viajar en una aeronave más antigua o de menor porte.
- Lleve dispositivos de asistencia que no se contabilicen para los límites de equipaje y equipaje de mano. Las sillas de ruedas (incluidas las sillas de ruedas plegables y las motorizadas) y otros dispositivos de asistencia tienen prioridad en cuanto al espacio de almacenamiento en la cabina (incluso en los armarios), siempre que se embarque con anterioridad.
- Consulte a su médico acerca de la seguridad relacionada con el vuelo si un familiar sufre de convulsiones. Obtenga la recomendación del médico por escrito y llévela consigo, como parte de los registros médicos de la familia.
- Considere la opción de llevar un carrito, ya que es posible que tenga que caminar bastante dentro del aeropuerto.
- Use una mochila en lugar de una bolsa de pañales a fin de tener las manos libres para sostener a sus hijos.
- Decida si embarcarse con anterioridad es la mejor opción para su familia.
- Asegúrese de que su silla para automóvil sea compatible con los asientos de la aeronave. Visite el sitio web de la aerolínea para obtener información sobre las sillas para automóviles.

Si su hijo necesita oxígeno y tiene que viajar en avión, debe hacer los arreglos necesarios con la aerolínea para que le provean el oxígeno. No tendrá permitido usar el suyo.

Cómo viajar en tren

Si viaja en tren, Amtrak brindará asistencia a las personas que se encuentren en sillas de ruedas en el caso de que las plataformas sean elevadas o bajas, o los trenes tengan dos niveles. Durante el viaje su hijo puede permanecer en la silla de ruedas, o bien se puede dejar a mano. En el caso de que su hijo requiera oxígeno, debe hacer las reservaciones. Además, debe proporcionar un aviso con al menos doce horas de anticipación (antes de embarcarse) si va a llevar oxígeno en el viaje. Llame a (800) USA-RAIL ((800) 872-7245) para obtener más información sobre cómo llevar oxígeno en un tren de Amtrak y sobre la accesibilidad en las estaciones.

El viaje en tren implica que habrá más interacción con los niños que en un automóvil, en especial si solo hay un adulto. Asegúrese de llevar actividades de las cuales su hijo disfrute, como sus historias favoritas y juegos de cartas, y lleve refrigerios saludables.



Amtrak acepta animales de servicio entrenados que acompañan a pasajeros con discapacidades en todas las áreas para clientes en estaciones, trenes y autobuses de Amtrak Thruway. Si el cronograma de trenes lo permite, puede sacar a pasear al animal de servicio en las paradas de las estaciones. No obstante, si planea pasear al animal durante el viaje, notifique al conductor apenas aborde el tren.

Podría ser útil que prepare a su hijo para que pase por el sistema de seguridad. Especialmente con los niños pequeños, practique atravesar la entrada de a uno a la vez y entregar la valiosa mochila para que sea verificada a través de los rayos X.

Si existe la probabilidad de que su hijo salga corriendo o deambule, asegúrese de tener con usted una copia de la información de identificación de su hijo en todo momento. Si su hijo no habla, este debe llevar la información de identificación. Recuerde utilizar un número telefónico que no sea el particular.

Cómo viajar en automóvil

Al viajar en automóvil la familia goza de mayor flexibilidad que al viajar en avión o en tren. Puede detenerse y explorar o estirar las piernas, según su propio cronograma. Para aprovechar al máximo el viaje, planee una ruta con puntos de interés para explorar durante el viaje. Proporcione a los niños mayores un mapa que muestre la ruta hacia el hogar nuevo, y paradas claramente marcadas a lo largo del camino. Los juegos de automóviles ayudarán a pasar el tiempo.

Alojamiento temporario

Para obtener información sobre el alojamiento temporario, visite MilitaryINSTALLATIONS en www.militaryinstallations.dod.mil. Haga las reservaciones con el mayor tiempo de anticipación posible, y pregunte si se ofrecen descuentos para miembros militares. Mencione que su familia necesita adaptaciones especiales. Asegúrese de preguntar si disponen de habitaciones con acceso para sillas de ruedas o habitaciones con teléfonos con TTY para personas sordas o con dificultades auditivas, si es necesario.

Vivienda

A la hora de decidir si se vivirá dentro o fuera de las instalaciones, existen diversos factores a tener en cuenta. El 5% de las viviendas de las instalaciones tienen acceso para sillas de ruedas; una característica que puede ser difícil de hallar en la comunidad civil. La vida en las instalaciones tiene la ventaja adicional de tener cerca a otras familias militares. Formar parte de una comunidad de apoyo puede ser más fácil en las instalaciones, donde los vecinos entienden realmente el estilo de vida militar. No obstante, la espera por la vivienda en las instalaciones puede constituir un factor importante en esta decisión. Algunos servicios ofrecen, según cada caso en particular, viviendas prioritarias a las familias inscritas en el EFMP que reúnen los requisitos.

Escuelas

Las escuelas constituyen otro factor importante en la decisión relacionada con la vivienda. Investigue sobre las escuelas que están ubicadas tanto dentro como fuera de las instalaciones. Comuníquese con estas escuelas bastante tiempo antes de mudarse para tratar cómo se cubrirán las necesidades exclusivas de su hijo. Comuníquese con el oficial de contacto de la escuela (SLO) de las instalaciones nuevas y el personal de la escuela nueva de su hijo para brindar ayuda con respecto a la transición. Encontrará más información sobre los SLO en el [Módulo 6, Recursos y apoyo](#).

La escuela nueva debe brindar servicios comparables a los descritos en el IEP de la escuela previa hasta que la escuela nueva realice una evaluación y desarrolle un IEP nuevo.



Para obtener recursos e información sobre educación estatal, visite MilitaryHOMEFRONT en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp.

Cuidados infantiles

Para los padres que trabajan, encontrar un centro de cuidados infantiles de alta calidad es prioritario. Como padre o madre militar de un niño con necesidades especiales, encontrar un centro de cuidados infantiles que pueda adaptarse al trabajo por turnos, el horario extendido o el servicio durante los fines de semana y que pueda satisfacer las necesidades exclusivas del niño puede ser todo un desafío.

Busque un centro de cuidados infantiles que sea inclusivo. Todos los niños merecen la misma oportunidad de interactuar con otros niños. Los cuidados infantiles inclusivos permiten a los niños aprender juntos en un ambiente educativo que respalde y fomente las fortalezas individuales de cada uno. El cuidado infantil inclusivo alienta a cada niño a participar en las rutinas y actividades diarias, independientemente de las dificultades físicas y cognitivas.

La mayoría de las instalaciones militares cuentan con equipos de inclusión que ayudan a los padres de niños con necesidades especiales a determinar los mejores tipos de apoyo en cuanto a la ubicación, y las adaptaciones necesarias para brindar los cuidados adecuados. Estos equipos pueden estar compuestos por especialistas en cuidado infantil, un miembro del personal del EFMP, un enfermero de salud pública y los padres. El equipo explora las actividades infantiles y de jóvenes para los niños con ciertas necesidades especiales que participan en programas infantiles o para jóvenes de las instalaciones. El equipo identifica las opciones que mejor satisfacen las necesidades del niño y considera las adaptaciones razonables que puedan ser necesarias.

Para obtener más información sobre el cuidado infantil, consulte a la Oficina de recursos y derivaciones de las instalaciones. Un especialista en recursos y derivaciones puede brindarle orientación en cuanto a la inscripción, acreditación y tarifas; y ayudarlo a investigar las opciones de cuidados infantiles dentro y fuera de las instalaciones. Las instalaciones tienen diferentes nombres para la oficina que administra los programas de cuidado infantil. Comience con el Centro de Desarrollo Infantil (CDC, Child Development Center) de las instalaciones. Pregunte cuál es la oficina que ofrece servicios locales de derivaciones y recursos de cuidado infantil. Para buscar programas del CDC y destinados a niños en edad escolar, visite MilitaryINSTALLATIONS en www.militaryinstallations.dod.mil.

Mudarse al nuevo hogar

El día de la mudanza al nuevo hogar produce emoción. La casa nueva comienza a sentirse como el hogar de uno, y todos sienten alivio al tener los objetos familiares otra vez. Debido a la emoción producida, preste atención a los niños, ya que pueden pasear o toparse con peligros en las inmediaciones aún poco familiares.



Plan My Move es una herramienta integral que incluye información para las familias militares con necesidades especiales. Puede crear herramientas para la mudanza personalizadas, como calendarios, listas de cosas para hacer y listas de verificación de la llegada, que tienen la finalidad de ayudarlo a mantenerse organizado y realizar su próxima mudanza sin inconvenientes. Visite Plan My Move en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/movingandrelocation

Cada programa de cuidado infantil militar dispone de un Comité asesor para padres en el que los padres pueden expresar sus inquietudes y ofrecer recomendaciones para mejorar los servicios.

Preguntas que tal vez desee realizar sobre cuidados infantiles

1. ¿Cuáles son las prioridades en cuanto a la ubicación en la lista en estas instalaciones?
2. Tengo más de un hijo. ¿Cuál es su política con respecto a la ubicación de los hermanos?
3. ¿Qué proceso utilizan para mantener mi información actualizada?
4. ¿Se pondrán en contacto conmigo o tendré que encargarme de proporcionarles las actualizaciones en forma periódica?
5. ¿Cuánto tiempo tendré que esperar hasta que haya una vacante en el grupo de edad de mi hijo?
6. Necesitaré cuidados infantiles en el ínterin. ¿Me ayudarán a encontrarlos?
7. ¿Cuál es la cantidad de niños a su cargo que tiene cada proveedor?
8. ¿El centro adaptará el entorno físico para satisfacer las necesidades de mi hijo con el objetivo de aumentar su participación?
9. ¿Los proveedores adaptarán los materiales y el plan de estudios para promover la independencia y capitalizar las actividades favoritas de mi hijo?
10. ¿Los proveedores tienen experiencia en el trabajo con dispositivos de adaptación?
11. ¿Qué tipo de capacitación han recibido los proveedores?
12. ¿El centro me permitirá trabajar con los proveedores de atención médica para conocer las posturas correctas, el uso de los equipos, la administración de los medicamentos, etc.?
13. ¿Los terapeutas dispondrán de un área tranquila para trabajar con mi hijo?
14. ¿Cómo facilitará el centro el cambio de pañales? (En algunos casos, los centros no disponen de cambiadores en las salas para niños de 3 o 4 años).
15. ¿Disponen de miembros del personal que sepan el lenguaje de señas estadounidense (ASL) o que tengan experiencia en el trabajo con dispositivos de comunicación aumentativa?
16. ¿Cuáles son sus procedimientos médicos de emergencia? ¿Qué tan cerca se encuentran de un centro médico? ¿Disponen de enfermeros o personal?
17. ¿El centro dispone de una política sobre disciplina? (Solicite una copia).
18. ¿El centro dispone de un método para presentar reclamaciones? ¿Con quién tengo que hablar si deseo presentar una reclamación?
19. ¿Ofrecen atención de relevo de emergencia?

La seguridad en el hogar nuevo y el vecindario

Busque un hogar nuevo teniendo en cuenta los peligros, como carreteras con tráfico intenso o un arroyo cercano. Realice una reunión familiar para hablar con los niños sobre estos peligros y establezca barreras firmes que definan adónde tienen permitido ir.

Si un niño se ha alejado del hogar, informe a la oficina policial o militar local, así como al departamento de bomberos o los servicios de respuesta ante emergencias locales. Proporcióneles una fotografía actual y una descripción del niño. Explique cómo podría reaccionar su hijo si se lo enfrenta. Asegúrese de incluir toda la información de contacto. Recuerde actualizar la fotografía y la información de contacto, según sea necesario.

Realice varias copias de esta información para tenerlas a mano en caso de que ocurra una emergencia y para llevarlas cuando viaje. Si le preocupa que, a pesar de todos sus intentos, su hijo pueda salir del hogar sin que nadie lo vea, considere la opción de instalar cerraduras adicionales o un sistema de alarmas. Solicite a su médico una carta que explique la necesidad médica para realizar estas modificaciones y llévela junto con una solicitud escrita a la Oficina de viviendas de las instalaciones o al propietario, cuando solicite permiso para instalar cerraduras adicionales.

Hable con los vecinos acerca de sus inquietudes. Proporcióneles su número telefónico y pídeles que lo llamen si observan que su hijo se retira del hogar solo. Si el niño es sordo o ciego, comuníquese con las instalaciones o las autoridades locales y solicite una señal para advertir a los conductores sobre la presencia de un niño sordo o ciego.

Si en el hogar hay tanques de oxígeno, el departamento de bomberos local debe estar al tanto. Asimismo, informe al departamento de bomberos si existe la posibilidad de que el niño se oculte en un caso de emergencia. Si el niño no habla o tiene dificultades para comunicarse, considere la opción de coserle la identificación o la información de contacto, tal vez en un brazalet o en la ropa.



Este es nuestro hijo Michael.

Trabajamos muy arduamente para resguardar su seguridad, pero a veces sale de la casa sin que nosotros lo sepamos. Si lo ve, por favor llámenos ya que no puede salir solo. Es autista y es posible que no responda si le habla. Si se asusta, puede huir. Tiene asma, y es alérgico a los cacahuets y al aceite de cacahuete. Si tiene problemas para respirar, llame al 911 y no le ofrezca refrigerios que contengan cacahuete ni productos con este contenido.

Nombre: Michael Smith

Afecciones médicas: Autismo, asma y alergia a los cacahuets

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Teléfono particular:

Madre: Mary Smith
Teléfono del trabajo:
Teléfono celular:

Padre: Joe Smith
Teléfono del trabajo:
Teléfono celular:

Muchas gracias.

*"Como padres,
somos los
mejores
defensores de
nuestra familia".*

Katrina, madre
de una niña con
síndrome de Down,
Quantico, Virginia

Empleo del cónyuge

Independientemente de que desee trabajar por necesidades financieras o para lograr sus metas profesionales, la reubicación continua, los traslados militares extendidos y otros desafíos únicos asociados con el estilo de vida militar pueden crear obstáculos significativos en la profesión o el empleo de cónyuges militares. Tener un niño con necesidades especiales trae aparejados desafíos aún mayores.

El DoD ha creado programas para brindar ayuda. Los dos recursos principales son el Programa de asistencia para el empleo y Military OneSource. Estos recursos están diseñados para ofrecer asistencia a los cónyuges militares en cuanto al logro de sus metas profesionales y de empleo. Además, proporcionan herramientas para ayudar a abordar los desafíos únicos que los cónyuges militares deben enfrentar al comenzar la búsqueda de un trabajo.

Programa de asistencia para el empleo

Este programa, que tiene un nombre algo diferente en cada uno de los servicios, ofrece a los cónyuges las herramientas y las destrezas necesarias para identificar y buscar activamente un empleo que concuerde bien con sus necesidades y destrezas. Entre algunos de los servicios provistos se incluyen los siguientes:

- evaluación personalizada sobre destrezas laborales y asesoramiento relacionado con la carrera;
- preparación de un currículum vitae y una carta de presentación;
- acceso a Internet e impresora;
- información sobre oportunidades de empleo locales;
- seminarios relacionados con la carrera;
- asistencia para identificar las metas profesionales y las búsquedas de trabajo;
- información sobre el impacto que la reubicación ejerce en el empleo y estrategias para enfrentar la situación; y
- apoyo y aliento.

Visite la sección Spouse Employment (Empleo para cónyuges) en MilitaryHOMEFRONT, en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/spouseemployment.

Military OneSource

En aras de brindar apoyo a los cónyuges militares en cuanto al logro de sus metas personales, educativas y profesionales, y a fin de que puedan encontrar profesiones que permitan los traslados, Military OneSource ofrece los siguientes recursos educativos, profesionales y financieros:

- MyCareer Exploration: asistencia para explorar los intereses y aptitudes profesionales, ocupaciones de alto crecimiento y alta demanda de carreras proyectadas por traslado; requisitos de educación y capacitación, y proyecciones de salario.
- MyEducation and Training: asistencia para hacer elecciones relacionadas con la educación y la capacitación y programas de estudio; identificación de

fuentes federales, estatales y privadas de asistencia financiera, becas educativas y descuentos en la matrícula e identificación de licencias, credenciales y recursos de pruebas requeridos por las carreras de alto crecimiento y alta demanda que permiten los traslados.

- MyCareer Readiness: asistencia para el desarrollo de destrezas de entrevistas, redacción de currículum vitae, solicitudes de empleo e identificación de los requisitos del entorno laboral (p. ej., virtual, parcial o de tiempo completo, cuidados infantiles y transporte).
- MyCareer Connections: asistencia para conectarse con el empleo, que incluye la conexión entre el cónyuge militar único con las autoridades federales de asignación no competitivas, la ubicación prioritaria dentro del DoD, ferias de empleo virtuales y locales, y asociaciones corporativas con los empleadores que trabajan con militares.
- Programa MyCAA: programa de asistencia financiera financiado por el DoD, diseñado para respaldar a los cónyuges que buscan obtener educación, capacitación, licencias o credenciales requeridas para una carrera que permite los traslados. Los cónyuges militares de miembros en servicio activo que se incluyen en las categorías salariales E1-E5, W1-W2 y O1-O2 reúnen los requisitos para el programa; también los cónyuges de miembros de la Reserva del Ejército y la Guardia Nacional, si el miembro del servicio militar se encuentra en servicio activo bajo las órdenes del rango 10.

Para obtener los servicios, los cónyuges deben llamar al (800) 342-9647 o visitar Military OneSource en línea, en www.militaryonesource.com.

Traslado militar

Aguardar el traslado militar de un ser querido es difícil tanto para los hijos como para los cónyuges. Es posible que los niños no entiendan por qué el padre o la madre debe marcharse, y pueden temer que lo haga para siempre. Debido a que los niños no siempre expresan sus preocupaciones en forma verbal, tienden a manifestarlas a través de su comportamiento. Asegúrese de que sus hijos tengan numerosas posibilidades de expresar sus sentimientos. Tenga en cuenta lo siguiente para ayudar a su familia a prepararse y atravesar la etapa del traslado militar.

- Utilice sus propias palabras para ayudar a los niños a encontrar las suyas. Por ejemplo, "No quiero que papi se vaya, y aguardar a que se marche me hace sentir triste y preocupado. ¿A veces te sientes así?".
- Explíquele que si bien muchas cosas serán diferentes, muchas rutinas serán las mismas.
- Use un juego de imaginación para alentar a sus hijos a expresar sus sentimientos. Si el niño juega con muñecos o animales, trate de presentar la idea de que un familiar de la muñeca debe marcharse. Haga que los demás muñecos hablen sobre cómo se sienten.
- Utilice un mapa o un globo terráqueo para mostrar dónde estará ubicado el padre o la madre militar.
- Use un calendario para mostrarles a los niños cuándo tendrá lugar el traslado militar; es posible que no entiendan el significado de "tres semanas".

Hable con sus hijos acerca del traslado militar antes de que se produzca. Los niños son rápidos para sentir que algo está por suceder y se preocuparán más si no se les brinda información.

- Realice una reunión familiar para hablar sobre las formas de mantenerse en contacto durante el traslado militar. Las cartas, las fotografías, las cintas y las películas son excelentes formas de mantenerse en contacto.
- Aproveche los sitios de redes sociales y los programas de protocolos de voz por Internet, como Skype o videoconferencias.
- Busque la mejor manera de que los niños marquen el final del traslado militar; por ejemplo, mediante una "X" en el calendario o rasgando las uniones de una guirnalda.
- Recuerde que el hecho de que un niño no exprese sus sentimientos no quiere decir que no tenga problemas. Es posible que un niño se comporte mal como resultado de las emociones no expresadas. Ayúdelo a nombrar estos sentimientos.
- Ocultar las emociones fuertes a los niños, como ver un comportamiento extremo en el padre o la madre, puede ser atemorizante para ellos.
- Recuérdeles que aún están seguros y que el padre o la madre que se ha ido aún pertenece a la familia.
- Asegúrese de que el padre o la madre que deba partir pase un tiempo con cada niño antes de hacerlo. Abrácelos con frecuencia. Tome fotografías de los momentos en que están juntos.
- Asegúrese de que el maestro sepa sobre el cambio que se produjo en la dinámica de la familia.
- Además, recuerde cada tanto enviar cartas dirigidas exclusivamente a ellos. A los niños les encanta recibir su propio correo. Una carta dirigida a la mascota de la familia también hará feliz al niño.

La ayuda está a su disposición

Si usted o sus hijos están atravesando un momento particularmente difícil para adaptarse al traslado militar, puede conseguir fácilmente diversas fuentes de asesoramiento. Military OneSource ofrece, por persona, doce sesiones gratuitas de asesoramiento en persona. Las sesiones son de corto plazo, enfocadas en el problema, y abordan diversos problemas que no son de origen médico. Pueden organizarse consultas telefónicas y en línea para las personas que no puedan asistir a las sesiones de asesoramiento en persona. Para obtener más información sobre las opciones de asesoramiento de Military OneSource, visite su sitio web en www.militaryonesource.com. TRICARE ofrece ocho sesiones de asesoramiento sin obtener una derivación del gerente de atención primaria (PCM); si es necesario, pueden autorizarse más sesiones. Los párrocos también pueden ser una excelente fuente de apoyo para contribuir al manejo de los problemas relacionados con el traslado militar.

El padre o la madre que permanezca en el hogar tiene una pesada carga sobre sus hombros. Como padres de un niño con necesidades especiales, las cosas pueden ser bastante difíciles aun cuando ambos están disponibles, por lo que la situación ahora puede resultar abrumadora. Cuidarse a sí mismo nunca ha sido más importante. No dude en comunicarse con la oficina del EFMP de las instalaciones para solicitar atención de relevo.

Además, revise la información sobre las opciones de atención de relevo en el [Módulo 3, Beneficios de salud](#). La familia completa se beneficiará si el padre o la madre a cargo del hogar tiene la posibilidad de reponer energías.

El regreso al hogar

Cuando el padre que se encontraba en servicio regresa, los niños pueden sentirse preocupados y, a la vez, felices y emocionados. Según el nivel de desarrollo del niño, es posible que se sienta incómodo por el regreso del padre o la madre, y que lo vea casi como si fuera un extraño. Para algunos niños, incluso los cambios positivos son inquietantes. Ayude a que su cónyuge, quien acaba de regresar, entienda que el comportamiento del niño es una reacción al cambio y no un rechazo hacia él.

Asegúrese de que el niño tenga tiempo de expresar su emoción con respecto al regreso del padre o la madre antes de pasar un momento tranquilo con su cónyuge; no obstante, una vez que la emoción haya disminuido, programe un momento para volver a conectarse. Mantener un matrimonio sólido es una de las mejores cosas que los padres pueden hacer por sus hijos.



Preparación ante un caso de desastre natural

Como familia militar, es posible que deban vivir en lugares propensos a los desastres naturales. Como familia con necesidades especiales, deben prepararse para evacuaciones u otros tipos de emergencias. La preparación cuidadosa reducirá el estrés y las dificultades. Recuerde que tal vez necesite más tiempo para realizar una evacuación que la mayoría de las familias.

En el caso de que deba empacar para evacuar un lugar, recuerde incluir lo siguiente:

- suministro de medicamentos para treinta días;
- documentos importantes (p. ej., registros médicos, documentación del seguro médico y partidas de nacimiento);
- cantidad de pañales y ropa suficientes para siete días;
- una baranda de cama;
- cubiertos especiales;
- alimentos especiales;
- actividades para los niños (p. ej., juegos, naipes y libros);
- artículos para el bienestar;
- radio y linterna a batería;
- una fotografía actual y una descripción física, médica y del comportamiento de su hijo, incluida una lista de los medicamentos necesarios; e
- información de contacto del médico de su hijo.

En el caso de una evacuación, tenga preparado un plan para las mascotas de la familia. Además, asegúrese de que sus familiares sepan dónde estarán usted y su familia.

En el caso de una evacuación, tenga preparado un plan para las mascotas de la familia. Además, asegúrese de que sus familiares sepan dónde estarán usted y su familia. Es posible que los teléfonos celulares no funcionen, ya que las redes pueden estar saturadas. Si no puede realizar una llamada, intente enviar un mensaje de texto.

Animales de servicio

Las leyes federales permiten tener perros guía en los refugios de emergencia. En el paquete de la documentación importante, recuerde incluir la licencia y la placa de la vacuna antirrábica del perro. Recuerde que en un caso de desastre, el perro guía puede estar confundido y puede necesitar más atención que lo habitual.

Al realizar la evacuación con un animal de servicio, lleve lo siguiente:

- alimento;
- recipientes;
- certificados y registros de las vacunas antirrábicas; y
- bolsas desechables.

Falta de energía eléctrica: Planifique con antelación

En tiempos de desastres naturales, los cortes de energía eléctrica extendidos pueden durar semanas. Si reside en una vivienda militar y necesita energía eléctrica para los equipos médicos vitales, comuníquese con la oficina del EFMP o el gerente de la oficina de viviendas. Si no hay generadores disponibles, comuníquese con el PCM para analizar si su hijo debe ser trasladado a un hospital u otro centro donde la energía eléctrica se encuentre disponible ante un caso de desastre.

Transición a la adultez

Si su hijo ha participado en un sistema de educación especial por varios años, usted conoce bien el proceso del IEP. El cambio de la escuela a las actividades posteriores a la escuela, como el empleo, tiene un enfoque diferente. En lugar de identificar y trabajar para minimizar los problemas de su hijo, usted mira hacia el futuro y examina qué implicará para su hijo aprender a realizar un trabajo o vivir de forma independiente.



El sitio web Disability.gov incluye información integral sobre preparación para emergencias, respuesta, y planes de recuperación que tienen en cuenta las necesidades de las personas con discapacidades. Visite www.disability.gov.



Muchas enfermedades respiratorias pueden agravarse debido al estrés. Procure tener a su alcance dispositivos respiratorios, tales como inhaladores, nebulizadores o tanques de oxígeno.

Una vez que el niño se gradúa o abandona el sistema escolar, no existen programas garantizados para escoger que la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA) omita; no obstante, entre los catorce y los dieciséis años de su hijo, el IEP de su hijo comenzará a abordar el proceso de transición. Los servicios de transición son un conjunto coordinado de actividades que brindan asistencia a los niños con discapacidades a medida que pasan de la escuela a las actividades posteriores a la escuela. Estas actividades deben estar basadas en las necesidades del niño y deben tener en cuenta sus fortalezas e intereses.

Su hijo debe recibir asistencia en cuanto al desarrollo de los objetivos de vida posteriores a la escuela en relación con el empleo, la vida cotidiana o las habilidades sociales. El tiempo que pase en la escuela debe tener un énfasis en las cuestiones prácticas de la vida, como leer las solicitudes de empleo o los menús y aprender las habilidades con respecto al dinero. Pregunte a su hijo qué tipo de trabajo le gustaría hacer. ¿Es realista? ¿Existe un compromiso que pueda tomarse de modo que los deseos de su hijo puedan cumplirse? Tal vez un niño que desea ser veterinario pueda trabajar en el consultorio de un veterinario.

Estos servicios de transición deben comenzar antes del primer IEP para que entren en vigencia cuando el niño cumpla los dieciséis años y, de allí en adelante, deben actualizarse anualmente. Además, antes del año anterior a que cumpla la mayoría de edad, según las leyes estatales, su hijo debe recibir información sobre sus derechos conforme a la IDEA, incluidos aquellos que adquirirá al alcanzar la mayoría de edad.

Considere las siguientes opciones para su hijo:

- **Universidad:** las universidades ofrecen oportunidades para los alumnos con discapacidades a fin de que continúen recibiendo educación, ya sea durante dos o cuatro años. La Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, Americans with Disabilities Act) prohíbe a las universidades la discriminación de los alumnos que reúnan los requisitos debido a su discapacidad.
- **Educación continua y para adultos:** estos cursos comprenden desde conocimientos de computación hasta habilidades de cocina, y ofrecen una forma de expandir los horizontes del niño.
- **Capacitación profesional:** las escuelas comerciales por lo general preparan



Si experimenta una dificultad financiera debido a un desastre natural u otra crisis, la sociedad de ayuda militar o la Cruz Roja Americana pueden brindarle ayuda.

Sociedad de socorro de emergencia del Ejército
(866) 878-6378

•
Sociedad de socorro de la Marina y del Cuerpo de Infantería de Marina
(703) 696-4904

•
Sociedad de ayuda de la Fuerza Aérea
(800) 769-8951

•
Cruz Roja Americana
(202) 303-4498

a los alumnos para ocupaciones específicas, como esteticista o electricista, y requieren un diploma de la escuela para asistir.

- **Capacitación en el empleo:** esta capacitación a corto plazo permite a los niños aprender un trabajo al mismo tiempo que trabajan en el lugar. Muchas agencias de rehabilitación profesional, organizaciones dedicadas a las discapacidades, y empresas de gran envergadura brindan este tipo de capacitación y ubicación.
- **Empleo competitivo:** incluye los empleos convencionales por los cuales su hijo será remunerado según las tarifas estándar. La ADA prohíbe la discriminación y exige que el empleador realice las adaptaciones razonables si una persona con una discapacidad reúne los requisitos para obtener el empleo.
- **Empleo con apoyo:** este es un empleo remunerado para las personas con discapacidades graves que disponen de un entrenador en el trabajo, quien brinda orientación al empleado ayudándolo a mejorar sus habilidades en el trabajo o a satisfacer cualquier otra necesidad relacionada con el empleo. Al comienzo del empleo, el entrenador está muy involucrado pero, a medida que el empleado adquiere habilidades y confianza, el entrenador participa menos.
- **Programas diurnos para adultos:** estos programas ofrecen un entorno laboral en un contexto supervisado, donde hay otros trabajadores con discapacidades. Por lo general, reciben capacitación en habilidades de supervivencia y recreación.

Vida independiente

Como padre o madre, comenzó a enseñarle a su hijo las habilidades de autoayuda en una etapa muy temprana de la vida de su hijo. Las habilidades de autodefensa también son importantes. Siempre que sea posible, permita que el niño hable por sí mismo. Aliéntelo a que ordene su propia comida en un restaurante o a que explique a un maestro nuevo su necesidad de grabar las lecciones, o de tener tiempo adicional para las tareas.

Los Servicios de rehabilitación profesional (Vocational Rehabilitation Services), uno de los programas más importantes para adultos, están disponibles en la mayoría de los estados. Estos servicios incluyen planificación, asistencia, apoyo y capacitación que ayudan a las personas a prepararse para encontrar un empleo. Comuníquese con el Centro de capacitación e información para padres (PTI) de su estado y consulte sobre los programas públicos o privados que brindan asistencia para la transición. Puede encontrar la información de contacto en www.taalliance.org.

Es importante recordar que a diferencia del sistema de educación especial, una persona con discapacidades no tiene derecho a recibir servicios de rehabilitación profesional. Las personas deben cumplir con ciertos criterios, y algunas agencias también cobran tarifas para obtener sus servicios. Debido a que no hay un sistema central de servicios para adultos como lo hay en el sistema de educación especial, es posible que el alumno y su familia deban lidiar con un complicado conjunto de servicios para adultos y programas gubernamentales.

El cuidado del niño adulto

Generalmente, los padres de niños sanos pueden planificar la vida independiente de su hijo y su independencia financiera. Si su hijo tiene una discapacidad que durará

toda la vida, deberá planificar los cuidados infantiles y los cuidados para su etapa de adulto. ¿Podrá el niño tomar decisiones sobre su atención médica o sus finanzas? A fin de que un niño adulto reúna los requisitos para recibir la Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) o Medicaid, no puede tener más de \$2.000 en activos. ¿Cómo puede garantizar el bienestar y la seguridad financiera del niño?

Seguridad de Ingreso Suplementario y Medicaid

El programa de SSI es un pago mensual mínimo en efectivo para las personas categóricamente mayores, ciegas y discapacitadas. La elegibilidad está basada en la limitación de los activos y no debe confundirse con otros beneficios del Seguro Social.

Medicaid, que ofrece atención médica para determinadas personas o familias de bajos ingresos o con discapacidades, frecuentemente está vinculada a la aprobación de SSI. Los pagos de Medicaid no se distribuyen en efectivo, sino que se envían directamente a los proveedores de atención médica. Algunos estados exigen el pago de una pequeña parte del costo (copago) para algunos servicios médicos. Muchos estados cuentan con programas de Medicaid para personas con discapacidades, y no todos se basan en los ingresos.

Fideicomiso para necesidades especiales

Los fideicomisos para necesidades especiales son fideicomisos discrecionales creados para personas con discapacidades a fin de complementar, no de reemplazar, los beneficios públicos. Este tipo de fideicomiso permite a las personas con discapacidades continuar recibiendo SSI, Medicaid, el programa de vivienda de la Sección 8 y otros programas públicos, a la vez que se benefician del dinero de los fondos del fideicomiso. El dinero de este fideicomiso puede utilizarse para comprar sillas de ruedas especiales y camionetas con acceso para personas discapacitadas; así como también para pagar vacaciones, un asistente personal o experiencias recreativas y culturales. La SSI está diseñada para pagar alimentos, ropa y refugio. Medicaid se hará cargo del pago de las facturas médicas. El fondo del fideicomiso puede utilizarse para todas las demás necesidades identificadas en el documento del fideicomiso. Comuníquese con Military OneSource para obtener una lista de los abogados calificados para manejar los fideicomisos para necesidades especiales. No dude en tomar medidas en cuanto a las inquietudes que tenga acerca de cómo pagar los servicios. Realice algunas llamadas y explique su situación. Muchos abogados considerarán la opción de reducir sus honorarios o le permitirán realizar los pagos de sus servicios en forma mensual. Si cree que no cuenta con los activos necesarios para crear un fideicomiso, recuerde que el seguro de vida es un activo, como lo es una casa propia.

Carta de intención

Si bien una carta de intención no es vinculante desde el punto de vista legal, permite a los padres compartir una variedad de información con la persona designada para brindar cuidados a su hijo y tomar decisiones por este una vez que ellos hayan fallecido. Esta persona puede ser el fideicomisario para el fideicomiso de necesidades especiales. Incluya en la carta la historia de su hijo, incluidos el historial médico y los antecedentes educativos. Describa las actividades, las personas y las comidas favoritas del niño. Incluya los lugares a los que ha concurrido y los que desearía visitar.

Registro organizativo de atención especial para niños

Los Centros para la vida independiente defienden y alientan a las personas con discapacidades para que hagan elecciones en cuanto a su estilo de vida al promover el liderazgo, la independencia y la productividad.

Los fideicomisos para necesidades especiales son fideicomisos discrecionales creados para las personas con discapacidades a fin de complementar, no de reemplazar, los beneficios públicos.

con necesidades de atención médica especiales

Una herramienta que lo ayudará con la carta de intención es el Registro organizativo de atención especial (SCOR, Special Care Organizational Record) para niños con necesidades de atención médica especiales. En el SCOR los padres también pueden especificar la información sobre la propiedad, incluidas la información financiera, las directivas anticipadas, la información sobre la póliza del seguro de vida y la custodia. Puede descargar el SCOR a través del sitio web de MilitaryHOMEFRONT, en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/toolbox o solicite una copia impresa a través de Military OneSource, en www.militaryonesource.com.

Custodia y declaración de incapacidad

Cuando un niño alcanza la mayoría de edad, a los dieciocho años en la mayoría de los estados, se supone que podrá tomar decisiones sobre la salud, las finanzas y el futuro. Para algunos niños, este no es el caso. Una vez que su hijo alcance la mayoría de edad, usted no tendrá control sobre las decisiones educativas, financieras o las relacionadas con la salud que su hijo pueda tomar. Si le preocupa que su hijo no sea capaz de tomar estas decisiones de manera responsable, considere la opción de solicitar la custodia ante el tribunal local. La mayoría de edad varía de un estado a otro. Visite MilitaryHOMEFRONT en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp para encontrar información sobre su estado.

La custodia es una relación aprobada por el tribunal entre un tutor legal y la persona con discapacidad. El tribunal definirá el grado de autoridad legal que el tutor tendrá en nombre de la persona con discapacidad. Será necesario presentar la documentación detallada de un médico para demostrar que su hijo no está mentalmente capacitado para ser independiente.

Las leyes relacionadas con la custodia varían de un estado a otro. Si se muda a otro estado, tendrá que volver a solicitar la custodia en dicho estado. Llame a Military OneSource o acérquese a la Oficina de asuntos legales de las instalaciones para ver si disponen de información sobre los abogados que están dispuestos a realizar trabajos gratuitos.

Tarjetas de identificación para niños adultos

Los hijos solteros de los miembros del servicio militar que tienen veintiún años o más, una discapacidad grave y que están incapacitados por una condición que existía antes de cumplir los veintiún años tienen derecho a recibir los beneficios de TRICARE, y reúnen los requisitos para conservar sus tarjetas de identificación militar. En la Marina y el Cuerpo de Infantería de Marina, este programa se denomina "The Incapacitated Dependents Program" (Programa para dependientes incapacitados). En el Ejército el programa se denomina "Incapacitated Children Over 21" (Niños incapacitados mayores de 21 años).

Puede utilizar los siguientes puntos de contacto para obtener información específica del Servicio con respecto a la retención de las tarjetas de identificación militar.

- **Ejército** (317) 212-1621
- **Cuerpo de Infantería de Marina** (703) 784-9529/30 (si está retirado o es excónyuge, llame al (800) 336-4649)

- **Marina** (888) 332-7411 x Dependencia secundaria
- **Fuerza Aérea** (317) 212-0129

Si está considerando la opción de obtener la custodia para su hijo, debe comenzar el proceso antes de que su hijo cumpla dieciocho años.

Cuidados paliativos

Los cuidados paliativos están disponibles para los pacientes y sus familias, en el caso de que el paciente reciba un pronóstico terminal y que reduzca su expectativa de vida. Los cuidados paliativos ofrecen dignidad y alivio al paciente moribundo. Si vive en las instalaciones y su hijo recibe cuidados paliativos, consulte al gerente del EFMP para organizar una reunión con las fuerzas del orden público locales, el párroco de la unidad o instalación, un representante del MTF y el coordinador del servicio de cuidados paliativos para asegurarse de que todas las partes comprendan sus deseos para su hijo. Si no se realiza esta reunión, las fuerzas del orden público militares o el personal de respuesta a emergencias pueden tratar, sin saberlo, de reanimar a su hijo en contra de sus deseos. [El Módulo 3, Beneficios de salud](#), contiene información detallada sobre los cuidados paliativos y la atención médica a largo plazo.

Para obtener más información

Lea o descargue los otros módulos de este Paquete de herramientas para padres en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/toolbox.

- [Módulo 1, Desde el nacimiento hasta los tres años](#)
- [Módulo 2, Educación especial](#)
- [Módulo 3, Beneficios de salud](#)
- [Módulo 5, Cómo respaldar a su hijo](#)
- [Módulo 6, Recursos y apoyo](#)

Para obtener más información sobre testamentos, custodia y fideicomisos para necesidades especiales, comuníquese con STOMP al (800) 5-PARENT.



Si bien los hijos de las personas retiradas tienen derecho a recibir atención médica conforme a TRICARE, actualmente no tienen derecho a la opción de atención médica extendida (ECHO) ni a los beneficios de atención médica domiciliaria de la ECHO. Estos beneficios están reservados para los miembros militares en servicio activo, y los miembros de la Reserva del Ejército y la Guardia Nacional que hayan estado en servicio activo por más de treinta días en respaldo a una situación de contingencia o una iniciativa financiada a nivel federal.

Introducción

Introducción al Módulo 5

Cuando ya hace demasiado para ayudar a su hijo, descubrir que aún tiene otro trabajo para hacer puede ser desalentador. Esto puede ser especialmente cierto para los padres militares que ya enfrentan separaciones y reubicaciones frecuentes. Es posible que usted no se dé cuenta, pero probablemente ya esté apoyando a su hijo. Brindar apoyo implica aprender sobre su hijo y su condición, así como realizar un seguimiento de los registros y la correspondencia, además de asegurarse de que su hijo reciba la atención médica y la educación a las cuales tiene derecho.

A medida que brinde apoyo a su hijo, recuerde que ningún padre es perfecto. En ocasiones no se asiste a las reuniones y los documentos se extravían. Hable con otros padres, pero confíe en usted. Mantener una perspectiva positiva puede ser un desafío cuando está cansado y frustrado. Comprenda que su hijo tiene derecho a cada intervención de la cual podría beneficiarse, y que los profesionales educativos y de atención médica con los que interactúa pueden ayudarlo a lograr resultados positivos para su hijo.

Comunicación efectiva

Independientemente de que interactúe con el proveedor de atención médica de su hijo o con el sistema escolar, la comunicación efectiva es fundamental para el apoyo satisfactorio. Hable claramente, sonría cuando pueda y recuerde que una actitud agradable es mucho más productiva que una negativa.

Permanezca tranquilo, comuníquese claramente

La buena comunicación incluye el contacto directo con los ojos, una voz modulada y uniforme, y un lenguaje corporal abierto. Al interactuar con los profesionales médicos y el personal de la escuela, tenga en cuenta las emociones. Es posible que se sienta ansioso o nervioso. Procure que su conducta sea lo más positiva posible. Si es agradable cuando trabaja con otras personas, no solo atraerá a más personas que piensan de la misma forma que usted, sino que se sentirá mejor consigo mismo. Existe una diferencia entre ser amable con una persona y estar de acuerdo con ella. Permanecer calmo, amable y concentrado puede ser un desafío para los padres que trabajan arduamente en nombre de su hijo.

Si no entiende o no está de acuerdo con lo que una persona ha dicho, pregunte amablemente: "¿Entendí bien lo que usted dijo sobre _____?". Esto puede aclarar un malentendido al principio o puede ayudar a definir un área de desacuerdo. No sienta vergüenza de pedir una



Siempre que sea posible, dirija su carta a un receptor específico, en lugar de "A quien corresponda". Esto puede requerir efectuar algunas llamadas telefónicas con anticipación.

explicación más detallada. La tarea de los padres es entender lo que más puedan acerca de la educación y condición médica de su hijo. Busque el consenso y asegúrese de que las demás personas sepan que está intentado comprender su punto de vista. Agradezca a las personas que han sido de utilidad.

A pesar de la frustración y el enojo que pueda sentir si una situación relacionada con su hijo no se resuelve como lo esperaba, mantenga la calma. No es conveniente que lo consideren poco razonable, incoherente o inestable. Los arranques de enojo socavarán su credibilidad y su capacidad para brindar apoyo en forma adecuada.

Escritura de cartas

Es posible que deba escribir cartas por varios motivos; por ejemplo, para solicitar copias de los registros escolares o una reunión, o para documentar un problema. A algunas personas escribir les produce incomodidad, pero si a usted no, los siguientes consejos pueden ayudarlo a escribir una carta efectiva:

- utilice un lenguaje claro y cotidiano;
- trate de que sea concisa;
- manifieste su propósito en el primer párrafo;
- explique qué acción le gustaría ver;
- termine la carta de forma amable; e
- incluya la información de contacto.

Recuerde que una vez enviada la carta, no podrá obtenerla de vuelta. Si escribe la carta cuando está enojado, espere varios días antes de enviarla por correo. Puede sentirse molesto, y con razón, pero la manifestación del enojo puede perjudicar su causa (p. ej., fomentar la educación de su hijo o garantizar una atención médica adecuada).

Si no recibe una respuesta después de dos semanas, escriba nuevamente e incluya una copia de la primera carta. Si esta carta no genera una respuesta, recurra a un superior en la cadena de mando.

Cómo organizarse

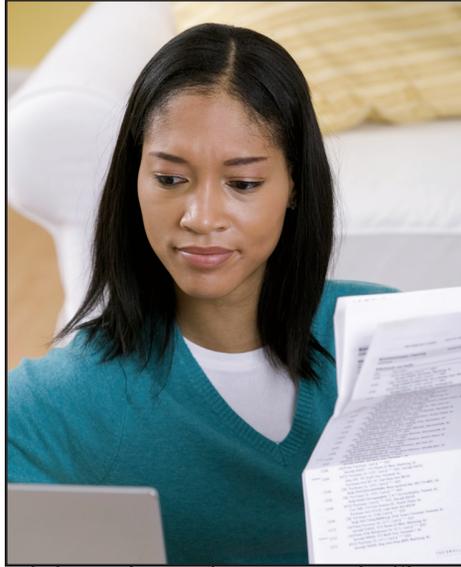
La correspondencia con las agencias de atención médica y los sistemas escolares generan mucha documentación. Para complicar las cosas aún más, las familias militares deben reubicarse cada algunos años, lo que significa que a menudo deben explorar un sistema escolar nuevo. Cada traslado implica la posibilidad de perder documentación. Necesitará un sistema para organizar esta documentación, ya que es un componente muy importante para brindar apoyo a su hijo en forma eficaz.



Brindar apoyo es una actividad seria. La crianza de los hijos es una actividad activa y emotiva. Combinar ambas actividades puede ser difícil. Cuando se realizan bien, los padres instruidos, organizados y afectuosos se convierten en defensores formidables.

En el caso de las personas que solo tienen unos pocos documentos, esto puede ser tan simple como guardar las cartas de la escuela en una carpeta. Otras personas pueden tener varias carpetas. Llevar registros bien organizados le permitirá asistir a las reuniones relacionadas con la salud o la educación de su hijo.

Antes de comenzar a organizar estos archivos, piense en las necesidades de su hijo. ¿Son principalmente físicas o educativas? ¿Cuántas agencias disponen de registros individuales para su hijo? Haga una lista de las personas y las agencias con las cuales comunicarse respecto de los registros, de ser necesario. Si tiene un hijo con necesidades educativas especiales, así como necesidades médicas frecuentes, considere la opción de comenzar los archivos en dos carpetas separadas: una médica y otra educativa.



El Registro organizativo de atención especial

El Registro organizativo de atención especial (SCOR) del DoD para niños con necesidades de atención médica especiales es una herramienta para los cuidadores, que proporciona un depósito central para el registro y seguimiento de información sobre las necesidades de atención médica y el apoyo continuo de los miembros de la familia. Las familias pueden utilizar el SCOR de diversas formas:

- para registrar los cambios en los medicamentos o tratamientos;
- incluir los números telefónicos de los proveedores de atención médica y organizaciones de la comunidad;
- prepararse para asistir a citas;
- archivar información sobre el historial de salud; y
- compartir información con los médicos de atención primaria, enfermeros escolares, el personal de atención diurna y otros cuidadores.

Cada SCOR está adaptado a las necesidades exclusivas de un miembro de la familia con necesidades especiales. Por ejemplo, el SCOR incluye secciones para las copias de la documentación del Plan individualizado de servicios para la familia (IFSP) o el Programa de educación individualizada (IEP) del niño. Las familias militares pueden solicitar una



Las relaciones sólidas con los proveedores de atención médica y el sistema escolar son importantes para usted y su hijo. Crear y preservar las buenas relaciones nos beneficia a todos.

copia impresa del SCOR para niños con necesidades de atención médica especiales a través de Military OneSource o llamando al (800) 342-9647. La copia impresa del SCOR también viene con un CD que incluye el SCOR y los archivos del *Paquete de herramientas del DoD para padres de niños con necesidades especiales*. El SCOR se presenta en una carpeta diseñada profesionalmente que incluye bolsillos para las tarjetas comerciales, los recibos y otros elementos importantes. También puede descargar una copia del SCOR a través de MilitaryHOMEFRONT, en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/toolsforfamilies/scor.



El registro telefónico es un componente importante de su archivo. El registro telefónico es donde conservará las notas relacionadas con las personas con quienes ha hablado sobre las citas y la cobertura de atención médica, y también los momentos en que lo ha hecho. Unas pocas notas apuntadas aquí lo ayudarán a mantener un registro preciso.

Mantener los registros organizados lo ayudará a convertirse en un defensor más eficaz.

Registros médicos

Los registros médicos pueden solicitarse a través del centro militar de tratamiento (MTF). La primera copia debe proporcionarse sin cargo alguno. La política para recibir las copias de los registros depende de cada centro, pero usted siempre debe realizar su solicitud de registros por escrito. Es posible que deba esperar hasta seis semanas para recibir las copias de sus registros.

Archivo de educación

El archivo de educación debe contener el historial educativo de su hijo. [El Módulo 2, Educación especial](#), contiene una carta de muestra para solicitar los registros educativos de su hijo. Comience un registro con la fotografía de su hijo en la carpeta y agregue una fotografía de la escuela al final de cada año. Al crear un archivo, tenga en cuenta las siguientes secciones para organizar la información:

- registro telefónico;
- evaluaciones;
- Programa de educación individualizada (IEP);
- informes del comportamiento;
- tarjetas de informes y registros provisionarios;
- correspondencia enviada al sistema escolar;
- correspondencia enviada por el sistema escolar;
- vacunas y registros de salud pertinentes; e
- información de contacto para los proveedores de servicios y agencias.

Recuerde realizar copias de todas las cartas que envíe a la escuela e inclúyalas en su archivo. Considere la opción de utilizar el correo certificado al enviar correspondencia al sistema escolar, de modo que no se cuestione cuándo la escuela recibió su correo o si lo recibió. No subestime el valor de un registro telefónico preciso. Realice un seguimiento de las conversaciones importantes y escriba una nota para agradecer al personal de la escuela por hablar con usted. Por ejemplo, "Gracias por hablar conmigo hoy acerca de la educación de mi hija. Entiendo que han aceptado (proporcionar/cambiar) antes del (fecha). Les agradecería me informaran si entendí bien al respecto". Conserve las notas de las reuniones del IEP en este archivo, así como los avisos de suspensión en la escuela o las notas enviadas por esta. Mantenga todos los documentos en orden cronológico.

Apoyo médico

A medida que se adapte a la noticia de que su hijo tiene una discapacidad física o educativa, puede sentirse abrumado. Muchos padres reaccionan aprendiendo todo lo que pueden con respecto a la discapacidad de su hijo. Hable con el proveedor de atención médica de su hijo y otros profesionales que lo conozcan. Escriba las preguntas que le surjan durante el día y luego fórmulelas en la próxima reunión. Entender la condición de su hijo puede ayudarlo a saber qué puede esperar.

Aprender todo lo que pueda puede capacitarlo, pero no se sature con información nueva. Tómese el tiempo necesario para adaptarse al impacto emocional que le produjo el diagnóstico. Recuerde que el diagnóstico por sí mismo no define a su hijo.

Cómo obtener la derivación que necesita

Es posible que necesite una derivación para un tipo específico de terapia o un equipo especial para su hijo. No suponga que el proveedor de atención médica podrá escribir efectivamente la solicitud él solo. Trabajar estrechamente con el proveedor de atención médica de su hijo para escribir una derivación ayudará a garantizar que su derivación sea aprobada.

Usted y su proveedor de atención médica pueden solicitar de forma efectiva el equipo o la terapia específica que su hijo necesita. Por ejemplo, si necesita equipo médico duradero para su hijo, trabaje con el proveedor de atención médica para redactar una descripción minuciosa y completa sobre cómo el equipo reducirá la pérdida funcional producida por la discapacidad.

En su registro telefónico incluya la fecha, una descripción de la conversación y el nombre de la persona con quien habló.

Publique una descripción de su problema en HOMEFRONT-Connections y vea cómo otras familias han manejado situaciones similares.

Cómo apelar las decisiones de TRICARE

Si una solicitud para la opción de atención médica extendida (ECHO) o atención médica domiciliaria (EHHC) de la ECHO es rechazada, la carta de denegación incluirá la información específica que necesita a fin de determinar la elegibilidad para la apelación. Si reúne los requisitos, también se incluirá la información acerca de dónde debe enviar la carta de apelación y las limitaciones de tiempo. El proceso de apelaciones varía según el motivo de la denegación. Aun si la carta establece que la decisión no reúne los requisitos para la apelación, puede cuestionarla de todas maneras. ¿La carta incluye el motivo de la denegación? ¿Es precisa? ¿Las circunstancias de su hijo pueden explicarse más claramente a TRICARE? Pregunte al contratista regional de TRICARE por qué su solicitud ha sido denegada.

El contratista regional de TRICARE puede brindarle asistencia en cuanto a sus apelaciones. También puede comunicarse con el coordinador de Asistencia y asesoramiento para beneficiarios (BCAC, Beneficiary Counseling and Assistance Coordinator) en la oficina regional de TRICARE o en el MTF de las instalaciones. Para obtener más información, visite www.tricare.mil.

Servicios de intervención temprana

Las familias tienen derechos legales cuando participan en los servicios de intervención temprana (EIS) provistos según la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA). Estos procedimientos de seguridad y derechos al debido proceso tienen la finalidad de proteger los intereses de las familias y los niños con necesidades especiales, así como los sistemas de intervención temprana. Los procedimientos de seguridad no son un sistema independiente, sino que forman parte de la disposición de los EIS. Cada derecho y medida de seguridad se relaciona con la experiencia de su familia en cuanto a los EIS, y comunica los principios legales para los roles de las familias como miembros informados del equipo de intervención temprana. Los procedimientos de seguridad de los EIS incluyen los siguientes derechos:

- **Derecho a la confidencialidad y divulgación de la información.** El programa de intervención temprana no puede compartir con nadie información relacionada con usted y su hijo, a menos que usted otorgue su permiso. Además, su permiso es necesario para el programa de intervención temprana a fin de obtener información y registros de otros programas o profesionales.
- **Derecho a examinar los registros.** Tiene derecho a revisar cualquier punto sobre usted y su hijo en los registros del programa de intervención temprana.



Cuando necesite aclaración sobre la información provista por los profesionales y proveedores de atención médica, no dude en hacer las preguntas que pueda tener para asegurarse de entender la información.

- **Derecho al aviso escrito previo.** Debe recibir un aviso escrito con antelación siempre que el EIS proponga comenzar o cambiar algún servicio.
- **Derecho a comprender.** Tiene derecho a comprender la información sobre todas las actividades de los EIS y los registros escritos. El programa de intervención temprana brindará información en otro idioma o forma de comunicación, si es posible, de modo que usted pueda ser un miembro informado del equipo.
- **Derecho a aceptar o rechazar.** Todos los EIS son voluntarios. Antes de la evaluación o los servicios, se le pedirá que otorgue su consentimiento por escrito. Puede aceptar o rechazar uno, o todos los EIS. Si opta por no participar en un servicio, esto no afectará los servicios que elija aceptar.
- **Derecho a estar en desacuerdo.** Tiene derecho a estar en desacuerdo con cualquier aspecto de los EIS que reciba su hijo y su familia. Además, tiene derecho a una resolución oportuna de sus reclamaciones.
- **Derecho a los servicios continuos durante una disputa.** Durante cualquier tipo de resolución de disputa, usted y su hijo continuarán recibiendo los EIS que reciben actualmente.

Algunas veces, los padres y los proveedores tienen diferentes ideas sobre los EIS que recibe el niño. Si descubre que tiene una inquietud o pregunta, analícela de inmediato con el coordinador o proveedor de servicios. Puede solicitar que se realice una reunión sobre el IFSP en cualquier momento para hablar acerca de qué es lo que funciona y qué debe cambiarse. Las conversaciones pueden resolver la mayoría de los desacuerdos.

Cuando un desacuerdo continúa, todos los estados y la jurisdicción, así como los programas militares de Servicios de intervención educativa y de desarrollo (EDIS), disponen de un proceso de resolución de disputas o procedimiento de proceso debido. La mediación, por lo general, se ofrece como un primer paso voluntario para ayudarlo a usted y al programa de intervención temprana a lograr un acuerdo que los satisfaga a ambos. Cuando los debates informales no funcionan, puede presentar una solicitud por escrito para una audiencia de proceso debido. Para encontrar información específica sobre los procedimientos de seguridad de los EIS del estado y los procedimientos del proceso debido, visite www.nectac.org/topics/procsafe/stateonlinec.asp.

Para obtener información sobre los procedimientos de seguridad militares de los EIS del EDIS y los procedimientos del proceso debido, visite www.edis.army.mil/safeguards.htm.

Visite www.militaryinstallations.dod.mil para obtener información específica sobre el programa de EDIS local.



Evite escribir directamente en los documentos originales, ya que puede necesitarlos para asuntos oficiales en el futuro, tal vez como demostración en una audiencia de proceso debido. En cambio, use notas adhesivas para sus comentarios.

Algunos niños que no califican para obtener educación especial conforme a la Ley de Educación para Personas con Discapacidades pueden reunir los requisitos para obtener ayuda según la Sección 504.

Apoyo educativo

Es especialmente importante conocer la legislación que rige la educación de su hijo con necesidades especiales.

Legislación

El Módulo 2, *Educación especial*, brinda información detallada sobre la IDEA, la legislación orientadora sobre educación especial para los sistemas escolares de todos los Estados Unidos, sus territorios y las escuelas del DoD. La IDEA garantiza que todos los niños con necesidades especiales tengan acceso a la educación pública gratuita y apropiada (FAPE); asegura la protección de los derechos del niño y de sus padres; y garantiza que los maestros y los padres cuenten con las herramientas necesarias para ayudar al niño a alcanzar sus metas educativas y evaluar su progreso.

La Sección 504 de la Ley de Rehabilitación (Rehabilitation Act) es una ley de derechos civiles que protege a las personas calificadas contra la discriminación basada en sus discapacidades. Esta ley prohíbe a las organizaciones y a los empleados excluir a las personas con discapacidades o negarles una igualdad de oportunidades para recibir los beneficios y servicios de los programas. Los requisitos de no discriminación de la ley se aplican a las escuelas públicas, así como a los empleadores u organizaciones que reciben asistencia financiera de los departamentos o agencias federales. Estas organizaciones y empleadores incluyen numerosos hospitales, asilos de ancianos, centros de salud mental y programas de servicios humanos.

Conforme a esta ley, las personas con discapacidades se definen según lo siguiente:

- personas con un impedimento físico o mental que limita sustancialmente una o más actividades principales de la vida;
- personas que tienen antecedentes, o se considera que tienen un impedimento físico o mental que limita sustancialmente una o más actividades principales de la vida. Las actividades principales de la vida incluyen el cuidado de sí mismo, caminar, ver, oír, hablar, respirar, trabajar, realizar tareas manuales y aprender.

Debido a que la definición de discapacidad de la Sección 504 es más amplia que la definición de la IDEA, algunos niños que no reúnen los requisitos para recibir educación especial, en virtud de la IDEA, pueden reunir los requisitos para obtener ayuda especial, conforme a la Sección 504. Esto puede ser especialmente útil para los niños con condiciones invisibles, como discapacidades del aprendizaje o trastorno del déficit de atención con hiperactividad. Para obtener más información sobre la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp.

La Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) protege los derechos civiles de las personas con discapacidades, similares a los provistos a las personas según la raza, color, sexo, nacionalidad, edad y religión. Esta ley garantiza la igualdad de oportunidades para las personas con discapacidades en las instalaciones públicas, el empleo, el transporte, los servicios gubernamentales estatales y locales, y las telecomunicaciones. Para obtener más información sobre la ADA, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp.

La Directiva 1020.1 del Departamento de Defensa (DoD), "La no discriminación sobre la base de la discapacidad en programas y actividades asistidos o llevados a cabo por el Departamento de Defensa" prohíbe la discriminación basada en las discapacidades en programas y actividades que reciben fondos federales a través del DoD. Para obtener más información sobre esta directiva, visite www.dtic.mil.

Para obtener más información o asistencia, comuníquese con la Agencia de protección y respaldo de su estado. La Red nacional de los derechos para las personas con discapacidades (National Disability Rights Network) enumera agencias estatales en www.napas.org.

El sistema escolar

Uno de los principios básicos de la IDEA es que los procedimientos de seguridad deben llevarse a cabo para garantizar los derechos de los niños y la protección de sus padres, y que se tomen medidas claras en el caso de que exista un desacuerdo en relación con la evaluación, la elegibilidad y el programa instructivo del niño. Como padre o madre, tiene derecho a participar activamente como miembro del equipo escolar durante todo el proceso de educación especial. En algunas ocasiones el proceso puede parecer confuso y frustrante para las familias. Se recomienda que cumpla un papel activo en la educación de su hijo y que conozca sus derechos dentro del proceso de educación especial.

Es conveniente que lea y se familiarice con los resultados de las evaluaciones mucho antes de que se realice la reunión sobre el IEP. No puede esperar leer y entender las evaluaciones complejas al mismo tiempo que intenta ser un participante elocuente en una reunión.

Responsabilidades de los padres

Junto con los derechos como padre o madre aparecen las responsabilidades. Participar activamente en el proceso de planificación de la educación garantiza que su hijo reciba los servicios que necesita para lograr el éxito en la escuela y el hogar. Como padre o madre, usted debe:

- participar en reuniones relacionadas con su hijo y estar preparado para analizar los temas de preocupación;
- formular preguntas para garantizar que entienda lo que está sucediendo;
- brindar toda la información pertinente necesaria para la planificación y el desarrollo de los programas;
- informar al personal de la escuela sobre los cambios que ocurran en la vida de su hijo, ya sean negativos o positivos, incluidos las áreas de crecimiento, los cambios en la salud o los medicamentos y las dificultades que tenga su hijo; e
- instruirse sobre las reglas y reglamentaciones que rigen los servicios de educación especial.

Si tiene inquietudes relacionadas con el programa de educación especial de su hijo, o en algún momento usted no está de acuerdo con una recomendación realizada por la escuela, existen diversas opciones que lo ayudarán a trabajar eficazmente con el personal de la escuela para encontrar una resolución. El primer paso es hablar con

Como miembro activo del equipo de educación especial de su hijo, puede expresarse al perfilar su Programa de educación individualizada. Para obtener más información, consulte el Módulo 2, Educación especial.

el maestro de educación regular o especial de su hijo. El administrador de la escuela también estará disponible para ayudar con la resolución de los problemas a nivel escolar. A menudo es más sencillo resolver las inquietudes en un entorno menos formal. Las estrategias para ayudarlo a facilitar una resolución temprana antes de pasar a los pasos más formales en el proceso de disputas incluyen las siguientes:

- **Organice sus pensamientos.** Antes de acudir a una reunión, fórmese preguntas sobre el panorama en general. ¿Cuál es mi perspectiva o punto de vista sobre la inquietud real o la posible disputa? ¿Cómo afecta esta inquietud o disputa a mi hijo? ¿Qué puede hacerse para mejorar la situación? ¿Cómo puedo aclarar los puntos de acuerdo y desacuerdo?
- **Considere la perspectiva de la otra parte.** Escuche muy atentamente y trate de considerar la situación desde la perspectiva del maestro o la escuela. Permítale una oportunidad para explicar su postura y asegúrese de entender lo que dicen. ¿Qué lleva al maestro o a la escuela a tomar esta postura? ¿Qué obstaculiza la resolución?
- **Redefina los problemas.** Pregúntese cómo puede replantear el problema de forma que no genere culpa. ¿Cómo puede manejarse mejor este problema? ¿De qué forma todas las personas pueden compartir la responsabilidad y lograr el éxito?

Resolución de problemas

Cuando la familia y la escuela no se ponen de acuerdo con respecto a algún problema que afecta la educación del niño, es importante que ambas partes analicen sus inquietudes e intenten comprometerse. Existen diversos enfoques informales que los padres y el personal de la escuela pueden utilizar para resolver una inquietud. La primera opción es revisar el IEP del niño y la segunda es llevar a cabo una reunión dirigida sobre el IEP.

Resolución informal del problema

Revisión del Programa de educación individualizada

Si tiene inquietudes sobre el índice de progreso de su hijo, los servicios provistos o la ubicación educativa de su hijo, tiene derecho a solicitar una reunión sobre el IEP en cualquier momento. En esta reunión puede debatir con el personal de la escuela sobre sus inquietudes y, como miembros colaboradores del equipo del IEP, trabajar para hallar una solución que sea satisfactoria para todos.



Es más efectivo resolver las inquietudes en el entorno menos formal posible.

La solución hallada en la reunión de revisión del IEP no tiene que ser permanente. No es poco frecuente que los equipos del IEP lleguen a un acuerdo sobre un compromiso temporario, como probar un plan de instrucción en particular o una ubicación en el aula durante un determinado período. Durante dicho período, usted y la escuela pueden ver si el compromiso temporario aborda su problema de forma adecuada. Este período de prueba los ayudará a usted y a la escuela a llegar a un acuerdo que sea conveniente para todos y que cubra las necesidades de su hijo.

Reunión dirigida del Programa de educación individualizada

Una reunión dirigida sobre el IEP se utiliza para ayudar a los equipos de IEP a lograr acuerdos en la toma de decisiones sobre la educación especial. Esta reunión incluye un facilitador imparcial que no es miembro del equipo del IEP, sino que participa en el equipo para mantenerlo enfocado en el desarrollo del programa para el niño, al tiempo que aborda los problemas mientras surgen. El facilitador ayuda a promover la comunicación entre los miembros del equipo y ayuda a respaldar la participación total de los padres y la escuela al trabajar para lograr una solución para el problema manifestado. El facilitador no impone una decisión en el equipo, sino que aclara los puntos de acuerdo o desacuerdo, y modela la comunicación efectiva y las habilidades de aprendizaje para los miembros del equipo. Cuando surgen desacuerdos, el facilitador los alienta a usted y a la escuela a buscar opciones nuevas. Y lo que es más importante, el facilitador imparcial garantiza que la reunión se mantenga enfocada en el niño.

Al prepararse para la reunión, es importante pensar cómo pueden abordarse las inquietudes. Pregúntese si existen suposiciones que no parezcan apropiadas en esta situación, cómo pueden usted y la escuela desarrollar objetivos y prioridades mutuamente, y qué beneficios para su hijo puede anticipar al trabajar en asociación con la escuela.

En el caso de que las inquietudes no se resuelvan a través de estos enfoques informales, puede tomar medidas adicionales para abordarlas; inclusive la realización de una conferencia formal en la que solicite la mediación o una audiencia de proceso debido y la presentación de una reclamación ante el estado. Comuníquese con la escuela o la agencia educativa local (oficina del distrito) para obtener información sobre los procedimientos para el proceso debido. Además, puede comunicarse con el Centro de capacitación e información para padres (PTI) de su estado o el Centro de recursos para padres de su comunidad, a fin de obtener información sobre el proceso para resolver disputas.

Resolución formal del problema

Conferencia

Una conferencia ofrece una oportunidad para abordar los problemas o inquietudes y, por lo general, incluye un administrador escolar y los maestros o proveedores de servicios de su hijo. Estas conferencias y otras comunicaciones con la escuela son más productivas cuando puede articular los hechos que constituyen los fundamentos de sus inquietudes y el alivio específico que usted busca. Debe trabajar estrechamente con el personal de la escuela para definir claramente las áreas de desacuerdo y las posibles soluciones. Cuando una conferencia produce soluciones satisfactorias para ambas partes, la escuela preparará un memorando para el registro que describe los desacuerdos y explica cómo estos desacuerdos se resolvieron cordialmente. Si la

La mediación le permite a usted y a la escuela tener el control total del proceso, y lograr acuerdos con los cuales ambos estén completamente comprometidos.

conferencia no logra producir una solución satisfactoria para ambas partes, usted o el personal de la escuela pueden solicitar una mediación por escrito; o bien, pueden ejecutar una exención del proceso de mediación y solicitar una audiencia formal de proceso debido.

Mediación

La mediación permite que una disputa se resuelva sin que se lleve a cabo un litigio. Cuando participa en una mediación, tiene dos objetivos: Resolver la disputa y proteger su relación con el sistema escolar. Puede solicitar una mediación formal con la asistencia de un tercero neutral para que los ayude a usted y a la escuela a llegar a un acuerdo con respecto a las disputas relacionadas con los servicios de educación especial de su hijo. La mediación es voluntaria y se lleva a cabo sin costo alguno para usted. Los debates que ocurren durante el proceso de mediación son confidenciales, y no pueden utilizarse como evidencia en ninguna audiencia de proceso debido subsiguiente ni en procedimientos civiles.

El Centro Nacional de Resolución de Disputas (CADRE, National Center on Dispute Resolution) recomienda el uso de la mediación y otras estrategias de colaboración para resolver los desacuerdos. Visite CADRE en www.directionservice.org/cadre.

Reclamación de proceso debido

Una reclamación de proceso debido es una reclamación por escrito presentada por el padre, la madre o un distrito escolar en relación con cualquier cuestión asociada con la identificación, evaluación, ubicación educativa o disposición de FAPE para un alumno con discapacidad. Las reclamaciones de proceso debido deben presentarse en el lapso de dos años posteriores al surgimiento de la cuestión en disputa, a menos que el estado establezca un límite de tiempo diferente.

Sesión de resolución (reunión)

La IDEA le ofrece la oportunidad de reunirse con la escuela para explicar su reclamación de proceso debido, y le brinda a la escuela la oportunidad de resolver su reclamación. En el lapso de quince días hábiles posteriores a la recepción de su petición de proceso debido (también conocida como aviso o reclamación), la escuela debe llevar a cabo una sesión de resolución. Esta sesión es una reunión en la que deberán participar ustedes (los padres),



Puede grabar la reunión en una cinta de sonido, en especial si no hay nadie que lo acompañe. Si bien no se menciona en la Ley de Educación para Personas con Discapacidades, muchos estados disponen de reglamentaciones sobre la grabación de las reuniones. Comuníquese con el Centro de capacitación e información para padres para obtener información específica del estado. Si su estado permite la grabación de las reuniones, aun así debe notificar al distrito escolar por anticipado acerca de sus intenciones. Una vez recibida la información sobre la intención de los padres de grabar la reunión, la escuela puede llevar un grabador para grabar la reunión.

los miembros pertinentes del equipo de educación especial de su hijo que tengan conocimiento de los hechos identificados en la reclamación y un representante del sistema escolar que tenga autoridad para tomar una decisión en cuanto a su petición. La sesión de resolución debe llevarse a cabo, a menos que usted y el personal de la escuela acuerden por escrito anular la sesión de resolución o participar en la mediación en lugar de la sesión de resolución.

Audiencia de proceso debido

Cuando la conferencia y la mediación no hayan podido resolver satisfactoriamente un desacuerdo que involucra la identificación de su hijo, su evaluación, IEP o el derecho a obtener FAPE, usted o la escuela deben solicitar una audiencia de proceso debido.

Reclamación estatal

Una reclamación estatal es una reclamación por escrito que puede ser presentada por una organización o persona, quien alegará que el distrito escolar del estado ha violado un requisito de la Parte B de la IDEA (la parte que incluye todos los requisitos relacionados con el suministro de servicios de educación especial), o las reglamentaciones o leyes de educación especial del estado. Las reclamaciones estatales deben presentarse dentro del año de la presunta violación.

Evaluación educativa independiente

Si usted, como padre o madre de un niño con discapacidad, no está de acuerdo con los resultados de la evaluación de su hijo, tiene derecho a solicitar una evaluación educativa independiente (IEE) a cargo del estado. Una IEE es una evaluación realizada por un examinador calificado que no es empleado de la escuela responsable de la educación de su hijo. Si solicita una IEE, la escuela debe proporcionarle, entre otras cosas, información acerca de dónde puede obtener una IEE. [El Módulo 2, Educación especial](#), contiene una muestra de la solicitud de evaluación educativa independiente.

La escuela puede satisfacer su solicitud y hacerse cargo del pago de la IEE, o bien, puede iniciar una audiencia para demostrar que su propia evaluación era adecuada. Si la escuela inicia una audiencia y la decisión final del funcionario de la audiencia es que la evaluación de la escuela era adecuada, entonces usted tiene derecho a una IEE, pero no a cargo del estado. Si obtiene una evaluación independiente a cargo del estado o de forma privada, la escuela considerará dicha evaluación en cualquier decisión tomada en relación con la FAPE de su hijo. No obstante, obtener una IEE no significa que la escuela deba tomar una decisión conforme a los hallazgos de la IEE. La escuela debe tener en cuenta toda la información disponible al tomar una decisión que afecta la elegibilidad del niño, su ubicación, IEP, servicios o FAPE.

Revocación del consentimiento para los servicios

Los padres pueden, unilateralmente, retirar a sus hijos del sistema de educación especial y servicios relacionados al revocar su consentimiento para el suministro continuo de todos los servicios o un servicio en particular. Los padres deben revocar el consentimiento por escrito. Debido a que la interrupción de los servicios constituye un cambio en la ubicación educativa del niño, cuando la escuela recibe

En coordinación con el maestro del aula, puede ofrecer oportunidades desafiantes en el hogar que maximizarán el nivel de logros de su hijo.

el aviso de revocación debe notificar a los padres por escrito antes de interrumpir el suministro de educación especial y servicios relacionados. El aviso notificará a los padres sobre lo siguiente:

- cambios en la ubicación y servicios que se producirán a causa de la revocación del consentimiento;
- si la escuela considera que el retiro de los servicios va en contra de los intereses del niño.
 - Si los padres y el comité de educación especial acuerdan que el niño debe recibir FAPE, en el caso de que el niño no reciba este servicio, el IEP del niño puede ser modificado para eliminar el servicio.
 - Si los padres y el comité de educación especial están en desacuerdo con respecto a si el niño debe recibir FAPE, en el caso de que el niño no reciba un servicio en particular, los padres pueden utilizar los procedimientos del proceso debido para buscar una resolución de que el servicio no es apropiado para su hijo.
- la fecha en la que la escuela determinará la educación especial del niño y los servicios relacionados;
- el niño puede recibir instrucción como un alumno de educación general y no tendrá derecho a la protección de disciplina que ofrece la IDEA;
- los padres mantienen el derecho a solicitar posteriormente una evaluación inicial para determinar si el niño es un "niño con discapacidad" que necesita educación especial y servicios relacionados; el niño no recibirá educación especial y servicios relacionados hasta que se haya determinado que reúne los requisitos después de una evaluación posterior;
- la escuela no desafiará, a través de la mediación o una audiencia de proceso debido, la revocación del consentimiento para el suministro de educación especial o servicios relacionados.

Cómo ayudar a su hijo a ser un alumno exitoso

Los niños ingresan en la escuela con una curiosidad natural por aprender y explorar su mundo. Las experiencias de aprendizaje deben ser significativas y pertinentes al ayudar a los niños a que realicen conexiones entre lo que piensan, y su propia vida y experiencias. Puede guiar a su hijo al explorar y obtener conocimiento de sus experiencias educativas, y aplicar este conocimiento en la vida cotidiana fuera del aula.

Muchos padres encuentran que las reuniones sobre el IEP y la elegibilidad son positivas y productivas, cuando los maestros y educadores se preocupan realmente por el éxito de cada niño.

Interésese de forma activa en la vida cotidiana de su hijo

Su hijo sentirá emoción cuando regrese de la escuela al hogar cada día. Tómese un tiempo para hablar con su hijo sobre las experiencias de la escuela. Haga notar que lo que él tenga para decir es importante. Pregúntese cómo puede ayudar a su hijo para que logre que estas actividades cotidianas sean significativas. Haga preguntas sobre las actividades, y permita que su hijo explique lo que hizo y cómo completó las actividades. Su entusiasmo e interés derivarán en una actitud positiva hacia la escuela.

Revise el trabajo escolar

Su hijo estará orgulloso de su trabajo escolar. Tómese tiempo para observarlo y realizar preguntas sobre cómo logró completarlo. Elogie a su hijo y recalque que debería estar orgulloso de su trabajo. Si el trabajo no es aceptable, guíelo para que considere cómo hacerlo mejor. Dígale a su hijo que cometer errores es normal y que debemos aprender de nuestros errores para poder hacer un mejor trabajo la próxima vez. Su hijo estará encantado cuando usted muestre su trabajo en el hogar (p. ej., al pegar sus trabajos en papel sobre la puerta del refrigerador).

Fomente la curiosidad y la motivación

Su hijo continuará explorando el mundo y tendrá preguntas sobre los descubrimientos diarios. Fomente la curiosidad natural al ayudar a su hijo a encontrar las respuestas a sus preguntas. Haga que el aprendizaje sea divertido y significativo. Si su hijo ve un propósito en el aprendizaje, tendrá más probabilidades de avanzar y descubrir intereses nuevos.

Promueva el entendimiento

Para que su hijo entienda por completo el propósito del aprendizaje, debe conocer cómo se aplica a su propia vida. Ayude a su hijo a establecer esta relación al proporcionarle experiencias con relojes, dinero o calendarios; seguir instrucciones, leer señales o instrucciones, escribir notas o listas breves y jugar a juegos de palabras.

Lea, lea y lea un poco más cada día

Esté preparado

Los niños que están organizados están mejor equipados para aprender. Desarrolle hábitos de tareas escolares claros y proporcione una estructura para su hijo. Establezca un cronograma de tareas escolares diario. Asegúrese de que el área de trabajo sea tranquila y esté bien iluminada. Tener los materiales al alcance de la mano maximiza el tiempo de aprendizaje. Permita que su hijo se responsabilice por la finalización de las tareas escolares. Si olvida la rutina, es conveniente hacerle un recordatorio.

"La realidad es que probablemente nuestros hijos nos sobrevivan. Si no les ofrecemos las habilidades para que sobrevivan cuando nosotros ya no estemos, ¿qué estamos haciendo?".

Heather, madre de dos niños, uno con síndrome de Down y otro con discapacidad del aprendizaje, Ft. Lewis, Washington

Cómo enseñar a su hijo a autodefenderse

Como padre o madre, usted sabe lo importante que es enseñarle a su hijo lo que más pueda acerca de cuidarse a sí mismo. Esto puede implicar la enseñanza sobre higiene personal, cómo cruzar la calle de forma segura o cómo evitar a un compañero de clase que siempre causa problemas. La enseñanza de la autodefensa no es muy diferente. Si esperamos que nuestros hijos crezcan como personas, debemos ofrecerles la posibilidad de expresarse y tomar sus propias decisiones.

La autodefensa comienza por enseñarle a su hijo a pedir ayuda y aceptar la responsabilidad por sus propios actos. Parte de esto es que usted sea un participante activo en la planificación de su vida. Implica ayudar a su hijo a sentir la suficiente confianza como para expresarse cuando algo le molesta. Esto puede practicarse en el hogar o la escuela. La autodefensa puede tomar diversas formas, como explicarle a un maestro nuevo la necesidad de grabar una lección, informar al mesero que cometió un error en el pedido o aprender a usar el transporte público. Esto puede comenzar por permitir que su hijo pague las compras o planifique una fiesta de cumpleaños. Es muy importante para los alumnos con discapacidades que desarrollen o mejoren las habilidades de autodefensa porque las necesitarán en todos los aspectos de la vida.

El proceso de transición en la escuela de su hijo puede ser de utilidad. La transición es cuando el enfoque de la educación de su hijo comienza a cambiar desde identificar y trabajar para minimizar los problemas de su hijo a mirar hacia el futuro, y explorar qué implicará para su hijo aprender un trabajo o vivir por su cuenta. El alumno debe ser una parte integral de este proceso, y debe expresar sus necesidades y deseos. Para tener una vida plena, su hijo debe formar parte del proceso de planificación. Para obtener más información sobre la transición, consulte el [Módulo 4, Familias en transición](#), de este Paquete de herramientas para padres.

Uno de los servicios para adultos más importantes es la rehabilitación profesional. Los servicios de rehabilitación profesional incluyen la planificación, la asistencia, el apoyo y la capacitación para ayudar a las personas con discapacidades a prepararse para un trabajo y encontrar uno. La mayoría de los estados cuentan con una agencia de rehabilitación profesional con oficinas regionales que brindan estos servicios. Si sabe que se va a retirar en un estado diferente, comuníquese con antelación con la agencia de dicho estado.

Defensa de los beneficios

Además de los beneficios militares, su hijo puede reunir los requisitos para obtener beneficios federales y estatales.

Seguridad de Ingreso Suplementario

La Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) es un pago mensual para las personas de bajos ingresos y escasos recursos que tienen sesenta y cinco años o más, son ciegas o discapacitadas. Los niños pueden calificar. Si cree que usted o su hijo pueden calificar, visite la oficina del Seguro Social más cercana o llame a la Administración del Seguro Social al (800) 772-1213. Si su solicitud es rechazada, debe considerar

la apelación de la decisión. Tenga en cuenta que la apelación debe ser realizada de forma oportuna, antes de los treinta días a partir de la fecha del aviso, o diez días, si solicita beneficios durante la apelación. Se hace referencia a esto como "ayuda pagada pendiente". Tenga en cuenta que es posible que le soliciten que vuelva a pagar los beneficios si el resultado no es favorable. A medida que se traslada de un estado a otro, recuerde que los requisitos varían.



En muchos estados, el cumplimiento de los requisitos para la Seguridad de Ingreso Suplementario califica a las personas para que obtengan Medicaid.

Medicaid

Medicaid paga la atención médica de algunas personas y familias de bajos ingresos y escasos recursos. Es un programa nacional con amplias pautas, pero cada estado establece sus propias reglas de requisitos y decide qué servicios se brindarán. Tenga esto en cuenta a medida que se muda de un estado a otro. Además, los estados pueden optar por brindar cobertura a otros grupos de niños menores de diecinueve años o aquellos que viven con familias cuyos ingresos son más elevados.

Muchos estados califican a los niños conforme a la Ley de Equidad Tributaria y Responsabilidad Fiscal (Tax Equity and Fiscal Responsibility Act) de 1982, también conocida como Exención de Katie Beckett o Exención para servicios comunitarios y domiciliarios. Esto permite que los niños califiquen sin tenerse en cuenta los ingresos de sus padres. Para obtener información sobre Medicaid y las exenciones de Medicaid en su estado, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/resources.

Las familias militares que enfrentan los costos de la atención médica para un familiar con discapacidad deben considerar la opción de solicitar a Medicaid los servicios comunitarios y domiciliarios. Es posible que los beneficios excedan aquellos que ofrece TRICARE.

Cómo ejercer influencia en las leyes públicas

Con el trajín de la vida diaria, hacer un seguimiento de la legislación propuesta y nueva puede carecer de importancia en la lista de cosas para hacer. No obstante, usted tiene el poder de ejercer influencia en la legislación que afectará la educación, la salud y la calidad de vida de su hijo.

¿Qué pueden hacer los padres ocupados? El primer paso es mantenerse informado. Muchos padres descubren que los foros de debate en línea son un recurso valioso para compartir consejos sobre cómo atravesar el día y para obtener información sobre los temas públicos que pueden afectar a su hijo. El Centro de PTI del estado también puede ser un excelente recurso para obtener información actualizada sobre temas concernientes a usted y a su familia.

Cuando surge un tema importante, una llamada telefónica rápida o una carta de una página a un funcionario electo es todo lo que se requiere para expresar las opiniones e inquietudes. Los funcionarios electos prestan atención a las

Muchos padres descubren que los foros de debate son un recurso valioso para compartir consejos sobre cómo atravesar el día y para obtener información sobre los temas públicos que pueden afectar a su hijo.

comunicaciones de los votantes. Cuente la historia de su familia. Si envía una carta o un correo electrónico, incluya una fotografía de su familia. De esta manera el representante, quien puede conocer los detalles de la legislación pero probablemente necesite oír sobre cómo esta afectará la vida de sus votantes, podrá evaluar de forma práctica el tema.

Puede compartir las historias personales sobre qué han hecho por su familia los servicios de educación pública y otros servicios gubernamentales. Además, puede explicar sobre la necesidad de su hijo de recibir servicios adicionales y financiamiento.



Para obtener más información

Lea o descargue los demás módulos de este Paquete de herramientas para padres en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/toolbox.

- Módulo 1, *Desde el nacimiento hasta los tres años*
- Módulo 2, *Educación especial*
- Módulo 3, *Beneficios de salud*
- Módulo 4, *Familias en transición*
- Módulo 6, *Recursos y apoyo*

Busque otros padres de niños con discapacidades

La oficina del EFMP de las instalaciones puede ayudarlo a encontrar otras familias que han enfrentado problemas similares. Saber que no está solo puede ser un gran alivio. Encuentre información de contacto en la oficina del EFMP en el sitio web de MilitaryINSTALLATIONS, en www.militaryinstallations.dod.mil.

HOMEFRONTConnections

HOMEFRONTConnections, un sitio de red social del Departamento de Defensa (DoD), ofrece un lugar seguro en el que los miembros de familias militares con necesidades especiales pueden reunirse e interactuar en línea para compartir experiencias, publicar fotografías y videos, escribir blogs y crear foros de debate. Únase a un grupo o cree uno propio. Visite HOMEFRONTConnections en <https://apps.mhf.dod.mil/homefrontconnections>.

Encuentre el Centro de capacitación e información para padres de su estado

Cada estado es sede de, al menos, un Centro de PTI. Estos centros brindan servicios a las familias con niños o adultos jóvenes, desde su nacimiento y hasta los veintidós años, con cualquiera de las siguientes discapacidades: físicas, cognitivas, emocionales y del aprendizaje. Estos centros ayudan a las familias a obtener educación y servicios apropiados para sus hijos; trabajan para mejorar los resultados educativos de todos los niños; capacitan e informan a los padres y profesionales sobre diversos temas; resuelven los problemas entre las familias y las escuelas u otras agencias, y conectan a los niños con discapacidades con los recursos comunitarios que abordan sus necesidades. Para obtener más información, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/resources.

El Centro para la Resolución Apropiada de Disputas en la Educación Especial

El Centro para la Resolución Apropiada de Disputas en la Educación Especial (CADRE, Center for Appropriate Dispute Resolution in Special Education), una iniciativa financiada por el Departamento de Educación, presta servicios como Centro Nacional de Resolución de Disputas en la Educación Especial, y utiliza la mediación y otras estrategias conjuntas para resolver los desacuerdos sobre la educación especial y los servicios de intervención temprana. Para comunicarse con CADRE, visite www.directionservice.org o llame al (541) 686-5060 o al (541)284-4740 (TTY).

Libros

Military OneSource ofrece diversos libros sobre cómo respaldar a su hijo. Estos libros son gratuitos y puede acceder a ellos a través de la biblioteca del recurso. Para obtener más información, visite Military OneSource en línea, en www.militaryonesource.com.

Introducción

Introducción al Módulo 6

La vida en el servicio militar es desafiante. Cuando tiene un niño con necesidades especiales, puede serlo aún más. Las familias que pertenecen al servicio militar disponen de diversos recursos, dentro y fuera de la comunidad militar. Ayúdese a usted y a su familia al obtener información sobre los servicios de apoyo y los recursos que se encuentran disponibles.

Recursos de la comunidad militar

Centros familiares

Los centros familiares, que están ubicados en las instalaciones militares, ofrecen diversos servicios y tipos de apoyo diseñados para brindar asistencia a los miembros del servicio militar y a las familias con respecto a los desafíos únicos de la vida militar. Los servicios pueden variar según el tamaño y la misión de las instalaciones. Los servicios que se ofrecen pueden incluir los siguientes:

- asesoramiento sobre la reubicación y el préstamo de casilleros;
- información y servicios de derivación;
- talleres sobre empleo;
- coordinación de voluntarios;
- clases sobre la crianza de los hijos;
- asesoramiento individual y familiar;
- administración financiera personal;
- programas de educación y apoyo para los cónyuges;
- respaldo en caso de traslado militar; y
- educación y talleres sobre educación de la vida familiar.



Los centros familiares pueden contactarlo con la oficina del Programa excepcional para los miembros de la familia (EFMP) de las instalaciones. Este programa brinda información sobre las organizaciones locales y las derivaciones para los grupos de apoyo; así como asistencia para obtener recursos y servicios de manejo de casos no médicos para familias con necesidades múltiples y complejas. Para obtener información sobre el EFMP, consulte el [Módulo 4, Familias en transición](#). Para encontrar la oficina más cercana del EFMP de las instalaciones, visite www.militaryinstallations.dod.mil.

A través del Centro de desarrollo infantil se encuentran disponibles recursos y derivaciones para ayudar a los padres a encontrar cuidados infantiles cuando no resulta posible organizarlos en las instalaciones.

Programa nuevo de apoyo para los padres

El Programa nuevo de apoyo para los padres (NPSP, New Parent Support Program) brinda asistencia a los futuros padres y padres primerizos al ofrecerles diversos servicios. Los servicios concuerdan con las necesidades individuales de la familia e incluyen visitas domiciliarias, educación, asesoramiento y derivaciones para otros recursos que incluyen organizaciones de necesidades especiales, y servicios dentro y fuera de las instalaciones. El NPSP también ofrece clases sobre la atención del bebé recién nacido y el manejo del comportamiento o crianza positiva del hijo para las mamás y los papás. Los materiales educativos, como libros, folletos y panfletos están disponibles en la oficina del NPSP de las instalaciones, y algunos programas también cuentan con una biblioteca que realiza préstamos de diversos medios sobre la vida en familia y la crianza de los hijos.

Programa de respaldo para la familia

La comunidad militar no es inmune a los problemas personales o familiares, que pueden variar desde problemas relacionados con el traslado militar producidos por el estrés hasta la violencia doméstica, incluidos el abuso infantil o del cónyuge. Los servicios y el respaldo vitales se encuentran disponibles para las familias militares. El Programa de respaldo para la familia (FAP, Family Advocacy Program) patrocina actividades y servicios, incluidas las sesiones informativas de concientización pública, asesoramiento individual y para la pareja, intervención ante casos de crisis, defensa de la víctima, grupos de apoyo y manejo del estrés, y otros talleres para el bienestar. Los servicios del FAP pueden encontrarse en los centros de tratamiento militares o en los centros familiares de las instalaciones. Para obtener más información, visite www.militaryinstallations.dod.mil.

Programas para niños, jóvenes y adolescentes

Las familias militares deben enfrentar los cambios de turno en el trabajo que, a menudo, son más prolongados que la jornada habitual de 8 horas; además, estas familias deben estar listas para el traslado militar en todo el mundo, apenas reciben el aviso. Estos desafíos, junto con el cuidado de un niño con necesidades especiales pueden, posiblemente, dificultar demasiado el hallazgo de cuidados infantiles de calidad. El sistema de desarrollo infantil del Departamento de Defensa (DoD) es flexible pero, aun así, mantiene estándares elevados e incluye los siguientes servicios:

- Centros de desarrollo infantil: Los Centros de desarrollo infantil (CDC) del DoD ofrecen cuidados para niños de seis semanas de vida y hasta los doce años. Algunos de los servicios disponen de equipos de inclusión para determinar las adaptaciones y los servicios apropiados para su hijo, y ayudar a garantizar que las



Cuando recibe órdenes para un lugar de destino nuevo, puede solicitar que se le asigne un patrocinador antes del traslado. Consulte a la oficina local, o de las instalaciones, del Programa excepcional para los miembros de la familia en su nuevo lugar de destino sobre alguna familia patrocinadora que tenga necesidades especiales similares.

necesidades de su este puedan satisfacerse en el entorno de guardería. Para localizar el CDC más cercano, visite MilitaryINSTALLATIONS en www.militaryinstallations.dod.mil.

- Cuidados infantiles para la familia: los centros de cuidado infantil para la familia que brindan servicios en la base están certificados por el programa de desarrollo infantil militar. Estos proveedores brindan servicios fundamentales a los miembros del servicio militar en cuanto al trabajo por turnos, el trabajo con horario extendido o durante los fines de semana, y para aquellos que prefieren un entorno hogareño para sus hijos. Un centro de cuidado infantil para la familia puede ser la mejor opción para los niños con necesidades especiales que necesitan la regularidad de un solo cuidador familiarizado con los procedimientos complejos requeridos para los cuidados.
- Centros para los jóvenes: los Centros familiares ofrecen diversos programas que ayudarán a su hijo a participar más y hacer amistades. Con frecuencia, las instalaciones ofrecen ligas deportivas y un centro en el que su hijo puede jugar al ping-pong, a los videojuegos u otras actividades recreativas. Para obtener información sobre los servicios para niños, jóvenes y adultos, visite www.militaryhomefront.dod.mil.
- Campamentos de verano y recreación: diversas instalaciones ofrecen campamentos y actividades para niños con necesidades especiales. Por ejemplo, Camp Lejeune ofrece el programa *Camp Special Time*, que se lleva a cabo durante varios fines de semana al año y ofrece un descanso bien merecido para los padres. Fort Campbell ofrece el programa *Camp We Can*. Visite el Centro familiar de las instalaciones y pregunte sobre los campamentos que se encuentran disponibles en ellas o en su comunidad.

Oficiales de contacto de la escuela

La red de oficiales de contacto de la escuela (SLO) instruye y trabaja en asociación con las escuelas locales para brindar consejos a los padres militares de niños en edad escolar sobre los temas y las necesidades educativas, y brindar asistencia en cuanto a la resolución de los problemas relacionados con la educación. Los objetivos del programa son identificar las barreras que impiden el logro académico y desarrollar soluciones; promover la participación de los padres en la educación de sus hijos; desarrollar y coordinar asociaciones en la educación; proporcionar a los padres las herramientas que necesitan para superar los obstáculos para la educación que surgen a causa del estilo de vida militar, y promover e instruir a las comunidades y escuelas locales en cuanto a las necesidades de los niños integrantes de familias militares. Para localizar al SLO de sus instalaciones, visite www.militaryinstallations.dod.mil.

Sociedades de socorro

Las comunidades militares se enorgullecen al cuidar de sí mismas. Las sociedades de socorro existen para ayudar a las familias que tienen problemas o emergencias financieras imprevistas. Las sociedades de socorro brindan asistencia para las siguientes necesidades:

Consulte al Centro de desarrollo infantil sobre los campamentos y actividades de verano. Puede encontrar diversas actividades para sus hijos; desde campamentos deportivos hasta torneos de pesca.

"El consultor de Military OneSource me habló con calma y buen sentido del humor, y me ayudó a descubrir mi propio sentido del humor. Si no fuera por ellos, probablemente aún sentiría estrés".

Miembro de la Marina con un niño con problemas del comportamiento.

padres
a padres

- traslado de emergencia;
- gastos de funeral;
- asistencia de socorro para casos de desastres naturales;
- gastos de cuidados infantiles;
- reparaciones esenciales de vehículos;
- emergencias familiares imprevistas;
- alimentos, alquiler y servicios públicos; y
- facturas médicas o dentales (con participación del paciente).

Cada una de las Fuerzas Armadas está respaldada por una organización benéfica privada sin fines de lucro que brinda asistencia financiera de emergencia a los miembros militares en servicio activo y retirados, y a sus familiares.

- **Sociedad de socorro de emergencia del Ejército**
www.aerhq.org
(866) 878-6378
- **Sociedad de socorro de la Marina y del Cuerpo de Infantería de Marina**
www.nmcrs.org/intfreeloan.html
(703) 696-4904
- **Sociedad de ayuda de la Fuerza Aérea**
www.afas.org
(800) 769-8951

Sitios web patrocinados por el servicio militar

Cada servicio militar patrocina un sitio web que brinda información sobre programas de calidad de vida para las familias militares. Estos sitios web también ofrecen artículos periodísticos, información relacionada con el estilo de vida militar y tutoriales en línea.

- **OneSource del Ejército**
www.myarmyonesource.com
- **Servicios comunitarios del Cuerpo de Infantería de Marina**
www.usmc-mccs.org
- **Programa de respaldo de la flota y la familia**
www.cnic.navy.mil/CNIC_HQ_Site
- **Air Force Cross Roads**
www.afcommunity.af.mil

Recursos militares adicionales

Sección del Programa excepcional para los miembros de la familia/Necesidades especiales de MilitaryHOMEFRONT

La Sección del EFMP/Necesidades especiales de MilitaryHOMEFRONT pertenece al sitio web oficial del DoD para ayudar a los miembros del servicio militar y los familiares que tienen necesidades especiales. Este sitio contiene

información sobre los beneficios, asignaciones y requisitos, y sobre los recursos civiles y militares. Visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/resources. En dicho sitio también encontrará recursos para respaldar lo siguiente:

- los cuidados infantiles;
- el asesoramiento;
- el traslado militar;
- la educación para los familiares;
- la asistencia legal;
- la mudanza y la reubicación;
- el apoyo para los padres primerizos;
- la administración financiera personal;
- el empleo del cónyuge; y
- la asistencia para la transición.

Military OneSource

Military OneSource brinda información, derivaciones y asistencia para la comunidad militar. Military OneSource, al cual se puede acceder por vía telefónica o Internet, ofrece consultas sobre necesidades especiales, investigación, recursos y materiales destinados a mejorar los servicios militares actuales que se encuentran disponibles para las familias con necesidades especiales.

Se encuentra disponible un especialista en educación militar, quien se dedica a las familias militares que necesitan ayuda con los temas relacionados con la educación de sus hijos. Los servicios se brindan con citas programadas por teléfono y están enfocados en los niños con necesidades especiales, desde su nacimiento y hasta los veintiún años. Puede acceder a los servicios especializados a través del número telefónico principal de Military OneSource. Todos los servicios son sin cargo. Para obtener más información, visite Military OneSource en www.militaryonesource.com.

Sitio web Military Youth on the Move

Military Youth on the Move es un sitio web del DoD para niños de seis a dieciocho años cuyos padres en servicio activo se mudan regularmente. Este sitio utiliza el humor, empatía, testimonios e imágenes optimistas para brindar abundante información sobre la reubicación, y abordar los desafíos que deben enfrentar los niños y jóvenes militares a medida que lidian con las tensiones de los traslados. Visite Military Youth on the Move en <http://apps.mhf.dod.mil/myom>.

Planificación de mi mudanza

La herramienta en línea Plan My Move (Planificación de mi mudanza) fue específicamente diseñada teniendo en cuenta a las familias militares que deben reubicarse. La herramienta contiene información actualizada sobre los lugares de destino y las áreas circundantes, y brinda ayuda relacionada con la



¿Necesita hablar?

Military OneSource está a su disposición las 24 horas del día.

Desde los EE. UU.:
(800) 342-9647

Número telefónico gratuito para llamadas internacionales:
(800) 342-9647

Llamadas internacionales con cobro revertido:
(484) 530-5908

Muchos padres descubren que los foros de debate son un recurso valioso para compartir consejos sobre cómo atravesar el día y para obtener información sobre los temas públicos que pueden afectar a su hijo.

planificación de la mudanza. Incluso, el sitio lo ayuda a calcular los gastos y le brinda información sobre las asignaciones de viaje y ayuda social. Para usar esta herramienta, visite MilitaryHOMEFRONT en www.militaryhomefront.dod.mil/tf/movingandrelocation.

MilitaryINSTALLATIONS

MilitaryINSTALLATIONS es la fuente oficial del DoD para los recursos del estado, y las instalaciones que se encuentran disponibles para los miembros del servicio militar y sus familias. En dicho sitio puede ver artículos, fotografías, listas de las unidades principales y contactos para los programas y servicios en todo el mundo. Visite el sitio web de MilitaryINSTALLATIONS en www.militaryinstallations.dod.mil.

TRICARE

TRICARE ofrece diversos programas para ayudar a las familias con necesidades especiales. La opción de atención médica extendida (ECHO) ofrece servicios, equipos o suministros, además de los que se encuentran disponibles a través de TRICARE Prime, Extra o Standard. La atención médica domiciliaria (EHHC) de la ECHO también se encuentra disponible. La EHHC brinda servicios de cuidados domiciliarios intensivos para los familiares que se encuentran imposibilitados. Para obtener más información, visite www.tricare.mil o consulte el [Módulo 3, Beneficios de salud](#).

Recursos federales, estatales y comunitarios

Cruz Roja Americana

La Cruz Roja Americana actual se mantiene al ritmo del servicio militar, es decir en constante cambio. La Cruz Roja Americana envía comunicaciones en nombre de los familiares que enfrentan emergencias u otros episodios importantes a los miembros de las Fuerzas Armadas de los EE. UU. que se encuentran en servicio en todo el mundo. Los miembros militares en servicio activo y basados en la comunidad pueden contar con la Cruz Roja Americana para ofrecer acceso a la asistencia financiera, asesoramiento y asistencia a los veteranos, y comunicaciones de emergencia que los vincula con sus familias en el hogar. Comuníquese con la Cruz Roja Americana en www.redcross.org o al (202) 303-4498.

Disability.gov

Este sitio web brinda a las personas con discapacidades la información y los recursos necesarios para perseguir sus ambiciones personales y profesionales. Aquí, las personas con discapacidades pueden buscar información sobre viajes, apoyo para el lugar de trabajo y viviendas dignas.

El Centro para la Resolución Apropiada de Disputas en la Educación Especial

El Centro para la Resolución Apropiada de Disputas en la Educación Especial (CADRE) recibe fondos del Departamento de Educación para prestar servicios como Centro Nacional de Resolución de Disputas en la Educación Especial. El CADRE recomienda el uso de la mediación y otras estrategias conjuntas para resolver los desacuerdos sobre la educación especial y los servicios de intervención temprana. Además, el CADRE ofrece diversos servicios que incluyen la promoción

de las maneras de evitar conflictos y ayuda relacionada con la asistencia en caso de disputas, educación sobre las opciones de resolución de conflictos, mediación, sesiones de resolución y audiencias de proceso debido. Para comunicarse con CADRE, visite www.directionservice.org o llame al (541) 686-5060 o al (541) 284-4740 (TTY), o envíe un fax al (541) 686-5063.

Programa de asistencia nutricional complementaria y Asignación complementaria de subsistencia familiar

El Programa de asistencia nutricional complementaria (SNAP, Supplemental Nutrition Assistance Program), anteriormente conocido como Programa de cupones de alimentos, es un programa de beneficios de dinero en efectivo administrado por el estado y financiado a nivel federal. Este programa permite a las familias de bajos ingresos comprar alimentos nutritivos con tarjetas de transferencia electrónica de beneficios. Los receptores del SNAP utilizan sus beneficios para comprar determinados alimentos en tiendas de comestibles minoristas autorizadas e, incluso, en cafeterías.

El SNAP no está disponible para las familias militares establecidas en el extranjero; no obstante, los miembros militares y sus familias pueden solicitar la Asignación complementaria de subsistencia familiar (FSSA). La FSSA es un programa del DoD cuya finalidad es reemplazar la necesidad de la familia de obtener los beneficios del SNAP al aumentar la asignación básica de subsistencia del miembro del servicio militar. Si bien esta asignación está destinada a las familias que obtienen el SNAP, todos los miembros del servicio militar y las familias que viven en el extranjero y dentro de los Estados Unidos pueden solicitarla. El programa de FSSA está basado en el ingreso familiar y el tamaño de la familia. Ningún aspecto de la ley prohíbe a los miembros del servicio militar recibir los beneficios del SNAP y la FSSA al mismo tiempo; no obstante, al determinar el cumplimiento de los requisitos y los montos de adjudicación, el SNAP contabilizará los beneficios de la FSSA como ingresos. Para obtener más información, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp.

Medicaid

Medicaid es un programa que paga la atención médica de algunas personas y familias de bajos ingresos y escasos recursos. Medicaid es un programa nacional con amplias pautas, pero cada estado establece sus propias reglas de requisitos y decide qué servicios se brindarán; esto es algo que debe recordarse al trasladarse de un estado a otro. En la mayoría de los estados, los niños que reúnen los requisitos para obtener la Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) también reúnen los requisitos para Medicaid. Además, los estados pueden optar por brindar cobertura a otros grupos de niños menores de diecinueve años o aquellos



El Centro Nacional de Diseminación de Información para Niños con Discapacidades (NICHCY) ofrece comunicación en inglés y español.

que viven con familias cuyos ingresos son más elevados.

Muchos estados califican a los niños a través de programas que permiten a los niños con necesidades especiales reunir los requisitos sin tenerse en cuenta los ingresos de sus padres. Para obtener información sobre Medicaid y las exenciones de Medicaid en su estado, visite www.militaryhomefront.dod.mil/tf/efmp/benefits. Haga clic en "Federal" para obtener información sobre Medicaid.

Centro Nacional de Educación, Discapacidades y Justicia de Menores

Al Centro Nacional de Educación, Discapacidades y Justicia de Menores (EDJJ, National Center on Education, Disability, and Juvenile Justice) le preocupa la cantidad de jóvenes con discapacidades que se encuentran en riesgo de tener que enfrentarse a un tribunal o que ya se han visto involucrados en el sistema de delitos de menores. Este centro brinda asistencia, realiza investigaciones y divulga recursos en tres áreas: prevención de delitos y fracaso escolar, educación y educación especial para los jóvenes detenidos y comprometidos, y servicios de transición para los jóvenes que regresan a las escuelas y comunidades. Para obtener más información, visite www.edjj.org o llame al (301) 405-6462.

Centro Nacional de Diseminación de Información para Niños con Discapacidades

El Centro Nacional de Diseminación de Información para Niños con Discapacidades (NICHCY) recibe fondos del Departamento de Educación, y ofrece gran cantidad de información en inglés y en español. El NICHCY constituye una fuente central de información sobre lo siguiente:

- discapacidades en bebés, niños pequeños, niños y jóvenes;
- Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA), que es la ley que autoriza la educación especial;
- "Que ningún niño se quede atrás" [No Child Left Behind], (ya que se relaciona con los niños con discapacidades); e
- información basada en investigaciones sobre las prácticas educativas eficaces.

El centro es un valioso recurso para todos los padres de niños con necesidades especiales y tiene vínculos al lector de texto BrowseAloud. Esto significa que toda la información incluida en este sitio puede ser leída para usted. Para obtener más información, visite el sitio web en www.nichcy.org.

Capacitación especializada para los padres militares

El Proyecto de capacitación especializada para padres militares (STOMP) es un Centro de capacitación e información



El STOMP ofrece talleres que abordan diversos temas. Puede comunicarse con el STOMP a través de www.stompproject.org o llamando al (800) 5-PARENT (V/TTY).

para padres (PTI) financiado por el Departamento de Educación, y dedicado a la educación y capacitación de padres militares de niños con necesidades especiales de educación o salud. El STOMP ofrece ayuda a familias militares al brindarles información, apoyo y asesoramiento.

Seguridad de Ingreso Suplementario

La SSI es un programa complementario federal que puede proporcionar un pago mensual a las personas de bajos ingresos y escasos recursos que tienen 65 años o más, son ciegas o discapacitadas. Los niños pueden calificar. Si cree que usted o su hijo pueden calificar, visite la oficina de la Administración del Seguro Social más cercana o llame al (800) 772-1213. Si su solicitud es rechazada, debe considerar la apelación de la decisión.

Mujeres, bebés y niños

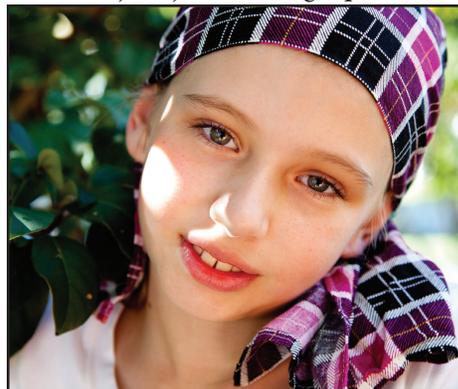
El programa Mujeres, bebés y niños (WIC) ofrece ayuda alimentaria para mujeres y niños de bajos ingresos que corren un riesgo desde el punto de vista nutricional. Esto incluye a las mujeres embarazadas, a las mujeres en la etapa de posparto o que están amamantando, y a los bebés y niños de hasta cinco años. El WIC ofrece educación sobre nutrición, alimentos nutritivos, y pruebas de detección y derivaciones a otros servicios de salud, bienestar y sociales.

Los miembros del servicio militar que viven en el extranjero pueden reunir los requisitos para participar en el programa WIC en el extranjero. Para obtener más información sobre este programa, visite www.tricare.mil/wic.

Recursos para las familias con niños gravemente enfermos u hospitalizados

Fisher House

Los miembros militares y las familias que tienen seres queridos hospitalizados debido a una enfermedad o lesión a menudo deben viajar lejos de su hogar para obtener atención médica especializada. Para ayudar a sobrellevar este difícil momento, la fundación Fisher House Foundation dona "hogares confortables", que están construidos en los terrenos de los principales centros militares y médicos de veteranos. En cada centro médico militar principal hay al menos un Fisher House™ que brinda a las familias con necesidades las comodidades del hogar en un entorno de respaldo. El costo promedio para permanecer en una casa de Fisher es inferior a los diez dólares por día, y muchas ubicaciones ofrecen habitaciones sin cargo. Para obtener más información, visite www.fisherhouse.org o llame al (888) 294-8560.



Fundación Make-a-Wish Foundation

La misión de Make-A-Wish Foundation® es cumplir los deseos de los niños de entre 2 años y ½, y 18 años con afecciones médicas potencialmente mortales. Los niños deben ser derivados a la fundación, y es necesario que su médico determine que reúnen los requisitos desde el punto de vista médico para poder cumplir su deseo. Todos los gastos de los deseos se cubren en su totalidad y el ingreso familiar no se tendrá en cuenta al determinar si un niño reúne los requisitos para obtener el deseo. Comuníquese con Make-A-Wish a través de www.wish.org o llame al (800) 722-WISH (9474).

Fundación Starlight Starbright Children's Foundation

Starlight Starbright Children's Foundation es una organización sin fines de lucro dedicada a lograr lo mejor para los niños gravemente enfermos y sus familias. Starlight Starbright alivia las imágenes realistas de lo que una familia experimenta cuando un niño tiene una enfermedad grave. Esta fundación trabaja arduamente para satisfacer las necesidades de las familias al construir salas de juegos y salones para adolescentes en los hospitales, y al ofrecer PC Pals y Fun Centers para que los niños puedan usar los juegos, enviar correos electrónicos, conversar con amigos e, incluso, hacer sus tareas escolares desde la cama del hospital. Además, llevan animadores y fiestas de patrocinadores para los niños que se encuentran hospitalizados. Cuando los niños regresan al hogar, Starlight Starbright ayuda a que se mantengan conectados a través de salas de chat en línea y excursiones especiales para toda la familia. Para obtener más información, visite www.starlight.org o llame al (800) 315-2580.

Fundación A Special Wish Foundation

A Special Wish Foundation, Inc. es una organización benéfica sin fines de lucro dedicada a cumplir los deseos de los niños que han recibido un diagnóstico de trastorno potencialmente mortal. A Special Wish Foundation es la única organización importante de los Estados Unidos que se dedica a cumplir los deseos de bebés, niños y adolescentes que reúnen los requisitos, a partir del nacimiento y hasta los 20 años inclusive. Para obtener más información, visite www.spwish.org o llame al (800) 486-WISH (9474).

The Dream Factory

The Dream Factory, Inc. es una organización de voluntarios sin fines de lucro dedicada a cumplir los sueños de niños con enfermedades críticas o crónicas. Actualmente, hay más de 30 sedes en todo Estados Unidos con más de 5.000 voluntarios que trabajan para producir y cumplir sueños, visitar a los niños y sus familias en el hospital y sus hogares, organizar celebraciones especiales y llevar a cabo eventos a fin de recaudar fondos para cada niño. Para obtener más información, visite www.dreamfactoryinc.com o llame al (800) 456-7556.

Give Kids the World Village

Give Kids the World Village es un complejo sin fines de lucro que crea recuerdos mágicos para los niños que tienen enfermedades potencialmente mortales y sus familias. Las organizaciones dedicadas a cumplir deseos coordinan el transporte a Orlando, al tiempo que Give Kids the World ofrece alojamiento en su fantástico complejo, boletos donados para las atracciones y comidas para disfrutar de unas inolvidables vacaciones de una semana de duración. Para obtener más información, visite www.gktw.org o llame al (800) 995-KIDS (5437).



Creado para usted por el Departamento de Defensa
Programa excepcional para los miembros de la familia



Proporciona políticas, herramientas y recursos para mejorar aún más la calidad de vida de los miembros del servicio militar y sus familias.

3.^a edición, mayo de 2011